



El miedo al SIDA ha provocado en Castellón menos donación de sangre

El miedo a contraer el virus del SIDA, debido a la información que hasta ahora se ha proporcionado sobre esta enfermedad, ha provocado un retroceso en el número de donantes de sangre en Castellón, según manifestó a MEDITERRANEO el doctor Martín Arias, jefe del Servicio de Hematología. Esto, no ha supuesto un descenso brusco en la reserva del banco de sangre, pero sí que ha significado un incremento del esfuerzo de este servicio a la hora de captar a posibles donantes, quienes tienen miedo a un posible contagio del SIDA, cuestión ésta que está totalmente descartada tanto para donantes como para los receptores, según afirmó el doctor Martín Arias.

Página 4

Sanidad confirma el mal estado higiénico de la cocina del centro sanitario

La intoxicación surgida en el Termalismo es salmonelosis

Según los resultados del estudio realizado por Sanidad, se ha confirmado el cuadro clínico de salmonelosis respecto a la intoxicación alimentaria que han sufrido 23 personas, en el Termalismo. Sanidad ha indicado asimismo que las condiciones higiénicas de la cocina del centro sanitario suponen un importante factor de riesgo de contaminación de alimentos.

Los servicios territoriales de Sanidad hicieron ayer público el resultado del informe llevado a cabo para conocer el origen de la infección alimentaria sufrida por 23 personas en el centro Termalismo. De acuerdo a esta información «los resultados del laboratorio han confirmado el cuadro clínico de salmonelosis; esto último, unido a las condiciones higiénicas de la cocina, suponen un importante factor de riesgo en contaminación de alimentos, causante de la toxinfeción alimentaria».

Los análisis llevados a cabo por Sanidad, a través de la toma de muestras los días 13 y 14 de noviembre, muestran también que existe una fuerte asociación entre el estado de los enfermos y el consumo de algún alimento en la cena del lunes 11 de noviembre que consistió en tortilla de jamón y merluza con mahonesa, de fabricación de casera. Tras ser analizados los huevos que quedaban en la cocina del Termalismo pudo comprobarse que había ausencia de salmonella.

Página 5



Los casos de salmonelosis afectaron a 23 personas del Centro de Termalismo

Y TAMBIEN



Gamboa firmó ayer el contrato que le liga por dos temporadas con el C.D. Castellón

Página 19

Tres debutantes en la selección española que esta noche se enfrenta a Austria en partido amistoso

Página 19

Borriana denuncia a Vila-real y Almassora por el vertido de aguas residuales sin depurar

Página 9

El ejército austríaco estudia la compra de cien mil pares de botas a Imepiel

Página 9

Cordialidad en el comienzo de la reunión

Hermetismo absoluto en la cumbre EEUU-URSS

El líder del Kremlin, Mijail Gorbachov, dialogó ayer a solas bastante más de lo previsto con el presidente norteamericano, Ronald Reagan, en un encuentro de ambos que inauguraba su cumbre de dos días en Ginebra. Reagan y Gorbachov se estrecharon las manos por primera vez en su vida en una gélida mañana —la noche anterior cayó una nevada en Ginebra—, sonrientes pero claramente conscientes del histórico momento del que eran protagonistas.

Pocos minutos después, ambos estadistas se consagraban a la tarea de intentar poner en marcha unas nuevas relaciones entre sus dos países, para superar la tensión actual, y sin olvidar que a ambos les separan hondas diferencias políticas y estratégicas.

Gorbachov estuvo más locuaz, en esta primera jornada, que su interlocutor norteamericano, y no dudó en dar pruebas de la cortesía cuando declaraba a los periodistas instantes después de saludar a Reagan, que tenía una impre-

sión muy agradable del primer mandatario de Estados Unidos.

Sólo dos intérpretes acompañaron a Reagan y Gorbachov en su diálogo, previsto para un cuarto de hora, pero que duró una hora y cuatro minutos, y del que no trascendió su contenido, aunque sí un tono serio pero amable de ambos interlocutores. La primera consecuencia del encuentro, que continuó posteriormente en sesión plenaria de ambas delegaciones —hasta las 12.15 horas (11.15 GMT)— fue un acuerdo para hacer caer una auténtica ley del silencio sobre los trabajos, recibido como un aldabonazo por los más de 4.000 periodistas acreditados para informar de la cumbre.

Si la primera sesión se dedicó a hablar de las relaciones bilaterales y la situación internacional, como informó poco después el portavoz del PCUS, Leonid Zamiatin —asistente a la mesa de negociaciones—, la segunda estuvo consagrada al desarme por la tarde.

Pasa a la página 3

Vicente Iborra detenido por presunto fraude fiscal

Libertad bajo fianza para el presidente de CIERVAL

El presidente de la Confederación Valenciana de Empresarios (CEV) y de la Confederación Interprovincial de Empresarios de la Región Valenciana (CIERVAL), Vicente Iborra Martínez, fue puesto ayer en libertad, tras pagar una fianza de cinco millones de pesetas, después de haber permanecido detenido desde el pasado lunes

acusado de presunto fraude fiscal.

Vicente Iborra, actual presidente ejecutivo de la empresa Sociedad Anónima Valenciana de Estacionamientos (SAVE) fue detenido en los locales de su empresa en la tarde del pasado lunes junto con otros dos ejecutivos y siete empleados de la misma, por orden del titular del juzgado número 12 de Valencia, Juan Cremades. La fianza impuesta para el director general de SAVE, Francisco Casañ, ascendió también a cinco millones de pesetas; para Ignacio Azcárraga, jefe de administración, la fianza impuesta fue de un millón y para un empleado, 75.000 pesetas. Los seis trabajadores restantes han quedado en libertad sin fianza.

El titular del Juzgado número 12 tomó ayer declaración a los detenidos bajo la acusación de apropiación indebida, según señalaron fuentes de la empresa, «porque los cánones que se liquidaban a la administración no respondían a los pactados en el convenio suscrito hace diez años».

Séptimo día del encierro de trabajadores en Azulvalls

Hoy, séptimo día del encierro llevado a cabo por los extrabajadores de la antigua fábrica Azulvalls, pudiera llevarse a efecto las primeras ventas de existencias de esta empresa y que pudieran referirse a la maquinaria, dado que ayer se dieron unos contactos muy firmes para ello, según ha podido saber este diario.

Página 4

Página 8

HOY ES

FELICITAR A...

Félix de Valois, Cayo, Ampelio, Octavio, Agapio, Solútor, Dasio, Hipólito, Narsés, Benigno y Edmundo.

MIÉRCOLES, 20 DE NOVIEMBRE El Sol sale a las 7.07 y se pone a las 16.54 (hora solar)

...Y MAÑANA

La Presentación de la Santísima Virgen, Columbaño, Demetrio, Rufo, Celsio, Honorio y Alberto.

El Tiempo



Frío

Observatorio de Castellón
Datos correspondientes al día de ayer:
TEMPERATURAS:
Mínima junto al suelo: 2,2 grados.
Mínima: 4,2 grados, a las 8 horas.
Máxima: 11,4 grados, a las 15,20 horas.
Media: 7,8 grados.
PRESION ATMOSFERICA a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 758.
HUMEDAD RELATIVA del aire (valor medio aproximado): 56 por ciento.
PRECIPITACIONES:
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.
EVAPORACION: 1,8 mm.
VIENTO:
Dirección predominante: O/NO.
Velocidad media: 13 Km.
Racha máxima medida en anemómetro: 34 Km. del NO, a las 9,23 horas.
PREVISION PARA EL DIA DE HOY:
Para hoy continuará el tiempo seco en general poco nuboso, las temperaturas seguirán siendo frías y los vientos flojos del NO.

Pie de foto



«El nombre de la rosa». Valentina Vargas, chilena, fue elegida entre 3.000 muchachas para trabajar junto al actor Sean Connery en «El nombre de la rosa», película basada en la obra de Umberto Eco que se rodará en el monasterio de Eberbach, próximo a la ciudad de Rudesheim.

El Puerto

«Westafcarrier», panameño, carga 1.800 toneladas de cemento. «Carfra», italiano, carga 280 toneladas de azulejos. «Picogris», español, carga 300 toneladas de cemento. «Laziqieih», sirio, carga 2.000 toneladas de arroz y feldespato. «Arab Dabbor», saudita, carga 5.000 toneladas de azulejos y general. «Giacchino Lauro», italiano, carga 3.000 toneladas de azulejos. «Kenyon Victoruy», USA, desguace. «Campeador», español, descarga 33.000 toneladas de crudos. «Lonia Prima», italiano, descarga 7.000 toneladas de amoníaco. «Campobierzo», español, carga

9.000 toneladas de gas-oil. «Campomayor», español, en espera de atracar.

Convocatorias

El Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana, convoca por tercer año consecutivo los premios «Ciudad de Castellón» en sus dos modalidades —«Ciencias y Técnica» y «Humanidades»— que en convocatorias anteriores han tenido una importante participación y alcanzado un alto nivel los trabajos premiados que han sido publicados por el propio Ayuntamiento de Castellón.

Los temas propuestos por el

Excmo. Ayuntamiento de Castellón de la Plana para optar a los Premios de «Ciencias y Técnica» y «Humanidades» son respectivamente: «La acuicultura marina en la Comunidad Valenciana» e «Investigación histórica o literaria relacionada con Castellón o su provincia».

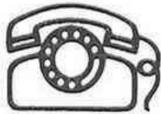
El plazo de presentación de los trabajos que opten al premio, finalizará el día 5 de abril de 1986 y deberán ser remitidos o entregados en la Sección de Gobernación de la Secretaría General del Excmo. Ayuntamiento de Castellón, donde se podrán recabar todos los detalles complementarios que necesiten los interesados en participar en la Convocatoria.

Cultos

CAPILLA DEL CEMENTERIO.— Misa los sábados, a las 6 de la tarde y domingos, a las 11 de la mañana.
SANTA MARIA.— Laborales, misas, a las 8, 9 y 11 de la mañana y 8 tarde. Domingos 8, 9, 10, 11, 12 y 13 mañana y 7 tarde.
SAN PEDRO.— Laborales, misa a las 7.30 horas de la tarde. Domingos, misas a las 10, 12 y 18.
PARROQUIA DE LA TRINIDAD.— Laborales: 8, 9 y 10. Tarde: 6,30 y 7,30. Festivos: 8,30, 9,30, 10,30, 11,30 y 12,30. Tarde: 6,30 y 7,30.
STO. TOMAS DE VILLANUEVA.— Misas a las 9.30 de la mañana y 7 tarde.
SAGRADA FAMILIA — Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 tarde.
NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES.— Hoy misa a las 7.30 de la tarde.
SAN CRISTOBAL.— Laborales 9.30 mañana y 8 tarde (a las 7 vísperas de festivos). Festivos 10 y 12 de la mañana y 7 tarde.
STA. JOAQUINA DE VEDRUNA.— Misa a las 8 de la tarde. Domingos: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana.
SAN AGUSTIN.— Laborales: Misas a las 9.30 y 12.30 de la mañana y 17.30 y 19.30 tarde. Domingos: 9.30, 11.30 y 12.30 de la mañana y 6.30 de la tarde.
BASILICA DE LLEDO.— Laborales, misas a las 5 de la tarde. Domingos y festivos, 11 de la mañana.
PARROQUIA SAN FRANCISCO.— Horario de misas. Laborales: 8.30 mañana y 8, vespertina. Domingos: 9, 10, 11, 12 mañana y 8 tarde.
IGLESIA EVANGELICA BAUTISTA.— Cultos dominicales a las 10 y 11 de la mañana. Por la tarde a las siete. C/ Dr. Fléming, 11. Castellón.
IGLESIA CRISTIANA ADVENTISTA DEL SEPTIMO DIA.— Cultos. Viernes a las 7.30. Sábados 9.30 y 11. C/ Ramón y Cajal, 12.
NTRA. SRA. DEL CARMEN.— Laborales 7.30 y 10.30 mañana y 7.30 tarde. Festivos 8.30, 9.30, 10.30, 11.30 y 12.30 mañana. Tarde, a las 7.30.
SAN VICENTE FERRER.— Festivos: 9.30, 11.30; 1 y 7 de la tarde. Vísperas de Fiestas: 7 y 8 de la tarde. Laborales: 11 (excepto lunes y sábados) y 7 de la tarde.
CENTRO CRISTIANO.— C/ Joaquín Costa, 21. (Cerca mercado S. Antonio en Rda. Magdalena). Jueves, 7 tarde culto. Domingo, 11 mañana y 6 tarde culto.

DATOS DE INTERES

TELEFONOS DE URGENCIA



COMISARIA DE POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA DE COMISARIA	22 73 85
COMANDANCIA DE LA GUARDIA CIVIL	22 46 00
TRAFICO Y ATESTADOS GUARDIA CIVIL	22 70 81
GUARDIA CIVIL (Urgente y COS)	22 11 00
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.A.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45
FUNERARIAS SERVICIO NOCTURNO	21 68 25
FUNERARIA PELLICER (Permanente)	21 68 25
FUNERARIAS LA MAGDALENA	22 01 97
RADIO TAXI	23 74 74
PARADAS DE TAXIS	
ESTACION RENFE	21 38 14
C/ ASENSI	22 20 56
GRAO	22 20 48
AVDA. REY DON JAIME	21 39 00
PLAZA DEL REAL	21 37 03
AVDA. REY DON JAIME	21 37 02
AVDA. REY DON JAIME	21 38 16

CUPON PRO-CIEGOS
PREMIADO AYER

7.962

PUBLICIDAD
CASTELLON, S.L.

AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL
TEL. 23 70 60

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 22 01 97
Navarra, 84. Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

CASTELLON.— D. Fernando Matutano Roig. Navarra, 37.
GRAO DE CASTELLON.— D.ª M.ª Teresa Guinot Corell. Canalejas, 95.
ALMASSORA.— D. Vicente Clausell Esteller. San Pascual, 13.
BENICARLO.— D.ª Rosa Simarro Hernández. Navarra, 8.
BORRIANA.— D.ª Consuelo Ochoa Morante. José Iturbi, 24.
NULES.— D. José Canós Palomar. General Aranda, 120.
VALL DE UXO.— D. Antonio Aparici Melchor. García Esbrí, 67.
VILA-REAL.— D. Pedro Vilanova Patuel. Molino, 9.
VINAROS.— D. Tomás Ferrer Espallargas. Socorro, 8.
ONDA.— D. Miguel Manuel Arrando. José Antonio, 55.

FUNERARIA PELLICER Hnos. Tel. 21 68 25
Traslados España y extranjero. Alloza, 111. Castellón

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO	(Salidas)
— Hacia Valencia:	06.15 Semidirecto.
00.43 Expreso sigue a Alicante y Murcia.	07.15 Tranvia.
02.38 Expreso sigue a Almería y Granada y Badajoz.	08.15 Semidirecto.
10.10 Rápido «Torre del Oro», sigue a Málaga y Sevilla.	09.14 Tranvia procede de Vinaroz.
10.55 Intercity sigue a Madrid-Ch.	10.15 Semidirecto.
13.44 Rápido.	11.15 Tranvia.
15.36 Talgo, sigue a Alicante y Murcia.	12.15 Semidirecto.
16.17 Semidirecto.	13.10 Tranvia.
20.25 Expreso, sigue a Málaga.	14.20 Semidirecto.
20.58 Electrotrén.	15.12 Tranvia.
22.39 Expreso, sigue a Sevilla.	17.15 Tranvia.
— Hacia Barcelona:	18.15 Semidirecto.
04.37 Expreso, procede de Badajoz, Granada y Almería.	19.15 Tranvia.
05.17 Expreso procede de Murcia y Alicante.	20.10 Semidirecto.
06.07 Expreso procede de Sevilla.	21.15 Tranvia.
08.46 Semidirecto.	— VALENCIA — CASTELLON
09.32 Electrotrén.	(Llegadas)
09.52 Expreso procede de Málaga.	07.31 Semidirecto.
12.54 Talgo, procede de Murcia y Alicante.	09.21 Semidirecto.
17.32 Rápido «Torre del Oro» procede de Sevilla y Málaga.	10.44 Tranvia.
18.46 Rápido.	11.31 Semidirecto.
DE CERCANIAS	12.44 Tranvia.
— CASTELLON — VALENCIA	13.31 Semidirecto.
	14.47 Tranvia.
	15.31 Semidirecto.
	16.44 Tranvia.
	17.21 Semidirecto.
	18.24 Tranvia.
	19.31 Semidirecto sigue a Vinaroz.
	20.44 Tranvia.
	21.31 Semidirecto.
	22.13 Intercity procede de Madrid-Ch.
	22.49 Tranvia.

Pacto de mutismo total hasta que concluyan las negociaciones de desarme

Reagan y Gorbachov, superando las previsiones, prolongaron inusitadamente sus conversaciones

(Viene de la primera página)

La segunda sesión, como la primera, duró un cuarto de hora más de lo previsto, lo que permitió a un buen número de observadores especular sobre la buena marcha del encuentro y la posibilidad de que haya alguna sorpresa, aunque modesta.

Ni Reagan ni Gorbachov se dirigieron a los periodistas en la segunda ocasión, aunque el presidente norteamericano se interesó ante el líder soviético por saber si había tenido un buen almuerzo.

Quizá no ignoraba Reagan, en ese momento, que Gorbachov se había entrevistado, en el intermedio de ambas sesiones, durante 45 minutos, con el ex-candidato presidencial norteamericano de color Jesse Jackson, que le entregó en Ginebra 1.250.000 firmas en pro de la congelación de los arsenales nucleares de ambas superpotencias.

La gran incógnita de la cumbre va a ser, a todas luces, hasta que ésta concluya e incluso hasta algún tiempo después, si Reagan y Gorbachov logran definir unas nuevas relaciones entre sus naciones y relajar la tensión que les enfrenta en la arena internacional desde hace años.

Por ahora, los periodistas tendrán que limitarse a analizar las palabras y los gestos de unos portavoces de ambas delegaciones que repiten los tópicos para evitar entrar en la sustancia del encuentro y no violar el acuerdo de discreción que, según Leonid Zamiatin, no supone un bloqueo informativo, como temen los informadores.

La primera jornada ha mostrado a un Gorbachov preocupándose ante las cámaras de televisión porque Reagan le recibía a cuerpo, sin abrigo, a la puerta del palacete que les sirvió como escenario de las dos primeras reuniones, que totalizaron cuatro horas y media y en las que por vez primera en la historia, para mejor aprovechar el



Los dos mandatarios, durante la primera entrevista que mantuvieron ayer. Esta se prolongó 45 minutos más de lo previsto / UPI / REUTER

tiempo, ambas delegaciones han aceptado el concurso de intérpretes simultáneos.

Gorbachov ha aparecido, disputando a Reagan el puesto de estrella de la cumbre, y bromeando con los periodistas en tono distendido cuando le preguntaban la razón de alargar casi una hora el diálogo a solas y les decía que creo que algo contamos el presidente (Reagan) y el secretario general en la reunión.

En otro momento, el número uno del Kremlin les decía a los periodistas que le interrogaban si estaría dispuesto a tener nuevas cumbres con Reagan que tuviesen calma y no quieran adelantarse a los acontecimientos.

Según todas las versiones, Gorbachov sigue poniendo todo su interés en lograr que Reagan renuncie a seguir adelante con su plan de defensa espacial, apodado guerra de las galaxias, y el primer

mandatario norteamericano no deja de negarse a ello.

Pero Reagan, por su parte, trata de convencer a Gorbachov de que puede ser pronto para acuerdos tan ambiciosos, después de seis años sin reuniones soviético-norteamericanas al máximo nivel, y que acaso sería más realista convenir unos contactos más frecuentes, y tener cumbres anuales, empezando el próximo año en Washington.

Según analistas políticos, Reagan no ignora que el interés de Gorbachov por detener la guerra de las galaxias radica en la necesidad que tiene de concentrar su esfuerzo financiero en el saneamiento de la economía soviética de ahora al año 2.000.

Pero también debe saber, agregan, que Gorbachov, un recién llegado al liderazgo soviético, debe dar pruebas de fortaleza ante su rival, de cara al consumo de los

estamentos internos con mayor peso en el entramado político soviético, en especial, el militar.

Tras el histórico momento del reencuentro —después de ocho años sin cumbres EEUU-URSS— todas las miradas convergen ahora sobre Reagan y Gorbachov para ver si son capaces de dar un impulso, si quiera mínimo, al entendimiento mutuo, que relaje la tensión mundial de los últimos tiempos.

Gorbachov recibió inesperadamente a Jackson

Ginebra

El líder soviético Mijaíl Gorbachov recibió ayer al aspirante a la candidatura a la presidencia norteamericana por el Partido Demócrata, Jesse Jackson.

El encuentro, de aproximadamente una hora tuvo lugar en la misión soviética entre las dos primeras sesiones de la cumbre entre Gorbachov y el presidente Ronald Reagan.

Jackson entregó al secretario general del Partido Comunista Soviético una petición, firmada por 1,25 millones de norteamericanos, a favor de la congelación de las armas nucleares.

Gorbachov tuvo una reacción favorable a la petición, dijo un portavoz de la misión soviética.

Jackson instó a Gorbachov a llegar a un acuerdo con Reagan para poner fin a la carrera armamentista y le planteó el tema de los derechos humanos, especialmente la situación de los judíos soviéticos, indicaron fuentes occidentales.

El portavoz soviético dijo no saber si Gorbachov iba a reunirse con otros representantes de organizaciones norteamericanas durante la cumbre.

«Cadena humana» en Madrid por el éxito de la cumbre

Madrid

Varios centenares de personas formaron ayer tramos de una «cadena humana» entre las embajadas de Estados Unidos y la Unión Soviética en Madrid para expresar su esperanza ante la «cumbre» Reagan-Gorbachov de Ginebra.

La actriz Nuria Espert, el cantante Miguel Ríos, el humorista Peridis y Alejandro Cercas, en representación de la comisión ejecutiva federal del PSOE, entregaron en ambas embajadas un escrito dirigido a Reagan y Gorbachov.

Los manifestantes no consiguieron cubrir la distancia de algo más de un kilómetro que separa las embajadas, como separa su intención, pero formaron tramos entrelazando sus manos en las proximidades de ambas.

La manifestación estaba convocada por el «Movimiento por la paz, el desarme y la libertad», que preside la senadora del PSOE Francisca Sauquillo, y apoyada por las Juventudes Socialistas y el sindicato UGT.

En su mensaje, abogaron por

el éxito de la reunión de Ginebra porque «sólo ustedes serán responsables de la confianza o desconfianza que pueda cundir entre los ciudadanos de Europa».

También aseguraron que «para el progreso de las relaciones internacionales es preciso que no estén regidas por la norma del más fuerte», y criticaron la «mala política de ambas superpotencias de aumentar el nivel de armamentos para después ir con más fuerza a una negociación de desarme».

Alejandro Cercas, secretario de participación ciudadana del PSOE, dijo que se encontraba allí «en representación de la comisión ejecutiva de mi partido, que está conforme con esta iniciativa buena y equilibrada».

Completaron la presidencia de la manifestación Javier de Paz, secretario general de las Juventudes Socialistas, José Antonio Martín Pallín, presidente de la Asociación de Derechos Humanos, Pedro Zarco, presidente de la Sección Española de «Médicos contra la Guerra Nuclear», premio nobel de la Paz 1985, y la senadora Sauquillo.

Tímido primer encuentro de Nancy y Raisa

Ginebra

Con casi seis horas de retraso sobre sus maridos respectivos, las «primeras damas» de Estados Unidos y la Unión Soviética tuvieron su primer encuentro.

Raisa Gorbachova llegó a primeras horas de la tarde a la residencia ocupada por el matrimonio Reagan, para tomar el té con la esposa del presidente norteamericano.

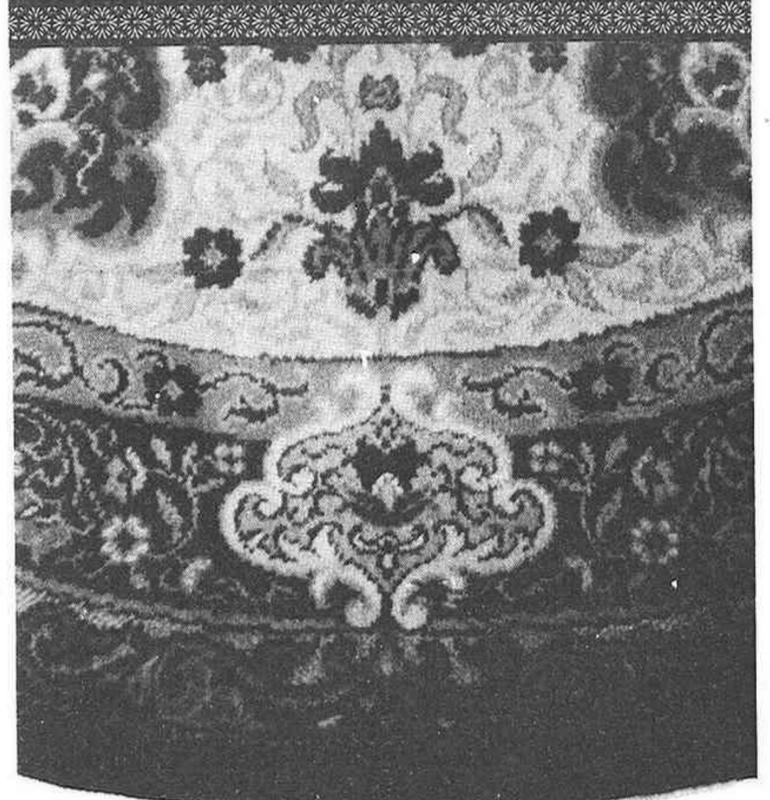
Nancy Reagan dio la bienvenida a Raisa Gorbachova a la entrada de la residencia y luego la acompañó al salón donde las dos iban a estar reunidas.

La primera dama de Estados Unidos lucía una chaqueta de cuadros azules, falda lisa oscura, mientras Raisa llevaba un traje chaqueta oscuro con blusa blanca.

Fue Nancy Reagan la que había sugerido a la esposa del líder soviético un encuentro a solas entre las dos mientras sus respectivos maridos estuvieran reunidos en Ginebra en la primera cumbre EE.UU.-URSS en seis años.

Antes de acudir a la «Maison de Saussure», Raisa Gorbachova había visitado el Museo de Relojería, el Ayuntamiento y la biblioteca de Ginebra, así como el palacio de las Naciones Unidas aquí.

EXPOSICION DE ALFOMBRAS PERSAS y ORIENTALES



Del 22 al 30 de Noviembre, en

¡A Precios de mayorista!

N
MUEBLES NARBON
Selección

Con Garantía y Certificado de Origen

Maestro Ripolles, 36. Castellón

Aunque está descartado el contagio por esta cuestión

Disminuyen los donantes de sangre por miedo al SIDA

S. NAVARRO / Castellón

La información que hasta el momento se ha proporcionado sobre el SIDA ha provocado un retroceso del número de donantes de sangre en la Hermandad de Donantes de la Seguridad Social de Castellón, según manifestó a MEDITERRANEO el doctor Martín Arias, jefe del servicio de Hematología. Esto no ha provocado un descenso brusco en las reservas del banco de sangre, pero sí que ha supuesto un incremento del esfuerzo de este servicio a la hora de captar a posibles donantes, quienes tienen miedo a un posible contagio del SIDA, cuestión esta que está descartada para los donantes y, al mismo tiempo, para los posibles receptores por los rigurosos análisis a los que son sometidas las donaciones, según afirmó el doctor Martín Arias.

A todo el proceso anterior al que era sometido el donante de sangre, se le han unido otra serie de cumplimentaciones tendientes a detectar la posibilidad del virus del SIDA en la sangre donada. Estas disposiciones están contempladas en una relación de la Conselleria de Sanidad y Consumo. Ahora, se le pasa una encuesta en la que se le pregunta al donante si es homosexual, si mantiene relaciones sexuales con distintas personas y si es drogadicto, «todo ello —añade Martín Arias— con la máxima discreción». Posteriormente, se realizan otra serie de análisis tendientes a detectar el posible virus del SIDA. «Hasta el momento no se ha detectado ningún caso de SIDA entre la sangre de los donantes, por tanto no existe peligro alguno para los posibles receptores, así como es irracional por parte de los donantes el crear que mediante la donación lo vayan a contraer, entre otras cosas porque se hace todo el pro-

ceso con material desechable», afirma el doctor Martín Arias.

Reservas

Por ello si a estos nuevos análisis se añaden todos los elementos del proceso anterior (sucinto historial clínico, examen previo, etipajes, controles posteriores y pruebas cruzadas: enfrentar los hematíes del dador con el suero del receptor), se puede afirmar que no existe ningún peligro ni en la donación ni en la recepción. «Sin embargo, las diferentes informaciones aparecidas sobre el SIDA han provocado en los donantes un cierto miedo que lleva consigo que tengamos que aumentar nuestro poder de convicción».

Todo ello ha llevado a una disminución de las existencias de sangre en el banco que anteriormente rondaban los cien litros de sangre y que, por ejemplo, durante el mes de octubre ha bía un stock de 43,5 litros. «Esto no significa que no tengamos cubiertas las necesidades al cien por cien, pero no de una forma tan agilizadora como antes», dice Martín Arias.

RH negativo

Asimismo, el doctor manifestó que en estos momentos la carencia más sobresaliente de reserva de sangre es la del tipo RH negativo, ya que al inconveniente de ser el tipo de sangre más escaso se le unen las actuales dificultades.

Por otra parte, el doctor Martín Arias, dijo que no existen ningún tipo de problemas para los hemofílicos que consumen productos derivados de la sangre (factor 8 y factor 9) ya que la venta de estos productos va a compañada de un certificado acreditativo de que están exentos del SIDA. «Además otros factores de la sangre al someterse su elaboración a temperaturas altas si hubieran tenido el virus del SIDA, por este motivo habría quedado destruido», comenta Martín Arias.

Finalmente, según los datos facilitados por la hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social, durante el pasado mes de octubre el número de donantes fue de 375 de los que 142 eran nuevos donantes. El total de litros de sangre donada fue de 189,5 mientras que la reserva en banco era de 43,5 litros; por último, la cobertura fue en todos los casos de un cien por cien.

En el séptimo día del encierro de los ex-trabajadores

Hoy pueden venderse las primeras existencias de la antigua Azulvalls

JAVIER ANDREU / Castellón

Hoy, séptimo día del encierro llevado a cabo por el comité de gestión de los ex-trabajadores de la antigua fábrica Azulvalls, pudieran llevarse a efecto las primeras ventas de existencias de esta empresa y que pudieran referirse a la maquinaria, dado que ayer se dieron unos contactos muy firmes para ello, según ha podido saber MEDITERRANEO.

En la asamblea mantenida al mediodía de ayer en el interior de este edificio, situado en la carretera de Alcora, y en la que estuvieron presentes cerca de 80 ex-trabajadores de Azulvalls, se acordó hacer un llamamiento al grupo de compañeros que no se han incorporado al encierro «por entender que la nueva dirección de esta empresa, Quintazul S.L., está

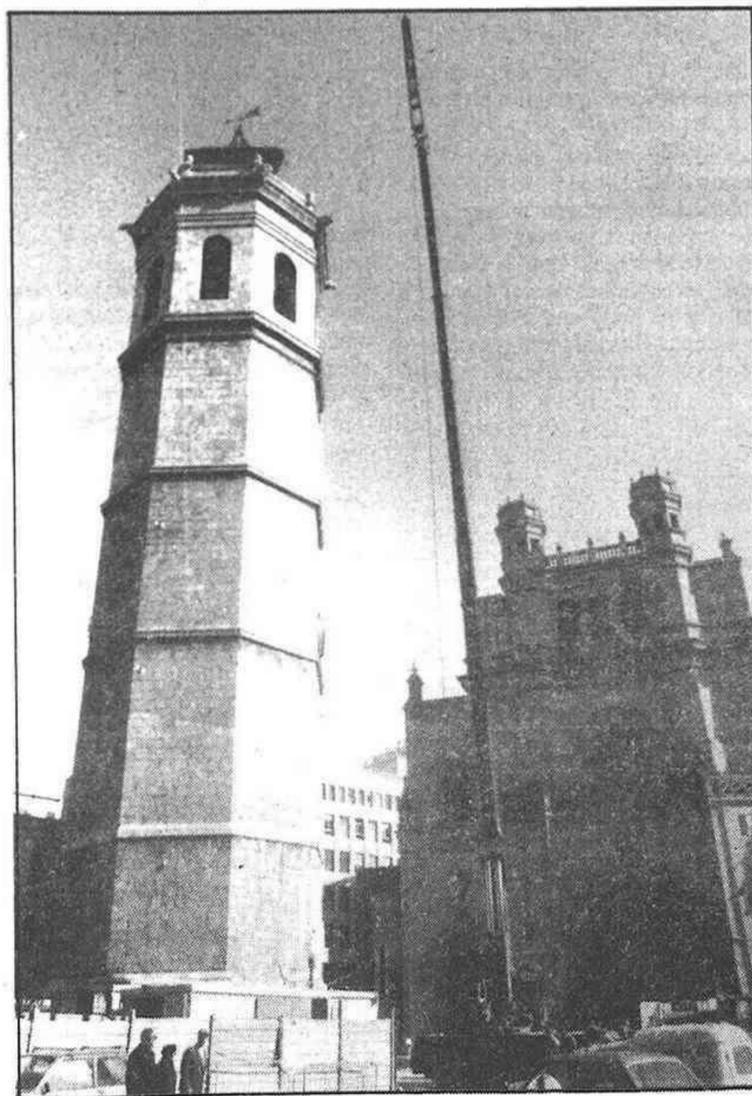
haciendo demagogia y boicot a la labor de los ex-trabajadores, dado que les está ofreciendo puestos de trabajo, cuando aún no se ha clarificado la situación», indicó Andrés Corpas, en representación del comité de gestión de los afectados por el cierre de Azulvalls.

Por otra parte, según informaron fuentes de estos ex-trabajadores, ayer tarde un grupo de nuevos accionistas hizo fotografías a la pancarta expuesta en la fábrica y que hace referencia a la disposición de los encerrados de vender los stocks, el material y la maquinaria. «Al parecer, este grupo iba encabezado por el que dice ser el dueño, el señor Nadal», manifestó este representante.

Asimismo, estas fuentes han manifestado a este diario que ayer hubo, al parecer, ciertas provocaciones por parte de este grupo de nuevos accionistas,

«amenazándonos de que nos vayamos de aquí. Quieren asustarnos ya que van diciendo que harán uso de escopetas para lograr su propósito. Antes tendrán que pasar por nuestros cadáveres, ya que ninguna amenaza nos va a hacer abandonar nuestra postura. Las acciones que estamos llevando a cabo no son ninguna amenaza. Siempre hemos dicho que estamos dispuestos al diálogo para solucionar el problema», puntualizó Andrés Corpas. En cuanto a la nueva dirección, este diario tuvo conocimiento de que los locales son propiedad de la sociedad denominada Pasicos, la cual los ha alquilado a la nueva dirección de esta empresa, Quintazul S.L.

Por último, los trabajadores decidieron en esta asamblea realizar próximas concentraciones en diferentes puntos de la ciudad,



Paco Jóvena

Intentan bajar una campana del Fadrí para repararla

Castellón

Ayer intentaron limpiar y reparar la campana más grande del Fadrí llamada *Angel*. La grúa llevaba una pluma en lo más alto para penetrar por una de las ventanas de la torre y sacar la campana. Después de numerosos intentos, «la Angel» no pudo descender a la plaza Mayor porque el cabezal hacía tope en el techo y porque el ventanal es demasiado pequeño.

La pretensión de los especialistas era bajarla para quitarle el cabezal de madera, muy deteriorado por los años, y cambiarlo por uno de hierro. Asimismo, uno de los ejes de «la Angel» también iba a ser reparado porque está en malas condiciones. La solución para esta campana será subir al campanario y reparar allí mismo sus deficiencias, al igual que ocurrió con la llamada *Jaime*, que ya tiene el cabezal de hierro. Por otro lado, uno de los comentarios que circulan en la ciudad es que el Fadrí se está inclinando por las obras que se están desarrollando a su alrededor. Pero según los propios obreros, esto no es posible porque los cimientos de la torre son muy fuertes y están colocados a bastante profundidad.

RESTAURANTE

«EL TORICO»

TODOS LOS VIERNES
MARISCOS FRESCOS
A PRECIOS DE LONJA
PRUEBE LO BUENO. REPETIRA

Sanz de Bremond, 2
TEL. 23 24 60

ORGANIZACION DEL CONSUMIDOR Y USUARIO

O.C.U.

Invita al público en general a una **charla-colquio por el presidente nacional del OCU** que se celebrará el día 21 de noviembre a las 19.30 horas en el Servicio Territorial de Cultura (Avda. del Mar, 23)

TEMA: Los consumidores, interlocutores a nivel social.

Importantísimo coloquio en DEFENSA de sus INTERESES

Coordinadora
de organizaciones
no gubernamentales
para el desarrollo

(Ayuda en Acción, Cáritas, C.I.C., Iepala, Intermón, Manos Unidas, Medicus Mundi, Movimiento 0,7%)

En nombre de Etiopía, gracias a todos.

Por haber hecho posible el envío a Etiopía de 350 toneladas de galletas de alto nivel proteínico, especialmente indicadas para combatir la desnutrición.

Gracias por la colaboración desinteresada de trabajadores, empresas, autoridades, de los medios de comunicación social, del Gobierno y de todos los donantes de nuestro país que han participado en esta operación de solidaridad hacia el pueblo de Etiopía.

Las condiciones higiénicas de la cocina, factor de riesgo de contaminación alimentaria

La intoxicación sufrida en el Termalismo fue por salmonella, según confirma el análisis de Sanidad

AMPARO PANADERO / Castellón

Sanidad ha confirmado que fue salmonelosis la intoxicación alimentaria sufrida por 23 personas en el centro Termalismo de Benicàssim. Los resultados de los análisis llevados a cabo indican asimismo que las condiciones

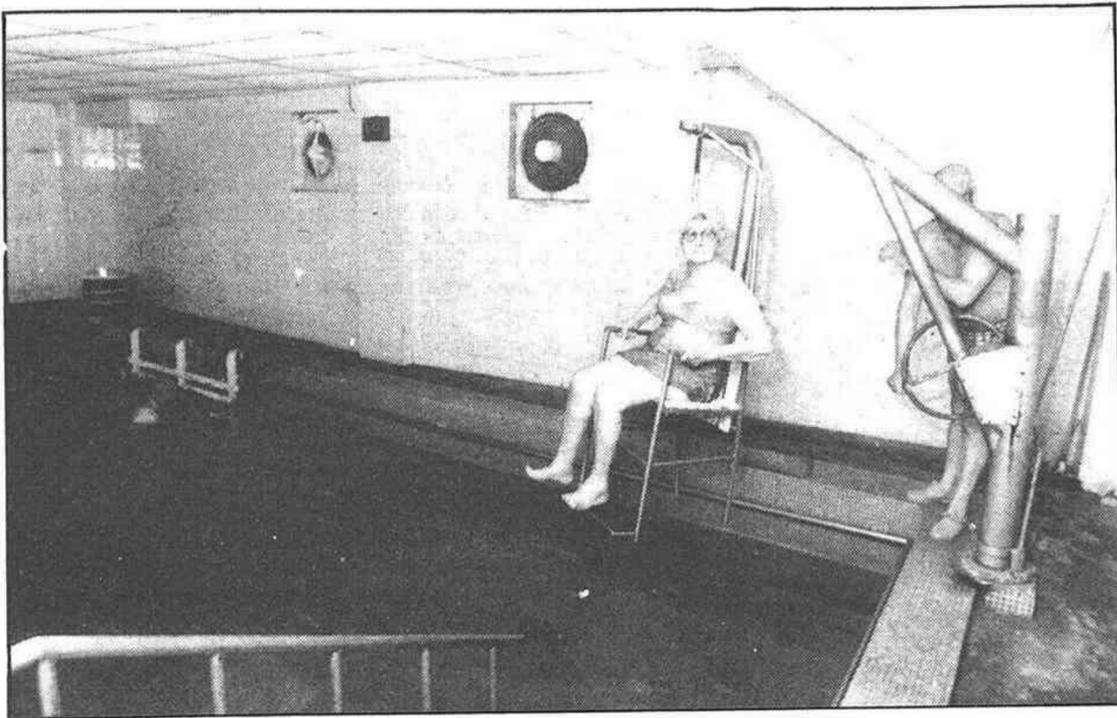
higiénicas de la cocina del centro suponen un importante factor de contaminación de alimentos. Este informe de Sanidad asocia también los alimentos que los afectados cenaron la noche del pasado lunes y descartan la presencia de salmonella en los huevos que comieron ese mismo día.

Según el informe preliminar realizado por los servicios territoriales de Sanidad y que ayer comunicó a este periódico Angel Durán, responsable en funciones de este departamento de la Conselleria de Sanidad, la intoxicación surgida la pasada semana en el Termalismo es salmonelosis causada, al parecer, por el consumo de alimentos. Los análisis informan asimismo que las condiciones higiénicas de la cocina del centro Termalismo «Heli-Marino» de Benicàssim suponen un importante factor de riesgo en contaminación de alimentos.

De acuerdo a los datos facilitados por Angel Durán, «los servicios territoriales de Sanidad tuvieron conocimiento el pasado día 12 de noviembre de los posibles casos de gastroenteritis en el Termalismo. Los servicios de epidemiología tomaron, los días 13 y 15 de noviembre, las primeras muestras, sospechándose la existencia de toxinfeción alimentaria. Se procedió a las encuestas epidemiológicas en todos los casos y se eligió un grupo control con el objetivo de averiguar las fuentes de la infección (alimentos implicados) y diagnóstico epidemiológico. Asimismo se realizó inspección detallada de las cocinas y servicios anexos por nuestra sección de Higiene en Alimentación así como el control de los manipuladores del centro. Se tomaron muestras rectales de todos los enfermos y manipuladores y tomas anales de manipuladores que se remiten a laboratorios de la dirección de Salud para su estudio microbiológico».

Cuadro clínico

Como resultados de estos aná-



23 personas del Termalismo, afectadas por la salmonelosis

lisis y estudios de los posibles factores de riesgo, el informe de Sanidad ofrece las siguientes conclusiones

En primer lugar, el número total de afectados es 23, con un cuadro clínico y con un período de incubación muy relacionado con la hipótesis de salmonelosis. De estos casos, 10 han ingresado en el Hospital Provincial de Castellón y su evolución, hasta la fecha, es positiva.

Como segunda conclusión, el informe de Sanidad indica que los análisis estadísticos llevados a cabo en alimentos muestran una fuerte asociación entre enfermos y el concurso de algún

alimento en la cena del pasado lunes día 11 de noviembre que consistió en tortilla de jamón, merluza con mahonesa, ésta de fabricación casera.

Por último, los resultados de laboratorio han confirmado el cuadro clínico de salmonelosis; esto último, unido a las condiciones higiénicas de la cocina del centro, supone un importante factor de riesgo en contaminación de alimentos, causante de la toxinfeción alimentaria.

Los análisis realizados en los huevos que quedaban en la cocina, de los consumidos en la cena, dieron como resultado la ausencia de salmonella.

Angel Durán indicó a esta redacción que Sanidad todavía no tiene un informe definitivo sobre este caso de intoxicación masiva, por lo que no puede hablarse todavía de las medidas que deben adoptarse para solucionar esta anomalía del Termalismo. El centro de rehabilitación mantiene un convenio con el INSALUD para asistir a usuarios de la Seguridad Social. Según señaló a este periódico la Dirección Provincial del departamento ministerial en Castellón, «se gestionará que el centro cumpla las medidas reglamentarias para solucionar la situación».

Castellón, sede de federación de colegios de secretarios

En días pasados tuvo lugar en Alicante el acto de relevo de la Presidencia y Secretaría de la Federación de Colegios de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la Comunidad Valenciana que, de acuerdo con sus Estatutos, corresponde este año al Colegio de Castellón. A tal efecto se desplazaron a aquella capital el presidente del Colegio, Rafael Vicente, vicepresidente de la Diputación; el vicepresidente, José Campos, secretario del Ayuntamiento de Oropesa; y el secretario, Maximiliano Calle, del Ayuntamiento de Benicàssim.

En la sede del Colegio de Alicante, se celebró la sesión de la Junta de Gobierno de la Federación, compuesta por los Colegios de Castellón, Valencia y Alicante y presidida por su titular saliente, Julián Mora, oficial mayor del Ayuntamiento de Benidorm. Se trataron materias relativas a posibles casos de intrusismo en las funciones de secretaría, intervención y depositaria de los Ayuntamientos, las cuales están atribuidas de manera exclusiva a los funcionarios con habilitación de carácter nacional.

También se trató ampliamente el nuevo planteamiento de las relaciones de la Federación con la Conselleria de Administración Pública del Consell de la Generalidad Valenciana y con la Dirección General de Administración Local, especialmente en el desarrollo legislativo de las competencias que la Ley de Régimen Local encomienda a las Comunidades Autónomas.

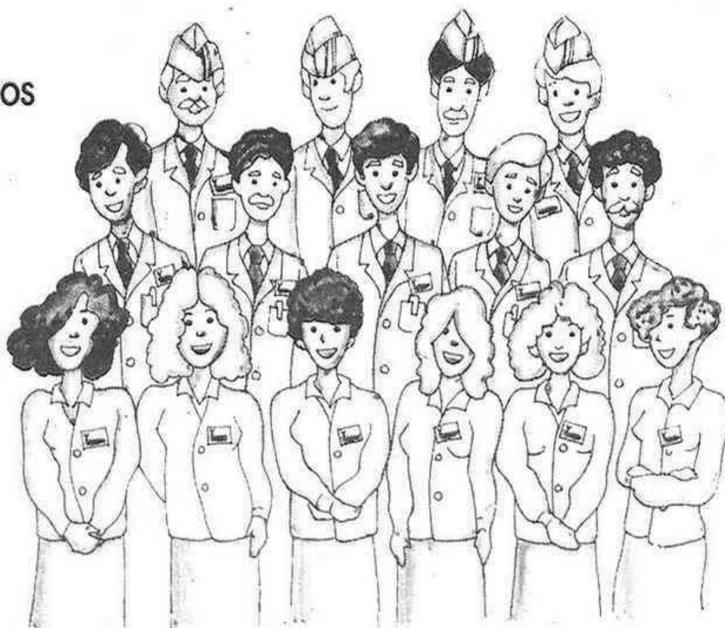
Finalmente, tomaron posesión de la Presidencia y Secretaría de la Federación de Colegios de Secretarios, Interventores y Depositarios de Administración Local de la Comunidad Valenciana, Rafael Vicente y Maximiliano Calle, respectivamente. A partir de ahora, y durante el plazo de un año, la sede de la Federación radicará en Castellón.

NUESTRA PROFESION ES SER PROFESIONALES

Así de claro. Para qué nos vamos a andar con rodeos.

Porque lo que Vd. busca en un Centro Comercial, además de buenos precios y ahorrar tiempo es ser atendida por profesionales que no le hagan dar vueltas.

En PRYCA lo sabemos, por eso nuestro equipo humano resolverá cualquier pega rápidamente. Sin vueltas.



CENTRO COMERCIAL

PRYCA

CASTELLON

Avda. del Mar, s/n. Castellón

¡Ya está bien!

CC.OO. (*)

Después de tres años de continuas decepciones y agresiones, el Gobierno se propone asentar a los empleados públicos un espectacular golpe que definitivamente eche por tierra las expectativas de una auténtica reforma y transformación de las estructuras administrativas y de las condiciones de empleo de los trabajadores de las Administraciones públicas.

En lo económico los P.G. E.º para 1986, nos preparan (72,2%) una pérdida acumulada en los últimos años. El Gobierno opta, pues, por función pública mal pagada e incentivada (salvo sangrante excepciones), desmotivada, en línea con los conceptos de Gobiernos anteriores de una Administración ineficaz e improductiva.

En lo social la congelación y disminución de los gastos destinados a inversiones civiles y prestaciones sociales frente a los continuos aumentos de gastos militares, anula definitivamente las esperanzas de proceder a una auténtica reforma de sectores claves para los trabajadores (Sanidad, Enseñanza, Seguridad Social, Pensiones, etc.) y de entender el sector público

como el motor de la transformación económica y social de nuestro país.

En lo sindical después de tantos años de negativa y precariedad de los derechos sindicales, el Gobierno pretende «clavarnos» una ley de representación sindical que viene a consagrar legalmente la anterior situación, dando carpetazo al derecho a la negociación de todas las condiciones de trabajo (en particular las retribuciones) y a unas elecciones sindicales que introduzcan la democracia y la participación plena en los centros de trabajo.

Frente a esta situación los empleados públicos tenemos el derecho y la obligación de reaccionar, demostrar nuestra capacidad de respuesta, de esperar un ¡Ya está bien! claro y contundente.

Por ello la central de CC.OO. emplaza a todos los empleados públicos a participar activamente en las asambleas de centro de trabajo, en concentraciones, y en definitiva en tomar postura personal y colectivamente frente a la situación.

(*) Secretaria de Medios de Comunicación. Unión Comarcal Plana Alta

Asociación de Mujeres para la Salud

Próxima publicación de la revista «Belladona»

Castellón

La Asociación de Mujeres para la Salud de Castellón realiza varias actividades con el fin de ofrecer respuestas a la mujer. Según han señalado representantes de la asociación a esta redacción, «más allá de la enfermedad está la recuperación del cuerpo como idea de libertad, placer, de conexión con nosotras mismas que enfermamos cuando no podemos vivir plenamente y estamos convencidas que para controlar todos los factores que afectan contra nuestro bienestar, es imprescindible la coordinación de los esfuerzos en una organización sólida».

Los principales objetivos de la Asociación de Mujeres para la Salud son promover y apoyar todas aquellas iniciativas encaminadas a dar una respuesta a las necesidades de la mujer, fruto de una concepción integral de la salud como forma de vida y no sólo como prevención de la enfermedad. Difundir la información y estimular la investigación, conseguir una representatividad en las decisiones que se están tomando, o no se toman, a nuestras espaldas, desde la ley del aborto, hasta la investigación sobre tecnología reproductiva. Recoger consultas y

denuncias, presionar a la Administración para plantear y controlar los servicios que necesitamos, que la fuerza de la Asociación está presente donde quiera que se avale el derecho a la salud de una mujer.

La Asociación de Mujeres para la Salud tiene en proyecto la realización de la revista Belladona con secciones fijas sobre salud mental, medicina natural, cartas y un tema monográfico en cada edición.

El tema monográfico del primer número abordará la fecundación «in vitro» y nuevas tecnologías reproductivas.

La Asociación de Mujeres para la Salud está integrada por psiquiatras, psicólogas, médicas, abogadas y todo tipo de mujeres interesadas en temas relativos a la Salud. El domicilio provisional de la asociación se halla en Paseo de Mallorca, 3, en Palma, y en Castellón la entidad cuenta con el teléfono 22 49 26.

Convenio. José María Badenes, jefe del Servicio Territorial de la Conselleria de Trabajo de la Generalitat Valenciana, dispuso el pasado 12 de noviembre la inscripción en el correspondiente Registro del Convenio Colectivo de Trabajo de «Recolección de Cítricos» de la provincia de Castellón.

Este Convenio, que afecta a ciento ochenta empresas y a un total de once mil trabajadores de la provincia, ha sido remitido para su depósito al Servicio de Mediación, Arbitraje y Conciliación (SMAC) y al Boletín Oficial de la Provincia para su publicación.

Consultorio de MEDITERRANEO

Hacienda responde sobre el IVA

Nada más anunciar el consultorio relativo al Impuesto sobre el Valor Añadido, varios lectores de MEDITERRANEO han hecho sus primeras consultas. Algunas, por concretas, tienen hoy la respuesta adecuada. Y en este punto queremos insistir en que las preguntas que nos formulen sean claras y concretas, ya que de lo contrario no podríamos dar una respuesta ni correcta ni concreta.

V. Almela, con residencia en Vila-real, nos expone su caso.

Pregunta: ¿Puede un minorista a quien es aplicable el régimen de Recargo de Equivalencia, practicar deducciones por cuota de ITE soportadas en 1985, durante el año 1986?

Respuesta: No. El Art. 75,3 de la Ley dice que quedarán excluidos del derecho a las deducciones correspondientes al régimen transitorio, los sujetos pasivos a quienes resulte aplicable el régimen especial del Recargo de equivalencia.

Diferencias deducciones por ITE. Un lector de Castellón, Miguel Seder, nos plantea el siguiente interrogante.

Pregunta: ¿Cuál es la diferencia de deducciones que existe por ITE cuando el volumen de operaciones es superior o inferior a 50 millones de pesetas?

Respuesta: Cuando el volumen de operaciones es superior a 50 millones de pesetas, se deduce el 6% del precio de adquisición de las materias incorporadas a sus existencias en la fecha de entrada en

Concierto para celebrar la fiesta de Santa Cecilia

Con motivo de la festividad de Santa Cecilia y dentro de los actos enmarcados en la celebración del Año Internacional de la Música, la Banda Municipal de Castellón interpretará hoy un concierto extraordinario a las 7.30 de la tarde en La Pérgola del Parque Ribalta. El programa de este concierto, patrocinado por el Ayuntamiento y dirigido por Francisco Signes y Rafael Roca, es el siguiente:

I Parte (Banda sola): «Der Freischütz», Obertura de Weber; «Cammina Burana», Canciones profanas de Orff.

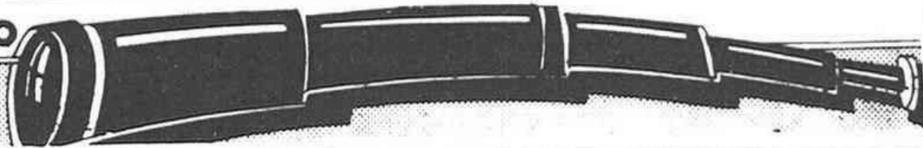
II Parte (Coro y Banda): «Prado verde y florido» de F. Guerrero; «Idi-li» de Altisent; «Navidades blancas» de Irving Berlin; «La taberna del puerto» (romanza de tiple) de P. Sorozábal, solista: Rosa A. Ballester; «Nabucco» (Coro de prisioneros) de Verdi; «Ave Verum» de Mozart y «Tanhäuser» (Coro de peregrinos) de Wagner.

Schola Cantorum

Por otra parte, la Schola Cantorum de la U.M.C., para contribuir al realce de esta fiesta, tiene programados los siguientes actos:

Día 20 de noviembre a las 7.30 de la tarde, en La Pérgola del Parque de Ribalta, concierto extraordinario, con la Banda Municipal de Música. Día 22, a las 7.30 de la tarde, en el salón de actos del Centro Municipal de Cultura, recital de romanzas y coros de zarzuela. Día 24, domingo, a las 12.30 horas, Santa Misa, con interpretación de seleccionados cantos. A continuación los miembros de la Coral, se reunirán en una comida de hermandad.

El Catalejo



Los del CDS andan preparando en Castellón la asamblea constituyente del comité local. Los de la base —algo de base hay— preguntan que eso que es, y la contestación es que esa asamblea permitirá elegir el comité local y organizar todo el cotarro electoral que se avecina. De momento, tanto estos como AP y otros grupos tienen la mirada puesta en la verde Galicia, esperando que milagros ocurran en torno a la tumba de apóstol.

Esto ya pasa de castaño oscuro. Versiones bien informadas cuentan que desconocidos llevaron a cabo un atraco en un club de jóvenes mujeres mercenarias por los servicios carnales prestados, y se llevaron cierta cantidad de dinero tras asaltar el local —con tiros y todo—. Los cacos no se atrevieron a gozar del «Botín humano» que se les ofrecía ante sus carnes. El suceso ocurrió en una ciudad del oeste llamada Castellón.

El 20-N se recuerda con serenidad, sin iracundos gestos ni violentas explosiones de dolor ni júbilo. Pero siempre hay quien no lo hace así. En Borriana, por ejemplo, el catalejo vio un cuidadoso libretto, distribuido por los buzones, con fotos

de Franco y todo, en el que se incluyen nombres y apellidos de personas que según ellos fueron «asesinadas por los rojos en la contienda civil». Así entienden algunos el mensaje de reconciliación que los sectores más cuerdos del país iglesia, partidos, etc., han predicado desde los orígenes de la transición.

No hay plan de reestructuración de serenos en Castellón. No va a haber aquí serenos. Esta trascendental revelación fue dada a conocer en la última rueda de prensa municipal. En la próxima nos dirán que no va a haber metro subterráneo, y en la siguiente se negará que se pone aquí la sede de las Naciones Unidas. El catalejo se permite aconsejar que en ruedas tan serias se traten cosas importantes, y no se hable del sexo de los ángeles.

Los vecinos del Grao y el Pinar están quejosos de las carreras de motos en la zona, que entre entrenamientos y competición oficial les llenan a veces la cabeza de ruidos. En la Magdalena se celebrará otra carrera y no están con muchas ganas de volver a tener esa experiencia en la zona. Habría que habilitar algún circuito para este deporte.



Rogad a Dios en caridad por el alma de

DON SIMON CARCELLER MIRALLES

Padre del Propietario de Automóviles Simón

Que falleció el día de ayer a los 81 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de S.S.

R. I. P.

Su apenada esposa Mercedes Mas; hijos, Carmen, Simón y Paco; hijos políticos, nietos y demás familia, al comunicar a sus amistades tan irreparable pérdida ruegan le tengan presente en sus oraciones y asistan a las exequias fúnebres, que se celebrarán hoy a las 12 horas de la mañana, en la Iglesia de la Sagrada Familia, por cuya asistencia les quedarán muy agradecidos.

Castellón, 20 Noviembre 1985

Domicilio del finado: Ronda Magdalena, 98

(No se invita particularmente)

vigor del Impuesto. Cuando el volumen es inferior, la cuarta parte de las cuotas del ITE, incluido Recargo provincial, o la sexta parte si es comerciante el sujeto pasivo. En estos casos, si lleva contabilidad ajustada al Código de Comercio, podrán optar por la deducción del 6%.

Recordamos a nuestros lectores que pueden enviar sus cartas a este consultorio, a MEDITERRANEO, Avenida del Mar, 2, haciendo constar en el sobre «Parte el consultorio IVA».

Charlas-coloquios

Continúa celebrándose en la Delegación de Hacienda, plaza Huerto Sogueros, 4, el ciclo de charlas-coloquio sobre el IVA, que tiene lugar a partir de las cinco de la tarde, con los temas y días que se señalan a continuación.

—Día 20 de noviembre.— El I.V.A. y el comercio al por mayor. Las exportaciones.

—Día 27 de noviembre.— El I.V.A., el régimen simplificado y los especiales del comercio minorista.

—Día 4 de diciembre.— El I.V.A., las obligaciones formales y contables. Los problemas del régimen transitorio.

—Día 11 de diciembre.— El I.V.A. y los profesionales. Quienes deseen asistir a estas charlas-coloquios, deberán solicitar con antelación la tarjeta-invitación, dada la limitación de espacio. Para mayor información, pueden llamar al teléfono 24 30 55.

La tecnología europea que no paga aranceles.

PEGASO

TECNO



Una amplia gama de camiones entre 14 y 38 Tn.

- Motores Intercooling y Turbo. De 170 CV. a 340 CV. Más potencia, menos consumo.
- Cabina sobredimensionada.
- Diseño aerodinámico y espacioso. La comodidad con todo detalle.
- Ballestas parabólicas. La mejor suspensión. Aumenta el confort del conductor, la duración y la fiabilidad. Disminuye el peso del vehículo.

- Cajas de cambio ZF y Fuller. Entre 6 y 16 velocidades. Las mejores cajas de cambio del mercado fabricadas por Pegaso.
- Nuevo proceso de fabricación de cabinas. Sistema de cataforesis. Protección total de la cabina contra la corrosión, por un periodo mínimo de seis años.

Red de Servicio Pegaso. Más puntos a su favor.



Gente que sabe lo que hace.

 ACEITE CS PEGASO, lubricante recomendado por Pegaso.

CONCESIONARIO EN CASTELLON AUCASA

Ctra. de Valencia-Barcelona, Km. 61,7. Tel. (964) 52 24 11
ALMAZORA (Castellón)

José Cholbi, senador popular por Alicante

«El delegado del Gobierno me ha llamado carroñero y por eso voy a querellarme»

JESUS SANZ / Valencia

«El delegado del Gobierno me ha llamado carroñero como si yo no hubiera arrimado el hombro. No solamente lo arrimé sino que mi vida llegó a correr peligro dada la intensidad de las lluvias del pasado fin de semana. Por eso he presentado una querrela en el Juzgado contra el delegado de Gobierno, Eugenio Burriel porque considero que mi honor ha sido dañado».

Con estas palabras pronunciadas ayer en los micrófonos de Radio Cadena Española el senador por Coalición Popular por Alicante José Cholbi, mostraba el malestar que le habían producido las declaraciones días anteriores del delegado de Gobierno.

La falta de coordinación y de previsiones en los servicios de protección civil en los pasados días de lluvias fueron denunciados personalmente por este senador. «Pues pese a las afirmaciones de Burriel, el pasado jueves en el sentido de que la población no debía temer el peligro de las lluvias de la gota fría, las aguas se cobraron pocas horas después exactamente entre la noche del viernes y la mañana del sábado 7 víctimas en la provincia de Alicante. Las víctimas aparecieron en playas o vehículos que habían circulado por carreteras anegadas».

Manifestaciones

Las palabras de Cholbi referidas a la falta de coordinación fueron contestadas por Burriel quien

calificó al senador de «carroñero», «lo que en zoología tiene una definición muy expresa: En lugar de arrimar el hombro como cualquier persona civilizada se evita cualquier tipo de ayuda». Según las palabras recogidas el pasado domingo por el diario valenciano Levante. Cholbi ha señalado que está en entredicho su honor con las palabras del delegado de Gobierno y que la Constitución y las propias leyes le amparan para presentar la querrela. «El honor es muy importante y cuando se vierten afirmaciones como las del delegado de Gobierno contra otra persona debe pensarlas muy seriamente antes de decirlas».

Dramatismo

El senador popular alicantino afirmó que en la noche del viernes regresaba de Valencia a la localidad alicantina de Ondara cuando caían intensas lluvias. Y en un momento determinado observó entre otras cosas varios vehículos entre los cuales un camión que estaban cubiertos de agua hasta la altura de los asientos. Intentó ayu-



Eugenio Burriel

dar a los conductores y en las tareas de rescate y que la situación que allí se produjo se prolongó durante varias horas hasta el punto que hacia las 4.30 de la madrugada, aproximadamente, hubo de ser albergado junto con otras personas para dormir en una casa de unos vecinos. El senador considera que la actitud que ha adoptado al presentar la querrela contra Burriel responde perfectamente a la protección de la honorabilidad de su persona y en consecuencia piensa que tanto él como cualquier otra persona que actúe en sus circunstancias debe merecer el máximo respeto.

Enmienda a la totalidad del Proyecto de Ley de Presupuestos

EFE / Valencia

El Grupo Popular presentará una enmienda a la totalidad al Proyecto de Ley de Presupuestos de la Generalitat para 1986, según hicieron público ayer.

La comunicación de los conservadores señala que el grupo ha tenido dudas razonables sobre la decisión, debido a que la reducción en la financiación de la Comunidad Autónoma limita, casi por completo, cualquier tipo de autonomía política.

Esta limitación se cifra hasta tal punto, según el Grupo Popular, que puede decirse que cada peseta transferida lleva ya una etiqueta, en la que se determina de antemano el uso a que se va a destinar. Lógicamente, todo ello resta interés a un debate sobre los presupuestos y limita las posibilidades de una enmienda a la totalidad que, generalmente, obedece a planteamientos políticos muy diferentes.

El encargado de la gestoría «Such Fuster» de Benidorm (Alicante) ha sido procesado como presunto autor de un fraude en cotizaciones a la Seguridad Social por importe de 18 millones de pesetas, informó el Ministerio de Trabajo y Seguridad Social. El fraude afecta a ocho empresas que habían confiado la liquidación de los Seguros Sociales a la gestoría «Such Fuster», que, sin embargo, no ingresó en la Tesorería de la Seguridad Social estas cantidades que totalizan 18 millones de pesetas.



Vicente Iborra en su última visita a Castellón

Presidente de los empresarios valencianos

Vicente Iborra puesto en libertad bajo fianza

EFE / Valencia

El juez de instrucción número doce de Valencia decretó esta tarde la libertad bajo fianza para el presidente de la Confederación de Empresarios de Valencia, Vicente Iborra, y los ejecutivos de la empresa SAVE (Sociedad Anónima Valenciana de Estacionamientos).

Vicente Iborra y los demás ejecutivos de SAVE fueron detenidos ayer tarde por la Policía por presunto fraude fiscal de la empresa.

La fianza impuesta para el presidente ejecutivo de SAVE, Vicente Iborra y para el director general, Francisco Casañ, fue de 5 millones de pesetas, para Ignacio Azcárraga, jefe de administración, de 1 millón y para un empleado 75.000 pesetas, mientras que los seis trabajadores restantes han quedado en libertad sin fianza.

Iborra, presidente ejecutivo de SAVE, fue detenido el lunes por la tarde junto con otros dos ejecutivos y siete empleados de su empresa, por orden del juzgado número 12 de Valencia.

Un portavoz de la empresa denunció ayer que «es difícil

rehuir la sospecha de que se trate de un proceso de hundir a las firmas y grandes figuras del empresario valenciano».

Juan Cremades, titular del juzgado, ha tomado declaración a los detenidos bajo la acusación de apropiación indebida, según dijeron a EFE fuentes de SAVE, «porque los cánones que se liquidaban a la administración no respondían a los pactados en el convenio suscrito hace diez años».

La empresa argumentó que esas cantidades habían sido modificadas en distintas ocasiones por acuerdos verbales y escritos por las nuevas condiciones que se han dado en la explotación de los estacionamientos.

Un portavoz de la empresa aseguró que no existía fraude alguno, ya que toda la situación de la empresa se encuentra en la plena legalidad.

«El concepto de falsedad en documentación —continuó— solamente se ha utilizado en las diligencias como medio usado en la supuesta apropiación indebida».

DON JOSE ANTONIO OCHOA FERNANDEZ, Magistrado Juez del Juzgado de 1ª Instancia nº UNO de los de CASTELLON DE LA PLANA

HAGO SABER: Que por resolución de esta fecha dictada en autos seguidos en este Juzgado con el nº 389 de 1985, ha sido declarada en estado de quiebra necesaria la mercantil «CEMONSA, S.A.», con domicilio social en Nules, carretera Valencia-Castellón s/n, habiendo quedado inhabilitado sus representantes legales para la libre administración y disposición de sus bienes, siendo nulos todos los actos de dominio y administración posterior a la época de la retroacción de dicha declaración de quiebra, que se fija al día 1º de julio de 1984, sin perjuicio de tercero y lo que pueda resultar, teniéndose por vencidas las deudas pendientes de la misma, que dejarán de devengar interés, con la salvedad establecida en el art. 844 del Código de Comercio; previniendo por medio del presente de que nadie haga pagos ni entrega de bienes a la entidad quebrada, debiendo verificarlo ahora al Depositario y después a los Síndicos, bajo apercibimiento de tenerlos por descargados de sus obligaciones; y haciendo saber a todas las personas en cuyo poder existan pertenencias de la quebrada para que hagan manifestaciones de ellas, con nota que entregarán al Comisario, bajo apercibimiento también de ser tenidos por ocultadores de bienes y cómplices de la mercantil quebrada.

Dado en Castellón de la Plana a treinta y uno de octubre de mil novecientos ochenta y cinco.

E/.

EL SECRETARIO

Reunión del Consell de Coordinación de Diputaciones

Aprobados los planes de actuación para 1986

FFE / Valencia

Los programas de actuación para 1986 de la Generalitat Valenciana han sido aprobados en el transcurso de una reunión celebrada ayer entre representantes del Consell Superior de Coordinación de las diputaciones provinciales.

La reunión estuvo presidida por Joan Lerma y los consellers de administración pública, sanidad, trabajo, agricultura y hacienda, y los presidentes de las diputaciones provinciales de Alicante, Castellón y Valencia.

Según ha confirmado el conseller de la administración pública, Vicente Soler, en rueda de prensa, con los acuerdos adoptados todas las áreas de actuación susceptibles de coordinación tendrán plan de actuación para el año próximo. Conseguiremos con ello utilizar lo más rentablemente posible los recursos públicos.

Afirmó el conseller Soler que nos hallamos ante una experiencia política inédita en España, que servirá para la concreción de la futura ley valenciana de régimen en lo que se refiere a la relación entre Generalitat y diputaciones.

Asimismo, según destacó Soler, se ha logrado no solo un esfuerzo de cooperación de la Generalitat con las diputaciones provinciales, sino también de estas últimas entre sí.

Después de transmitir el acuerdo alcanzado, el conseller de administración pública ofreció información pormenorizada de las materias en las cuales se va a plasmar la cooperación entre la

Generalitat y las corporaciones provinciales.

En el área de presidencia se acordó la coordinación de funciones en materia de incendios y protección civil. En lo que se refiere a incendios se acometerá la extensión del servicio de extinción a todo el territorio de la Comunidad Valenciana.

En administración pública se establecerá una coordinación de la asistencia a los municipios, a través de unidades territoriales coordinadas por la Dirección general de administración local.

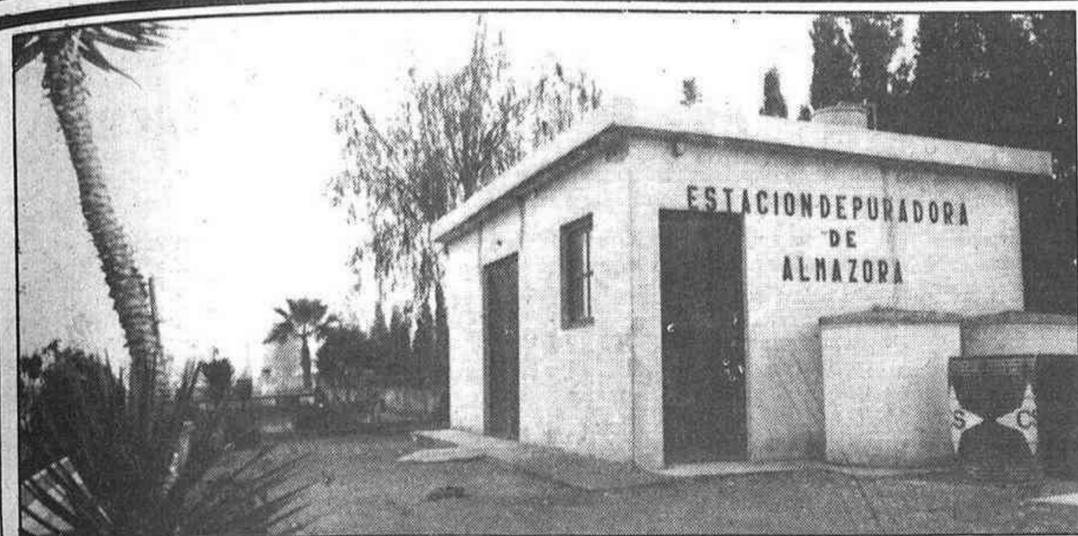
Se colabora en la selección y formación del personal al servicio de las entidades locales. Se acometerán programas de informatización para los ayuntamientos.

En materia de cultura se coordinarán actuaciones relativas a exposiciones itinerantes, campañas culturales, educación medioambiental, campañas del 9 d'octubre, y del día de la Constitución, publicaciones, archivos, certámenes de bandas, semanas musicales, promoción de la canción valenciana, teatro escolar y programas socioculturales relacionados con la mujer.

En cuanto al área de patrimonio las actuaciones conjuntas se dirigirán a la protección de yacimientos, realización de catálogos municipales, inventario de arquitectura militar y realización de rutas escolares.

Por lo que se refiere al uso y enseñanza del valenciano, se realizarán cursos para funcionarios y se dotará de libros de valenciano a las instituciones encargadas de su difusión.

LA PLANA BAIXA



Estación depuradora de Almassora / P. GUERRERO

El Ayuntamiento denuncia el vertido de aguas sin depurar

Borriana culpa de la contaminación del Millars a Almassora y Vila-real

P.C. / Castellón

Mientras Vila-real y Almassora rehúsan que sus estaciones depuradoras viertan aguas contaminantes, el Ayuntamiento de Borriana ha presentado una denuncia ante la Comisaría de Aguas del Júcar. Para el concejal de Vila-real Mariano Sales, la polución de las aguas subterráneas es imputable a Almassora, que produce más vertidos de los que puede depurar.

Para Sales, concejal encargado de la depuradora en el Ayuntamiento de Vila-real, todos los análisis realizados por la Conselleria de Sanidad permiten asegurar que las aguas residuales salen perfectamente depuradas de la estación de Vila-real. Como dato concluyente, aportado por el edil, el agua depurada es utilizada habitualmente para el riego por la Comunidad de Regantes de Vila-real.

«En ocasiones, —agrega Sales—, el Sindicato de Riegos no utiliza el agua depurada. Por lo que previamente clorada, se vierte al Millars». Para el concejal de Vila-real, la estación depuradora de Almassora podría ser la causa de la contaminación observada en el Delta del río y en el núcleo de Santa Bàrbara. Al parecer, la capacidad de la depuradora resulta insuficiente para el número de habitantes de Almassora: «La estación es idéntica a la de Alquerías, con diez mil habitantes menos que Almassora».

Para el Ayuntamiento de Vila-real, que está preparando el proyecto de una segunda depuradora, los vertidos industriales deberían tratarse de una forma específica. Actualmente la estación de Vila-real funciona al máximo de sus posibilidades, pero Mariano Sales descarta por completo que, salvo circunstancias excepcionales, se viertan aguas negras al río. «La contaminación —dice— es achacable por completo a Almassora, localidad que ha

visto incrementar su industria en los últimos años, sin dotarse de un sistema de depuración de aguas residuales adecuado».

Depuradora de Almassora

El responsable sanitario en el Ayuntamiento de Almassora, Alfredo Mulet, opina que resulta demasiado aventurado afirmar que las aguas vertidas por la depuradora de esta localidad contaminan. Para este concejal, los análisis esgrimidos por el Ayuntamiento de Borriana no son suficientemente fiables, pues han sido encargados a particulares. «Cuando la Conselleria de Sanidad nunca nos ha llamado la atención resulta precipitado achacar a Almassora el vertido de aguas contaminantes, sobre todo sin base científica que lo corrobore». Por lo pronto, la corporación municipal almazoreña ha encargado a un equipo técnico que investigue el funcionamiento de la depuradora.

«La estación marcha a la perfección —insistió Mulet—, incluso un biólogo señaló recientemente que el agua depurada de Almassora ha permitido que especies de la fauna del Delta del Millars se reproduzcan con mayor celeridad».

Denuncias de Borriana

Por su parte, el Ayuntamiento de Borriana ha denunciado ante la Comisaría de Aguas la existencia de vertidos de aguas no depuradas en la cuenca del Millars desde las estaciones de

Vila-real y Almassora, que están contaminando varios pozos de les Alquerías de Santa Bàrbara, informa Julio Sánchez.

Según la concejal-delegada de poblados de Santa Bàrbara, Encarnación Sirvent, los últimos análisis efectuados tanto por los servicios locales de Sanidad como por la Conselleria, las aguas vertidas desde las estaciones depuradoras de Vila-real y Almassora en el río Millars son residuales y vienen produciendo daños de consideración, sobre todo en los pozos de Santa Bàrbara más cercanos al cauce del río, llegando a contaminar el agua domiciliar extraída desde pozos particulares.

«El problema está alcanzando cotas alarmantes en los pozos de Santa Bàrbara y, en este sentido, he presentado una moción para que se instale agua domiciliar en las viviendas antes de que los daños sean irreversibles» dijo Encarnación Sirvent, apoyándose en el informe facilitado por el jefe local de Sanidad tras conocerse los últimos resultados de los análisis del agua contaminada.

Los efectos del agua contaminada que se vierte en el Millars, está dejándose notar igualmente en la agricultura local. Así lo confirmó el presidente de la Asociación de Pozos, Joaquín Sorolla, que advirtió a los regantes de la localidad sobre el alto grado de contaminación que se está detectando en los pozos de riego agrícola más próximos al cauce del río.

Por su parte, el alcalde Juan Sanchordi señaló a MEDITERRANEO que tras llevarse a cabo los correspondientes análisis de estas aguas se formuló una denuncia ante la Comisaría de Aguas y se está a la espera de conocer el pronunciamiento de dicha entidad para proceder a las acciones que corresponden.

Austria se interesa por una oferta de IMEPIEL

EFE / Viena

La noticia de que el ejército austriaco estudia la compra de 105.000 pares de botas de campaña a una empresa española conmocionó ayer a la industria del calzado austriaco.

Varias firmas del país y extranjeras compiten para conseguir este encargo, pero la empresa valenciana IMEPIEL es quien tiene mayores posibilidades de conseguirlo debido a que ofrece el calzado a un precio mucho más ventajoso.

Las botas de montaña fabricadas en La Vall d'Uixó salen por

499 chelines (unas 4.500 pesetas), es decir 200 chelines (1.800 pesetas) más baratas que las propuestas por la mayoría de las empresas austriacas en competición.

Los representantes austriacos del sector han empezado a quejarse y pretenden que de cerrarse el trato con la empresa española algunas casas austriacas tendrían que cerrar, provocando una pérdida de puestos de trabajo.

El ejército tardará aún unas semanas en tomar una decisión definitiva, ya que aún se ha de someter el material propuesto a varias pruebas de calidad.

EL BAIX MAESTRAT

Abiertas en Peníscola las jornadas de derecho constitucional autonómico

Peníscola

La problemática de la autonomía andaluza, la estructura orgánica del País Vasco y las bases del modelo administrativo napoleónico han sido los tres temas desarrollados en la primera sesión de trabajo del Simposium Internacional de Derecho Constitucional Autonómico que se desarrolla en la residencia de estudio de la Administración Local de Peníscola, hasta el próximo jueves, día 22.

El sistema parlamentario de la Comunidad Autónoma Andaluza fue explicado por el profesor José Ramón Montero, que realizó un análisis comparativo con las autonomías catalana, vasca y gallega.

La creación del estado de las autonomías, según el profesor Montero generó un nuevo diseño parlamentario, que, en el caso andaluz se puede considerar «detallista», en cuanto a los mecanismos y sistemas jurídicos.

Este parlamento ha desarrollado una actividad legislativa relativamente escasa, mientras que la de control ha sido más amplia.

Según el profesor Montero, se ha llegado a prácticas «viciosas», como las preguntas por fotocopias que en 1983 fueron 234 y en 1984 llegaron a 1.007.

La cámara andaluza, en comparación con la catalana ha desarrollado una escasa actividad y el gobierno catalán ha sido más permeable a los grandes temas de la

oponión pública. La autonomía andaluza no ha tenido una contestación comparable a la del País Vasco en lo referente a la ley de territorios históricos.

Entre las peculiaridades del parlamentarismo andaluz están la inexistencia de partidos nacionalistas y la reproducción de la dinámica política estatal.

Por su parte, José Luis García Ruiz profundizó en la capacidad de autonomarse de la comunidad autónoma andaluza y en el desfaso entre las competencias exclusivas y las competencias plenas.

El profesor José Sánchez López, se refirió al desarrollo legislativo en la comunidad autónoma de Andalucía que desde el mes de mayo de 1982 a junio de 1985, ha elaborado veintinueve leyes en las áreas institucional, económica, de medio ambiente, cultura y de relaciones laborales. Finalmente, en este amplio repaso a la autonomía andaluza, el profesor Miguel Revenga trató de la elección del presidente autonómico, los ponentes andaluces coincidieron en señalar el carácter presidencialista de su autonomía.

A continuación, el profesor José María Logendio, que pronunció una conferencia sobre «Autogobierno político y de estructura orgánica del País Vasco», analizó las peculiaridades de la autonomía vasca a partir de los fueros y territorios históricos, y afirmó que, históricamente, el País Vasco no era una unidad política.

ESTAMOS DE REFORMAS
Y TENEMOS

ALGUNAS OFERTAS
MUY INTERESANTES

MOBILIARIO DE CALIDAD
A PRECIOS IRREPETIBLES

EXPOSICION:
Asensí, 18 y 19



Tel. 22 16 62
22 14 38

DAUFFI, S.A.
MUEBLES - DECORACION

EMPRESA SECTOR INFORMATICO

Precisa
VENDEDOR

Requisitos:

- Formación a nivel universitario o equivalente.
- Residencia en Castellón.
- Dedicación completa.
- Experiencia comercial.

Se ofrece:

- Formación a cargo de la empresa.
- Alta inicial en S. S.
- Salario a convenir según aptitudes y rendimientos.

Los interesados deberán dirigirse por escrito a la Ref. n.º 350, Apartado n.º 82.12080-CASTELLON.

Ref. INEM CS-1204010/23533

Mientras el antiguo matadero acoge a un gran número de transeúntes

Un chalet de la Fundación Flors será rehabilitado como albergue

CONXA ORTELLS / Vila-real

Hace unos ocho días dieron comienzo en Vila-real las obras de habilitación un chalet, cedido por la Fundación Flors, en donde se ubicará el albergue de transeúntes de la ciudad. Mientras tanto, sigue prestando este servicio el antiguo matadero, que fue abierto el pasado día 4 del presente mes y que continuará así hasta el mes de marzo.

Las obras de habilitación del chalet, sito en las inmediaciones de la Fundación Flors de Vila-real, tiene un presupuesto de dos millones de pesetas, costeadas íntegramente por el Ayuntamiento, y está previsto que terminen en un plazo aproximado de tres meses. El inmueble ha sido cedido por un período de cuatro años al Ayuntamiento por la citada Fundación.

Una vez finalizadas las obras, el albergue municipal tendrá unas características similares al actual

y será, al igual que éste último, el de mayor capacidad de la provincia. Las plazas disponibles, tanto en uno como en otro, son de unas veinte.

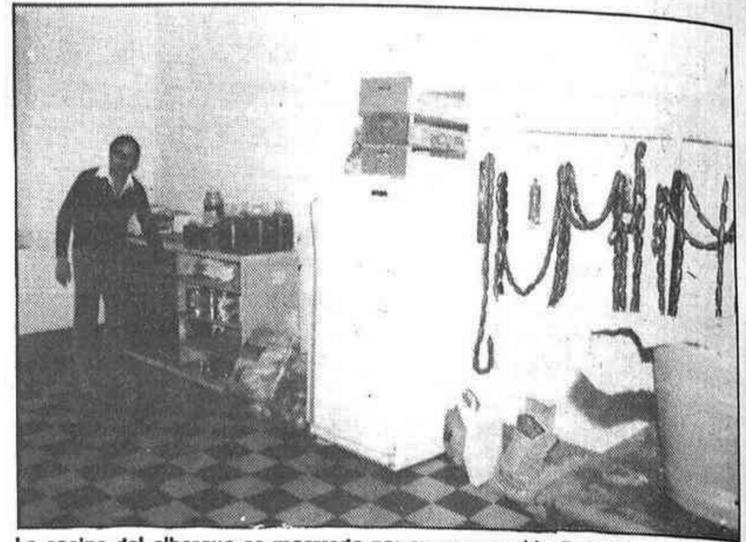
En el actual albergue existen dieciséis camas para hombres y cuatro para mujeres. Junto con los dormitorios, separados los de hombres y mujeres, el edificio cuenta con un salón de televisión, cuarto de baño, despensa, cocina, tendedero y, naturalmente, comedor.

Gervasio García y Rufino Plaza son los actuales encargados del albergue de Vila-real, García, antiguo cocinero, natural de Jaén y de 41 años de edad, ya es el tercer año que desempeña esta función. En cambio, su compañero es el primer año que se dedica a este menester. Rufino García, que anteriormente había sido ayudante de cocina, tiene 51 años y nació en Madrid. Ellos dos se ocupan de hacer todas las tareas necesarias para mantener a punto el albergue. Ellos cocinan, limpian, friegan, cambian la ropa de cama, hacen la compra y se han encargado de decorar el local.

Se queda pequeño

A pesar de que el albergue de Vila-real es el más grande de toda la provincia, durante los últimos días se ha quedado pequeño. Según cuentan los encargos, han tenido que poner colchones y mantas en el suelo para que cupiese toda la gente que quería pernoctar en el recinto. Y aún así, no han podido acoger a todas las personas que lo querían.

Los transeúntes que quieren quedarse en el albergue de Vila-real deben respetar unas normas mínimas. La primera de ellas es hacerse con un pase que les proporciona la Policía Nacional. Con este pase podrán permanecer en el albergue un total de siete días, no pudiendo volver hasta pasados tres meses. Por otra parte, si una persona consigue trabajo antes de que finalice el plazo de siete días,



La cocina del albergue es mostrada por su responsable Gervasio García / R. CASTELLO

deberá asimismo abandonar el local, para dejar paso a quien no tenga dinero para mantenerse. Otra norma fundamental es el aseo. Lo primero que hace una persona al entrar en el albergue es pasar por la ducha. Para ello se le proporciona todo lo que necesita: toallas, jabón, champú, maquinillas de afeitado, etc. Además, se le prohíbe el paso a quien se encuentra en estado de embriaguez.

Los residentes en el albergue se levantan sobre las ocho o ocho y cuarto de la mañana. Se asean, se les sirve el desayuno y se les da un bocadillo para la comida, ya que en el albergue no se sirve. A continuación, deben abandonar el local para volver sobre las ocho de la tarde. A las nueve se sirve la cena, y el que lo desee puede volver a salir hasta las once de la noche. Si alguien no regresa una noche se supone que ha decidido abandonar el albergue y, por lo tanto, no puede volver hasta pasados tres meses.

Las persona que suelen pasar

por el albergue municipal son en su mayoría hombres, que vienen de todos los rincones del Estado español, e incluso del extranjero. Son de todas las edades, aunque suele predominar la gente de más de treinta o cuarenta años.

Tanto Gervasio García como Rufino Plaza, coinciden en señalar que es un trabajo duro el que realizan, ya que hay que tener en cuenta que para ellos no existen los sábados y domingos porque el albergue permanece abierto todos los días de la semana. Además, en algunas ocasiones hay que mostrarse un poco duros para mantener un mínimo de orden. Sin embargo, señalan que en ninguna ocasión han tenido ningún percance grave y, aunque pueden llamar a la Policía cuando lo deseen, nunca han tenido que recurrir a este extremo.

Según cuentan los encargados del albergue de Vila-real, todas las personas que pasan por allí, están muy contentos, tanto con la comida como con el trato.

Vicent Pardo dirigirá el Centre de la Natura

C.O. / Vila-real

El biólogo y maestro Vicent Pardo ha resultado el ganador del concurso convocado para ocupar la única plaza, en comisión de servicios, del Centre de la Natura, de Vila-real. Este centro es un proyecto conjunto entre el Ayuntamiento de Vila-real y la Generalitat Valenciana. El Centre de la Natura se ubicará en un chalet del

Termet del Ermitorio de la Virgen de Gracia, cuyos gastos de habilitación han corrido a cargo del Ayuntamiento de Vila-real. Por su parte, la Generalitat Valenciana se hará cargo de los gastos del mobiliario y personal, así como del material que se necesite. El Centre de la Natura de Vila-real tendrá un ámbito provincial y en él, principalmente, se realizarán actividades dedicadas a los escolares.

Especial Exprés Ahora con: PLAZO GARANTIZADO



Y ADEMÁS, CON GARANTÍA DEL VALOR DECLARADO.

“Si no cumplimos, pagamos”

A partir del 1 de Noviembre, Especial Exprés le garantiza el plazo de entrega de sus envíos. En 6 horas como mínimo y 24 como máximo, su envío llegará puntualmente a destino. En el caso de no cumplir lo estipulado, Renfe le indemnizará en el acto.

No hay otra forma de hacer envíos que reúna las ventajas de Especial Exprés: Más de 100 poblaciones donde el tren llega de forma rápida y directa. Mayor comodidad. Más economía. Y ahora, con plazo de

entrega garantizado y garantía del valor declarado. Solicite la visita de un Agente de Ventas para cualquier consulta.

Central Informativa Nacional:
Tel. (91) 470 00 11 / 250 70 33 /
250 70 34 / 259 43 14 / 259 43 56



Servicio Completo de Paquetería

Estaciones habilitadas para expedir y recibir paquetes por ESPECIAL EXPRES:

Albacete - Alcazar de S Juan - Alcira - Alicante - Algeciras - Algemesi - Almansa - Almería - Andujar - Aranda de Duero - Aranjuez - Astorga - Avila - Aviles - Badajoz - Barcelona - Central Sants - Beasain - Benicarló - Betanzos - Bilbao - Abando - Burgos - Cáceres - Cádiz - Calatayud - Carcagente - Cartagena - Castellón - Cieza - Ciudad Real - Córdoba - Cuenca - Elche - El Ferrol - Elda - Figueras - Gandia - Gerona - Gijón - Granada - Granollers - Guadalajara - Guadix - Hellín - Huelva - Huesca - Irún - Jaén - Játiva - Jerez de la Frontera - La Coruña - San Cristóbal - León - Lenda - Linares - Logroño - Lugo - Madrid (P. Pio-Atocha-Chamartín) - Málaga - Manzanares - Medina del Campo - Mérida - Mieres - Miranda de Ebro - Monforte de Lemos - Murcia - Novelda - Orense - Orihuela - Oviedo - Pamplona - Palencia - Plasencia - Ponferrada - Pontevedra - Puente Genil - Puerto de Santa María - Puertollano - Redondela - Reinosa - Reus - Ronda - Sagunto - Salamanca - San Fernando - San Roque - La Línea - Santander - Santiago de Compostela - San Sebastián - San Vicente de Raspeig - Segovia - Sevilla - Soria - Talavera de la Reina - Tarragona - Teruel - Tolosa - Torrelavega - Tortosa - Tudela - Ultera - Valdepeñas - Valencia - Termino - Valladolid - Campo Grande - Valls - Vilanova y la Geltrú - Villagarcía de Arosa - Villena - Vinaroz - Vigo - Vitona - Zamora - Zaragoza - El Portillo - Zumárraga

La Plana Baixa, comarca más afectada

Fuertes pérdidas en las poblaciones costeras a causa de los temporales

Castellón

Los temporales, que azotaron las comarcas valencianas durante el pasado fin de semana, han ocasionado fuertes pérdidas en los pueblos costeros de la provincia. Después de la visita de la «gota fría», poblaciones como Xilxes, Borriana, Moncofa o Benicarló han sufrido las consecuencias del oleaje.

El temporal que azotó las costas durante el pasado fin de semana ha causado daños de diversa consideración en Moncofa en las casas situadas más cerca de la orilla, que se han visto totalmente transformadas debido al fuerte oleaje, informa Nelo Navarro.

Las construcciones de la primera línea de playa se han visto hanegadas de agua y arena arrastrada por la corriente, sufriendo muchas de ellas la destrucción de los muros exteriores de los jardines, que han cedido ante el embate de las olas.

También en Xilxes ha causado diversos destrozos el temporal. En la zona sur de la playa, las olas han destruido casi totalmente varios cientos de metros de carretera ubicada en la primera línea de construcciones de la playa. El oleaje se ha visto desviado hacia esa zona de la playa debido a que, frente a las casas situadas inmediatamente frente a la orilla, se han depositado grandes bloques de piedra que impiden avanzar al mar, protegiendo así las construcciones situadas dentro de la «zona marítima».

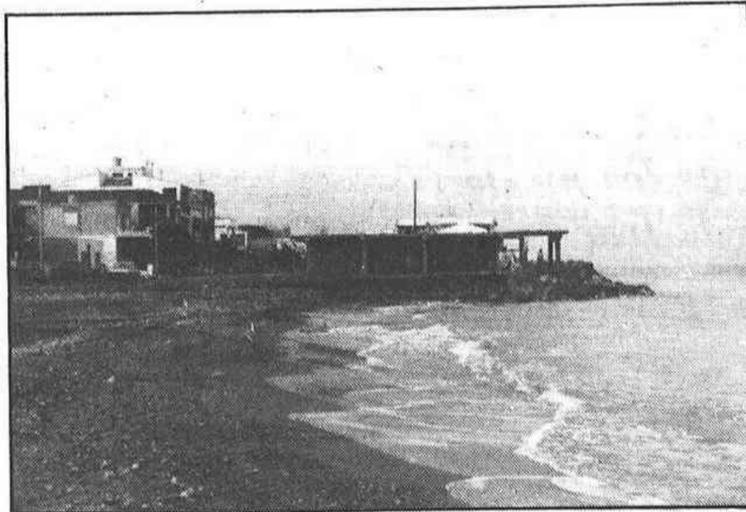
«Torre caiguda»

También ha afectado el temporal a la «Torre Caiguda» que, cada vez está más inmersa entre las aguas. Si días atrás ya dábamos noticia de que esta construcción se encuentra totalmente hanegada de agua en sus cimientos, aguantando el embate de las olas, con el consiguiente peligro de derrumbamiento, los fuertes vientos del pasado fin de semana han provocado olas que al romper contra la torre la superaban en altura, aumentando así las posibilidades de derrumbamiento de esta antigua construcción. Las consecuencias del oleaje también se han dejado sentir en los campos de la zona costera que se han visto totalmente hanegados.

Borriana

Por otra parte, la costa de Borriana se vio afectada por el temporal durante el fin de semana y el oleaje llegó a invadir buena parte de la zona litoral. La costa de Sant Gregori sufrió particularmente la invasión del mar en las propiedades agrícolas de primera línea, al no contar con ningún tipo de protección costera ante estos temporales. En la parte de la Serratella, el oleaje arrastró gran cantidad de gravas superando el muro de contención, mientras que en la zona de playa y Grao el mar alcanzó límites que no son fre-

costa del Baix Maestrat fue de los más duros que se recuerda en los últimos años. La carretera de Peniscola quedó cortada al tráfico debido a la gran cantidad de piedras y arena que la mar arrojó sobre la carretera, amenazando en algunas zonas con cortarla al no tener protección de rocas. Las olas que se presenciaron en Benicarló hacía muchos años que no se veían y estas rompían antes de llegar a la punta del largo brazo del muelle de Levante, donde la profundidad está sobre los cinco



La playa de Moncofa presentaba este aspecto después del temporal.

cuentos en estas épocas del año, según relata Julio Sánchez.

Baix Maestrat

El fuerte temporal que azotó la

metros. Las olas llegaron a sobrepasar en algunos momentos la punta del muelle y la pequeña playa del Morrongo desaparecía

bajo el fuerte embate de las olas, arrojando arenas a la Avenida Marqués de Benicarló, informa José Vicente Ferrer.

Recupere su dinero.



Como usted sabe, el IVA es el nuevo impuesto que entrará en vigor el próximo uno de enero.

Calcularlo es fácil: basta con hallar la diferencia entre el IVA que ha cobrado a sus clientes y el que ha pagado a sus proveedores.

Esa es la cantidad a ingresar en Hacienda.

Pero, ¿qué ocurre cuando el IVA que usted ha pagado es mayor que el que ha cobrado? Que Hacienda le devuelve su dinero.

Si usted lo prefiere, también puede deducir esas cantidades en la declaración que vaya presentando.

Si usted exportó alguna mercancía, también tendrá derecho a la devolución total del IVA que pagó en su día.

Y no olvide ir guardando todas sus facturas.

Un avance necesario.

IVA

IMPUESTO SOBRE EL VALOR AÑADIDO

De aplicación en todo el territorio español, excepto Ceuta, Melilla y Canarias.

MINISTERIO DE ECONOMIA Y HACIENDA

AUXILIAR ADMINISTRATIVO

Se precisa. Incorporación inmediata. Se valorará conocimientos en ventas, contratación de Seguros, etc. Interesados presentarse en C/. Navarra, 4-2.º, de 10 a 14 horas.

«**Cartas al director**»

La Comunidad de los montes de Irta

Sr. Director:
El pasado martes se informó por su corresponsal en Peñíscola, quien por cierto es oficial de la notaría de D. Juan Palacios, de la convocatoria de una asamblea de posibles herederos de los fundadores de la Comunidad de los Montes de Irta.

Ante este hecho, hay que señalar que la reconstitución de la citada Comunidad de Propietarios de los Montes de Irta fue judicialmente realizada el día 27 de Mayo de 1966 en la notaría de D. Trinidad Ortega Costa, de Vinaroz, con el número 857.

Por ello, todos cuantos se consideren con derecho, tienen que ir a pedir la correspondiente escritura, si es que realmente pueden ser herederos, en la mencionada notaría. Teniendo en cuenta que esos terrenos están gravados por la cantidad de algo más de sesenta millones de pesetas que tuve que invertir para recuperar los terrenos que unos falsos comuneros habían donado delictivamente, según el resultado de los pleitos judiciales acumulados a que les obligaron con fecha 3/61, 53/61, 30/61, 22/63 y 66/70 que, definitivamente, dio lugar a la recuperación de esos terrenos con los daños y perjuicios causados por los responsables de esa mala gestión que ahora, parece, tratan de repetir.

Rafael Llopis Ayza

La talla del hombre

En este año de gracia 85, año de la música, Moncófar tiene un galardono: Venancio Rius. En unas oposiciones que han tenido lugar en el Conservatorio de Murcia, se ha ganado la plaza de profesor de clarinete. Nuestra más sincera enhorabuena, al joven profesor.

Le deseamos mucha suerte para proseguir su carrera, esperando que no se duerma en los laureles obtenidos, contentándose en quedarse en la mitad de la pirámide. Sería una verdadera lástima. Cuando se es joven, se poseen unas alas que permiten volar alto.

Este paso que le ha llevado a la conquista del profesorado, tiene que ser un estímulo para un nuevo salto. Debe servirle de trampolín, en su marcha hacia las cimas. Hay que continuar el esfuerzo con tenacidad y sin flaquezas. El que insista, no será defraudado.

La obtención de un puesto que le asegure a uno el bienestar material, no es la finalidad del Arte. Este es más que eso. El verdadero artista, el que está marcado para ser un original, no le detiene una vida comodona y fácil. Ante el escollo que detiene a los demás, él redobla el impulso para superarlo. De esa manera se va abriendo paso y prosigue su marcha ascendente. Las dificultades que le salen al paso, son el aguijón que le da nuevas energías para salir adelante. En pasar por encima de ellas, se revela el temple.

Los grandes hombres no han llevado el Arte, en el campo que sea, hasta las últimas consecuencias, por caminos trillados y floridos. Han tenido que luchar sin desmayos, contra los escollos más adversos, a fin de no quedarse en la estacada de los mediocres.

El que planta y se acomoda a una vida regalada y doméstica, no

llega ni va a ninguna parte. En Arte, como en lo demás, hay que estar siempre en la brecha y ser inconformista. Puesta la mirada a lo lejos, para tratar de superarse cada vez más.

Una plaza que le ponga a uno al abrigo de las necesidades más vitales, no debe ser más que una base. Quedarse ahí, equivaldría a ser uno más. Una estrella, de más o de menos, poco puede alumbrar, donde ya existen tantas encendidas. Esa base no puede más que servir para tomar aliento y recuperar energías, con vistas a mayores impulsos. En eso radica el temple de los elegidos. Pues no hay que olvidar, que la talla de un hombre se mide por los méritos propios y no por lo que tiene. Los únicos bienes intangibles, que no se nos pueden arrebatar, son los que nos siguen a todas partes, porque están archivados en el cerebro.

No caigamos en la tentación de sentirnos orgullosos, de los méritos que nos otorgan los demás. Es indecoroso el prosperar por ese camino. Eso les va bien a las sombras, porque carecen de méritos propios. Cuando estos se poseen, se expanden sin necesidad de piruetas ni reverencias domésticas. No tienen necesidad de clarines ni tambores para hacerse valer. El que los posee los lleva; el que no los tiene, por más dobleces que se permita, no los tendrá nunca.

El resplandor de los méritos propios brillan en todas partes, por su propia validez. De la misma manera, que no se puedan negar las cualidades propias de la rosa. Su belleza y perfume nadie los cuestiona. Porque lo propio de la rosa, su esencia, es ser bella y perfumada. Algo parecido le sucede al hombre. Cuando se tienen méritos innatos, no se pueden menospreciar, por sencilla y oscura que sea una vida. Con la particularidad, que la sencillez es una de las buenas cualidades que le otorga dignidad y mérito al hombre. Por contra, el engreimiento es un defecto que le rebaja. El hombre fatuo es ridículo. Sin embargo, la fatuidad es un fruto que abunda mucho.

En el arte musical, la interpretación fiel de una partitura de los grandes maestros, es sin ningún género de dudas, altamente meritorio. Pero, la creación es la culminación suprema, que refleja la

verdadera originalidad del artista.

Dirigir una gran orquesta, es una ambición que alimentan la mayoría de los jóvenes musicólogos, con ilusiones de llegar a ser algo. Ser admirado y adulado es una debilidad del amor propio, a la que pocos resisten. Es una tentación entrañable, que atrae irresistiblemente, cuando se es joven. En el orden de prioridades, es una de las mayores debilidades del animal humano. ¿Quién es el que no ha tenido alguna vez en su vida esta flaqueza...? ¿Quién no se ha parado a escuchar el canto de esa sirena, tan placentero al oído...? Hay originales con una carga tal de humildad, que son sordos a esa tentación. Son raros, pero existen. Desconfiemos, pues, de la adulación y tengamos sumo cuidado en no prestarle los oídos, porque puede conducirnos al ridículo. Pese a esto, la condición humana cae muy a menudo en esa debilidad.

Una manera muy elogiosa de cosechar laureles un pueblo, es con la superación de sus hijos. En eso estriba el verdadero mérito. Superarse debe ser la divisa de toda comunidad. Por ese camino se adquiere el verdadero señorío.

Los que se elevan deben servir de estímulo, a los que están sumidos en una anquilosada apatía. Todo esfuerzo con vistas a superarse, es digno y elogioso. La emulación de los grandes maestros, debe asaetar el espíritu de los que buscan el favor y la gracia de la musa.

El que quiera cosechar laureles, tiene que ganárselos en buena lid y por méritos propios. Por su fuerza espiritual se mide la talla del hombre. Los faros que alumbran el camino incierto y vacilante de la humanidad, son los grandes pensadores y artistas. Por lo tanto, su emulación es digna y noble.

Ibáñez (Moncófar)

Como a los monumentos...

Es posible que desde nuestra mala conciencia, los de Castellón, nos hayamos arrepentido muchas veces de nuestra poca memoria, cuidado, conservación y finalmente pérdida irremediable de alguno de los monumentos de nuestro pasado.

Por eso, ahora que aún estamos a tiempo, escribimos esta carta, ya que entre otros sentimientos, todos ellos entrañables y profundos, recibimos con estupor primero y luego con verdadera pena, la noticia de la marcha de las Religiosas de la Consolación de Penyeta Roja.

¿Las echan, se van?... Lo que sí es cierto es que, si Dios y los hombres no lo remedian, nos quedamos sin su presencia y labor generosa, comprometida y entregada a unos niños con demasiados problemas y orfandades para dejarlos así —de la noche a la mañana— con una carencia más en sus vidas, (los niños las llaman «madres» y para algunos será difícil una nueva búsqueda de ese entrañable y necesario valor, en su ya zarandeada infancia y adolescencia?).

¿Será posible que una «obra» así se venga abajo? y que nos la dejemos quitar... ¿Es que no hay un catálogo o un listado de protección para la defensa y conservación de ciertos edificios?... Pues siquiera como a los monumentos..., defendamos la presencia eficaz y necesaria de unas Religiosas en el Colegio de la Diputación.

Por favor, a quien corresponda, revisen su postura que nos parece de fuerza, sartén y mango todo en sus manos... Vamos a pensar en los niños, auténticos perdedores y seamos sensibles a tantas y tantas voces que se están alzando estos días, en defensa de la presencia eficaz y aprovechada al máximo (no sólo en lavandería, servicios, etc.), de unas Religiosas que llevan a sus espaldas ciento veinticinco años de historia humana y entrañable, en la formación y entrega a generaciones y generaciones de niños.

Ciento veinticinco años, superiores en un cuarto de siglo a su tan valorado y pregonado slogan del partido socialista de «cien años de honradez»...

De verdad, ¿creen qué es momento, al revisar el convenio, de prescindir de las Monjas? Más que nunca interesa sumar voluntades y contar con la ayuda de todos —siempre pocos—, a la hora de educar a los niños y adolescentes de Penyeta Roja.

Es una lástima cuando estamos a las puertas de Europa y se pregonan la modernización del País, después de haber visto como el codiciado Premio Nobel de la Paz,

va a parar a las manos de una Religiosa, la Madre Teresa de Calcuta, que nosotros, olímpicamente nos desprendamos de ellas, por aquello de que somos un estado aconfesional.

Nueve firmas

Objeción de conciencia

El pasado domingo, mediante el rito anual del sorteo de quintos 200.604 fusiles encontraron su destino. Toda una subasta humana para que el joven colaborase según lo previsto, en la «defensa de la patria». Con toda probabilidad, gran parte de estos jóvenes encontrarán antes una garita y un arma que un puesto de trabajo.

Un año más el Gobierno incumplirá la resolución que en 1960 adoptó la O.N.U., con el voto español favorable, por la que se pedía a los países desarrollados que transfirieran al menos un 1% anual de su Producto Nacional Bruto a los países del Tercer Mundo. España seguirá dedicando a la solidaridad internacional tan sólo un 0,1% mientras el 17% irá destinado a la «solidaria» preparación de la guerra.

De nuevo, cada uno de los jóvenes rifados gastará 172.080 pesetas a cargo estatal. A cambio aprenderá a dar muerte a los posibles enemigos, otros tantos jóvenes que, pese a ser desconocidos para nosotros, se convertirán durante un año en nuestros más peligrosos adversarios.

Para quienes organizan nuestra defensa, ésta sólo es posible desde lo militar pero lo cierto es que el más leve vistazo a la historia resulta decepcionante: desde 1945, no ha habido un sólo día que la Tierra no contemplara algún conflicto bélico.

Puestas así las cosas, cada uno de los jóvenes sorteados puede, porque la Constitución así lo recoge, optar por una forma de colaboración social donde el arma principal sea la solidaridad, y la preparación de la guerra se convierta en construcción cotidiana de la paz.

Aquellos jóvenes que así lo decidan pueden declararse **objetores de conciencia**. Para seguir el trámite correspondiente pueden informarse en los ayuntamientos donde están censados o ponerse en contacto con el Movimiento de Objeción de Conciencia en Castellón: Apdo. Correos 639 o Tfno. 23 29 06 (Miquel). Dado que se están produciendo casos de desinformación, cabe recordar que el plazo para poder objetar es válido hasta 2 meses antes de la incorporación a filas.

Col.lectiu «La Puça»-Moviment d'Objecció de Consciència

Petición, tras un accidente

El día nueve de este mes, por la tarde en torno a las cuatro y cuarto, tuve un accidente en la calle Hermanos Bou, cruce con la calle Lagasca.

Mi nombre es Pedro Aparicio Pérez, y el número de teléfono es el 20 79 24. Desearía que si alguna persona de las que venían detrás de mí por la calle Lagasca en aquel momento pudiera ponerse en contacto conmigo que lo haga a través de este número de teléfono. Agradeciendo de antemano ese gesto, atentamente les saluda.

Pedro Aparicio Pérez



Franco in memoriam

RAFAEL FERRER FOMBUENA

El otoño macondiano de hace diez años fue inolvidable para todos nosotros. Franco agonizaba de una vida intemporal más al modo del otoño del patriarca que de la crónica de una muerte previamente anunciada. Era la muerte realidad inaplicable al Caudillo y como emanaciones suyas nos sentíamos con él desarraigados del tiempo y del espacio. Desconocíamos nuestra procedencia y el lugar existencial, éramos átomos perdidos en un microcosmos neblinoso y hosco.

Los de mi generación, nacidos en la década de los cuarenta, tuvimos noticia de su omnipresencia en las miradas furtivas y medrosas de nuestros padres acurrucados alrededor del hogar en ascuas languidecientes por el frío ambiente; en el giro brusco e inexplicable de la conversación apenas insinuada; en la impresión de que en cualquier momento alguien de desconocido rostro e inevitable presencia iba a descargar el mazo de su mano sobre nuestras aturdidas cabezas.

Cerrados en un universo irrepresentable, ensimismados como vege-

tales, más adelante en la escuela le vimos el rostro redondo y fláctido, el vientre obscuro sujeto por el fajín de general, mirándonos estrutador y amenazante, a su lado José Antonio Primo de Rivera más ennoblecido por la estética fascista y la distancia de la muerte heroica; y, en el centro, Cristo crucificado legitimando nuestro terror cotidiano con su ejemplar sufrimiento.

Estudiamos no la realidad, de la que estábamos ausentes, sino palabras vacías y vanas como otoñales hojas secas de chopos pueblerinos. Aprendimos que la españolidad era una de las pocas cosas serias que se podía ser en el mundo —y tan seria!—; que portábamos valores eternos; que la inquina internacional se inspiraba en la envidia a nuestra historia victoriosa e imperial; que como reserva espiritual de occidente debíamos estar en permanente alerta ante la garra marxista del comunismo en confabulación judeomasónica... Aprendimos a sabernos diferentes, a convivir con el miedo, a ser rebeldes solip-

sistas y no revolucionarios, terminamos en el conformismo y la renuncia.

Poco a poco, eternizándose, la silueta del dictador se fue desdibujando y haciéndose de cartón su faz, mientras se exiliaban emigrantes, cruzaban los Pirineos oleadas de turistas y al son despótico de los tecnócratas llegaron el seiscientos, la nevera y el televisor.

La herencia de nuestros padres fue el amargo fruto de una guerra fratricida, de vencedores y vencidos, de irreconciliación. Fue una herencia irrenunciable cuya carga hemos llevado y llevaremos —¡Franco, presente!— hasta el fin de los días.

El destino trágico que nos guía no nos permite descargar el triste legado en nuestros hijos. Ellos son otra cosa. No han conocido el hambre, les dimos el mimo que nosotros no tuvimos. No quieren saber nada de historias tristes.

Hija del cansancio, a estas generaciones de cuarentones toca ahora hacer el más sobrehumano de los esfuerzos. Cambiarlo todo: las

estructuras económicas anquilosadas, los aparatos del estado, la Iglesia, el Ejército, la Administración, la Justicia, la educación, las leyes sobre moral y costumbres...

Felipe González es el símbolo preclaro de esta generación sacrificada. Sin tiempo para vivir, tuvo que pasar de las aulas a la lucha política clandestina y, de súbito, a la gobernación de una nación históricamente tachada de ingobernable.

Me hace gracia cuando al felpismo se le quieren encontrar rasgos franquistas. Pues sí, puestos a jugar con las palabras, aquí todos los nacimos en el franquismo somos franquistas. Franco, sin embargo, para nuestros hijos es el nombre en minúscula del último dictador de la historia española.

Para nosotros Franco es la presencia de una losa que oprimió nuestro espíritu y que lo oprimirá hasta su último aliento.

Diez años de distancia es nada. Mi resentimiento está vivo como una planta regada todos los días. Nadie va a devolverme tantos años de libertad robada.

Socialismo y democracia (II)

JAVIER MENDEZ VIGO

La palabra «Demos» viene a significar pueblo. La «Democracia» es gobierno del pueblo, el gobierno popular. Ya la Grecia clásica instaura dicha forma de gobierno, pero dicho gobierno se instauró después de prolongados conflictos de clases que culminaron con los gobiernos más autocráticos. Y dicha institución democrática se basaba en el poder dado a la Asamblea de los ciudadanos, a la cual pertenecía cualquier ciudadano de la polis que fuera libre. Era la Asamblea la que en última instancia escogía los funcionarios y tenía el derecho sobre ellos. Sin embargo, esta primera democracia popular tuvo serias limitaciones, ya que era una democracia «esclavista». Que además negaba el derecho político a las mujeres.

El eje fundamental del significado de la palabra «democracia» es la que reivindica el Socialismo. Pero a lo largo de la historia, aquel va ligado a las distintas conquistas populares. Hay que tener en cuenta que dicha forma de gobierno desaparece a lo largo de toda la Edad Media, para reaparecer a lo largo de la ruptura con el feudalismo y el absolutismo. Como bien dice A. Nin la Democracia «surge como lógica consecuencia del abuso de poder ejercido por la aristocracia que monopolizaba escandalosa el gobierno de los pueblos».

Va a ser precisamente dicha ruptura con el poder absolutista la que producirá tres tipos de revoluciones: la Industrial, la de la Independencia de los USA y la Revolución Francesa. Revoluciones donde las clases ascendente (la Burguesía) con el apoyo de las clases medias y del proletariado inci-

piente consigue instaurar el Tercer Estado y el Parlamentarismo. La Revolución Industrial tuvo un antecedente que sentaría las bases sociales de una Alianza de Clases que permitieron la salida del absolutismo y la introducción del parlamentarismo como la superestructura política que permitiera la introducción de la revolución económica que convirtiera a Inglaterra en «Potencia». Me estoy refiriendo a la Guerra Civil.

En dicha «guerra civil» aparece un leader capaz de aglutinar las distintas tendencias —Cromwell—, pero también aparece algo que va a ser normal en cualquier revolución y que no es otra cosa que la entrada en acción del ala «izquierdistas», en este caso los «Levellers» que son los representantes de las masas plebeyas y los más obstinados por conseguir una «democracia radical». Y será precisamente cuando Cromwell acepte las bases de dicho programa cuando se sienten las bases para el triunfo de dicho bloque. Triunfo que acabará introduciendo el parlamentarismo en Inglaterra.

Por su parte la Revolución Americana sentó las bases de lo que va a ser clave en todas las revoluciones burguesas: ¿quién debe poseer la tierra? Al mismo tiempo introduce algo que recogerán más tarde las masas populares en su lucha contra el capitalismo: el problema de la independencia nacional pues sólo con la independencia nacional podremos romper las trabas que nos impone la «dependencia»; por hablar con un lenguaje marxista que no es otra cosa que la aplicación de la

ley del «desarrollo desigual y combinado».

Dicha Revolución Americana sólo fue posible a una coalición de clases con un programa común: un programa que pretendía lograr la «autodeterminación como nación». Revolución que introdujo la práctica de las «asambleas» y serían precisamente ellas las que aseguraron el triunfo introduciendo una constitución que defendiera sus conquistas como nación. Constitución que estaría basada en la influencia del movimiento de la Ilustración: introduciendo a nivel político la teoría del contrato social, a nivel constitucional, codificando los derechos civiles y con la división de los tres poderes.

Será la Revolución Francesa la que iba a conseguir barrer definitivamente el absolutismo y la que instauraría definitivamente el Tercer Estado. Una revolución que si triunfó fue debido al gran Bloque Social que consiguió la Burguesía como clase. Bloque que llegó a hegemonizar ella misma. Revolución que fue un conglomerado de revoluciones: la de los diputados, la popular, y la del campo. Pero dicho bloque social tenía que tener sus propias dificultades.

Dificultades que harían su aparición con la entrada en escena del ala izquierda del movimiento. El «Movimiento democrático» de la revolución que crea los clubs populares y las hermandades. Y al mismo tiempo la Revolución necesita el convertirse en «nacional-popular» ante el cerco de las potencias absolutistas, lo que le lleva como consecuencia a barrer de la faz europea al absolutismo.

Lo que sólo iba a ser posible con el apoyo que tuvo el jacobinismo por parte de las masas populares. Es el jacobinismo el que le permite a la burguesía en convertirse en «clase nacional», capaz de derrotar tanto al enemigo del exterior como al anemigo del interior.

La Revolución Francesa va a ser la última en la que la burguesía desempeña un papel revolucionario: esto es debido a que a partir de la Revolución Industrial fueron sentándose las bases del «mercantilismo», y a la vez, comienza a hacer su aparición en la escena histórica un proletariado industrial con sus propias reivindicaciones. Reivindicaciones que chocan frontalmente con el poder burgués. Proletariado que ya existía en la Revolución Francesa y, que quizás por eso fue incapaz de instaurar el poder democrático de una manera completa.

A partir de dicha Revolución la Burguesía lo único que pretende es mantener su Estado que refleja sus intereses como clase. Así la prueba de fuego que supuso para el Proletariado las revoluciones de 1848 van a confirmar lo dicho. El Proletariado, desde Viena a París, tuvo su primera prueba de fuego frente al poder burgués, y si fracasó fue debido a que dicha clase social se encontraba desprovista de organización y todavía no ha experimentado la «experiencia» de una dirección independiente.

Si triunfaron las revoluciones burguesas es debido a que fueron hechas por amplias coaliciones de clase, que le iban a permitir el barrer los distintos obstáculos precapitalistas e instaurar las condiciones burguesas de vida.

Diez años

En estos momentos, en los que España está a punto de iniciar un nuevo capítulo histórico en la CEE, con un Gobierno socialista, en la OTAN, en un mundo pendiente de las conversaciones de Ginebra entre Reagan y Gorbachov, apenas las hemerotecas nos hacen recordar que hace diez años, con la muerte de Franco, también se cerró otro período histórico para este país.

Desde aquel 20 de noviembre de 1975, en el que los partes habituales del equipo médico habitual confirmaron que Franco no tenía —como algunos soñaban— el don de la vida terrenal eterna, hasta hoy, han pasado diez años, y sin embargo a veces tenemos la sensación de que aquello era prehistoria, que está muy lejos, que es algo que ocurrió en la noche de los tiempos.

A los padres de los niños en edad escolar les propongo una conversación: reúna a sus muchachos alrededor y pregúntales por Franco. Es prácticamente seguro que se va a llevar una sorpresa por la poca importancia que nuestros hijos le dan; por lo superado que tienen el trauma de ese período histórico. Ellos mismos les van a decir que aquello está muy lejos, que Franco no les interesa.

Y eso, que algunos califican como falta de conciencia o conocimiento histórico, es positivo, por su proyección sociológica: el nuevo país que se va a construir tras el paso de nuestra generación no estará traumatizado por la opresión, falta de libertades, sed de venganza o la conciencia de que este país seccionado en dos mitades beligerantes: se superarán los mitos de las dos Españas y, desde luego, se podrá construir un país sin ira.

Para los que vivimos directamente los hechos del 20 N. de 1975, como periodistas o en cualquier otra ocupación o posición política, es gratificante el hallarnos hoy ante una sociedad en la que la voluntad mayoritaria es de concordia. No va a pasar nada porque la generación siguiente apenas conozca a Franco. Ni fue un héroe de nuestra historia, ni les puede aportar una filosofía para la convivencia.

Tomás Álvarez

Mediterráneo

Promociones y Ediciones Culturales, S.A. (PECSA)
Avenida del Mar, 29. 12003 Castellón
Teléfonos 22 00 60 y 22 00 56. Télex 65454 MPEC E
Depósito legal CS 6-1953

Presidente:

Rafael Ribes Pla

Vicepresidente:

Angel Pérez Ponz

Consejero delegado:

Francisco Senón Rubio

Director:

Tomás Álvarez Domínguez

Subdirector:

Javier Andrés Beltrán

Local: Amparo Panadero (Jefa de Sección), Javier Andreu, Santiago Navarro y Jesús López. Comarcas: Pasqual Carda.

Política: Josep P. Broch. Deportes: Amparo Villalonga (Jefa de Sección) y José V. Felip.

Diseño: Carlos Escrivá. Fotografía: Vicent Gamir.

Administración: Javier Ribes. Publicidad: Isabel Carrión.

Suscripciones: María Jesús Amat.

Control de difusión



Dos individuos dispararon sendos tiros

Atraco en el club «La Ponderosa» de Castellón

J.A. / Castellón

En la pasada madrugada del domingo se produjo un atraco en el club La Ponderosa de Castellón, situado en la carretera nacional 340, perpetrado por dos individuos armados con al menos una pistola que, utilizaron para disparar dos tiros intimidatorios, y cuyo botín no ascendió a más de 6.000 pesetas, según fuentes consultadas por este diario.

Los hechos se iniciaron cerca de las 12 de la noche del pasado domingo cuando dos individuos se personaron en el citado club nocturno como unos clientes más. Tras tomar unas copas, los atraca-

dores esperaron a que los clientes abandonasen el local, hecho que se produjo alrededor de la 1 de la madrugada.

En esos momentos, los individuos intimidaron a las empleadas con al menos una pistola y les solicitaron todo el dinero recaudado. Parece ser que, en vista de la negativa de estas mujeres a deshacerse del dinero, los atracadores dispararon dos tiros dentro del local con el fin de intimidarlas, hecho que se consiguió y por el que lograron apoderarse de 6.000 pesetas. Los dos individuos se dieron rápidamente a la fuga en un automóvil.

Se le acusa de la muerte de un travesti

Guardia Civil procesado por presunto homicidio se declara en huelga de hambre

EFE / Barcelona

El ex-guardia civil José Antonio Sánchez García, procesado por el presunto homicidio de un travesti, se declaró ayer en huelga de hambre.

En una carta remitida a distintos medios informativos y al juez instructor del sumario abierto contra él, el ex-agente de la Benemérita anunció su postura y denunció la irregular situación en la que se encuentra.

Este ex-agente permanece recluido en el cuartel de la Guardia Civil de la zona franca de Barcelona en espera de la sentencia firme que el aparte definitivamente del cuerpo.

Aunque José Antonio Sánchez

fue separado del cuerpo el pasado día 25 de abril, de manera que no cobra salario alguno y carece de Seguridad Social desde entonces, cumple la prisión preventiva en un centro penitenciario de carácter militar.

«No conforme con ello —afirma el guardia civil en su carta— se negaron a facilitarme alimentos, aduciendo que me negaba a hacer efectivo el pago de los mismos».

También denuncia en su carta que no ha recibido asistencia médica en las dos ocasiones en que la solicitó, en una de las cuales «se limitaron —dice la carta— a facilitarme barbitúricos sin la debida prescripción médica».

El ex-guardia civil anuncia en su carta la decisión de dirigir otra

a las Naciones Unidas y recurrir ante el Tribunal Constitucional, ante el defensor del pueblo y S.M. el Rey, en tanto que es «habitante del planeta Tierra».

José Antonio Sánchez fue procesado como presunto autor de la muerte del travesti Eduardo Pérez Lama, que falleció en la madrugada del pasado día 10 de abril tras ser alcanzado por un disparo.

Intento de fuga al conducir a varios presos al Juzgado

EFE / Madrid

Un intento de fuga se produjo ayer tarde en una conducción de detenidos al Juzgado de Guardia de Madrid, en el que uno de ellos resultó herido de bala, según fuentes policiales.

El intento de fuga ocurrió cuando el furgón de la Policía Nacional en el que eran trasladados los detenidos se encontraba ya dentro del recinto del edificio de los Juzgados, en la plaza de Castilla.

Un policía nacional, pistola en mano, abrió la puerta trasera del furgón al oírse en su interior fuertes golpes, momento en el que uno de los detenidos se abalanzó sobre él.

A consecuencia de un disparo del agente, el detenido resultó herido en el codo del brazo derecho y fue trasladado al hospital provincial, se trata de una persona joven, alta y delgada que calzaba playeras, según informó a EFE un testigo.

Fuentes de la Jefatura Superior de Policía indicaron que, al parecer, los detenidos pretendían abrir en el suelo del furgón policial un agujero para escapar.

Un policía se quitó la vida con un tiro en la cabeza

EFE / Sabadell

Un policía nacional se suicidó anoche de un disparo en la cabeza con su arma reglamentaria cuando se encontraba en su domicilio de Sabadell, informaron ayer fuentes policiales.

El policía Joaquín C.M., casado y con cuatro hijos, se quitó la vida según la misma fuente, después de haber dirigido una carta al juez explicando los motivos de su acción. El contenido de la carta fue revelado por la Policía.

Tras dispararse en la sien, el policía fue trasladado a la clínica de Santa Fe, en Sabadell, y posteriormente a la residencia sanitaria del Valle Hebrón, donde falleció las once de la noche.

Atraco

Potr otra parte dos hombres armados consiguieron apoderarse de 300.000 pesetas en un atraco efectuado al Banco de Santander en Alicante.

Una vez en el interior de la sucursal, que la citada entidad tiene en la calle de Cervantes, sacaron una pistola con la que amenazaron a empleados y clientes, previo aviso de que aquello era un atraco.



Uno!

... es un FIAT

«Toda la experiencia que FIAT adquiere en la Fórmula Uno, la aplica luego a sus modelos. Por eso los FIAT tienen una tecnología de vanguardia, gracias a la cual FIAT se ha convertido en uno de los líderes automovilísticos del Mercado Común.»

Coches con diseños revolucionarios y mucho temperamento, como el FIAT UNO. Con 6 versiones diferentes para poder elegir. 4 tipos de motorizaciones. 3 ó 5 puertas. 5 velocidades. Check panel. Elevalunas eléctrico. Asiento posterior dividido. Parabrisas laminado.

Coches que sólo hallará en los concesionarios FIAT. Y con una tecnología que sólo en FIAT encontrará. La tecnología líder. Tecnología FIAT.

Michele Alboreto.
Piloto de Fórmula Uno

TECNOLOGIA LIDER



Los "Fiat Uno" son coches importados directamente de Italia por Fiat Hispania, S. A., dependiente de Fiat Auto Spa Turin y comercializados en España a través de una red de concesionarios exclusiva.

JUAN APARICIO SAEZ / IMOLA, S. A. Plaza de la Paz (esquina Gasset). Castellón.

CULTURA

Any II

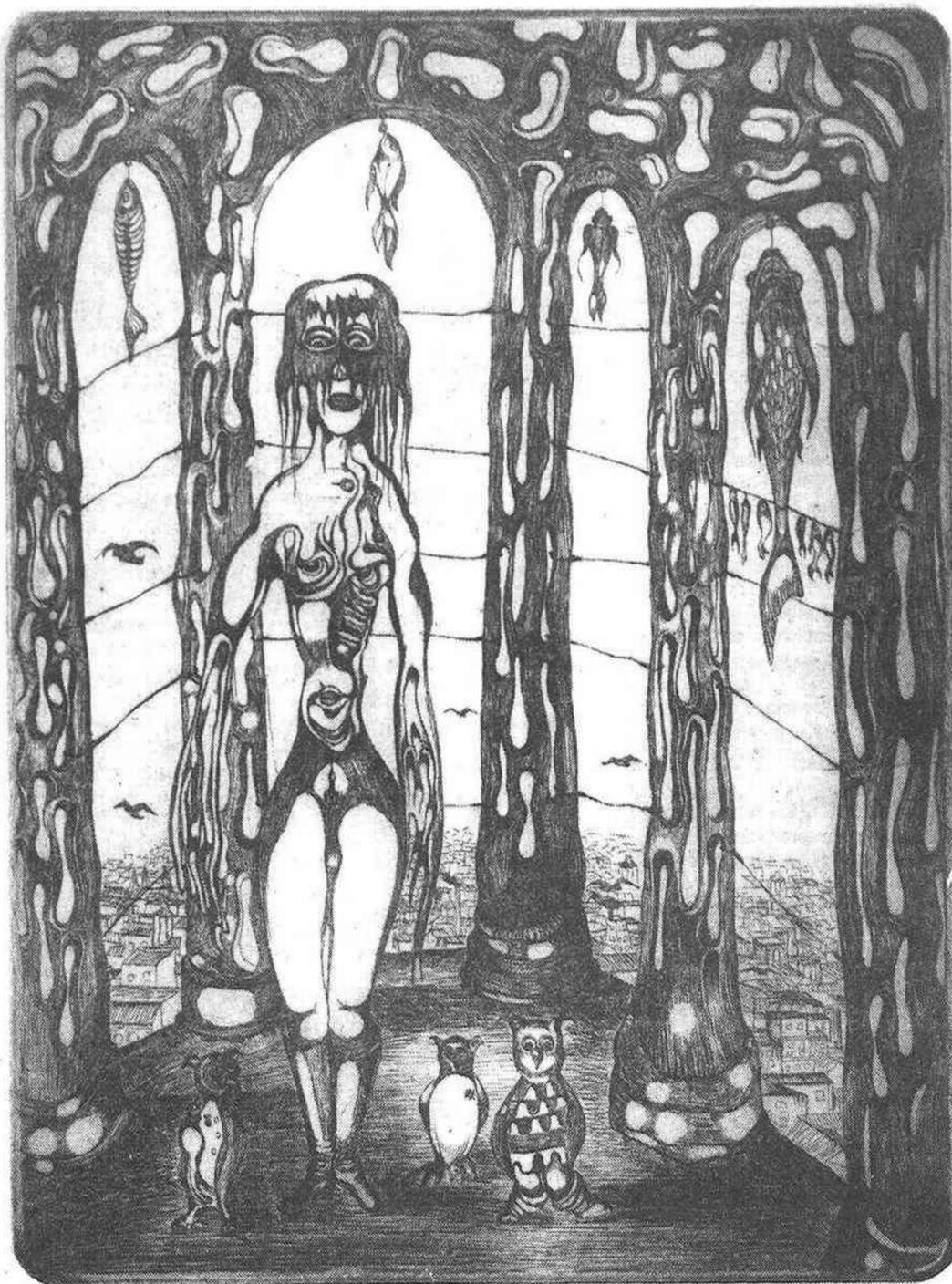
y Aula

nº 7

Espeleologia de les comarques castellonenques, Tècnica i equip, L'espeleologia, Espeleo-Club de Castelló. Recomanacions per a la conservació de les cavitats, La

Natura no s'acaba dalt de terra, Vocalia d'Espeleologia del Centre Excursionista de Castelló, La Font del Toro, Joan Bellés. Valencià per a tots.

Al si de la Mare Terra



José María Doñate
Sebastià (Vila-real, 1921).

Home de densa i rica vida interior que reflecteix en la seua obra, especialment als gravats. Artísticament resulta inclassificable pel personalíssim contingut plàstic, més batallador que oníric, més de trobada imprevista que de comunicat presabut. La seua obra és elogiada per aquells que la coneixen i a nivell internacional figura com a subrealista força original.

PARAULES AL VENT

Fonda terra

Introduir-se en un món de fondes, de profundes sensacions, que passa a passa, en el silenci, amb el silenci, van embriagant amb delicada acollida l'intrèpid, el menut, el quasi diminut amant.

Part invertit, fruit d'un gran amor a la Mare Naturala.

Anar marxant, cap avant, deixant en cada esforç, ben clavada, la seguretat que proporciona la il·lusió juvenil.

Abstreure's.

A dalt, anella a anella, està una realitat coneguda, monòtona, freda... a sota n'espera una altra, càlida, imprevista, verge a la sorpresa que encén l'esperit de l'espeleòleg.

Convertir-se en aqueix espectador, que veu, absort, el pas d'imatges inèdits, projectades per l'entorn, convertint en protagonistes falles, estrats, estalagmites.

Escenificació única, damunt la qual teixen alades pors les rates penades, amb cossos que semblen haver sorgit del caprici creador d'un papiroflexa amatent escoltador del monòton discurs de clares, de recent nascudes aigües... del pertinaç eco... del silenci.

Utòpic impacient d'un «the end» inassolible.

Més al fons. A les arrels.

Introduint-se en aqueixa immensa màquina del temps, immòbil que ens brinda amb la seua benvinguda l'ajut necessari per aconseguir aqueix intent, tan humà, tan capaç de transportar-nos al passat per a poder veure el present amb la suficient serenitat com per a saber-lo un futur ja realitzat.

Espeleologia de les comarques castellonenques

ESPELEO CLUB CASTELLO

El que segueix vol ser una repassada, molt resumida per raons òbvies, sobre l'Espeleologia castellonenca. Les nostres comarques són abundantíssimes en fenòmens espeleològics. Potser predomina la quantitat a la qualitat, sobretot si ho relacionem amb altres terres peninsulars, però cal tenir en compte que l'interès d'una cavitat, per a un espeleòleg, no té res a veure amb la major o menor extensió, profunditat, etc. Són massa els exemples del contrari per a creure-ho així.

Per seguir un ordre lògic cal fer una seqüència ideal del naixement, vida i mort de les cavitats i passar per les fases d'estructura, circulació d'aigües, erosió, clàstica i reconstructiva, amb un afegit sobre meteorologia i espeleologia esportiva.

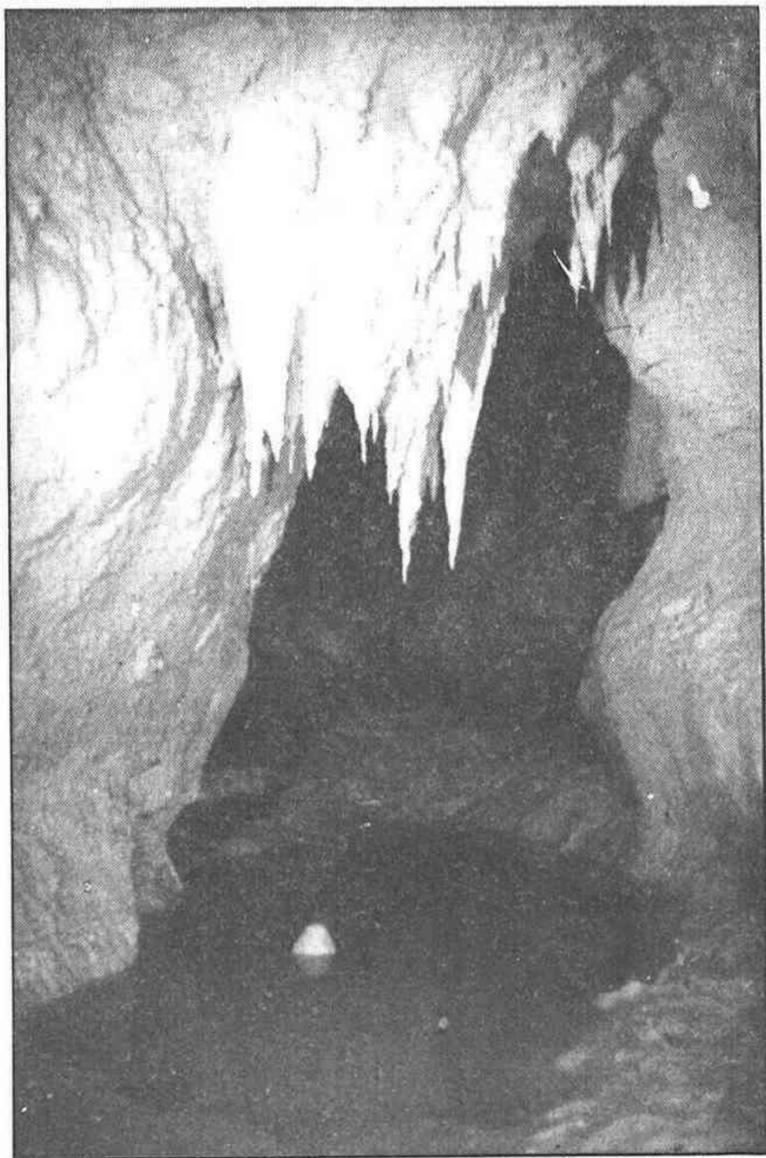
Anem-hi. Sense una estructura prèvia, com són fractures i plans d'estratificació, la calc seria una massa impermeable i els fenòmens espeleològics serien quelcom superficial, pobre. Cal que l'existència d'aqueixos punts d'infiltra-

ció facilite el treball de las aigües. Però hi ha abundància de cavitats d'origen tectònic que no passen de la fase inicial, sense erosió posterior, com poden ser l'enorme fractura del Forat de Ferràs, el laberint dels Avencs, formats pel rrelliscar de les masses calcàries sobre els estrats areniscos subjacents, la Quebrantà de Molés, el Pla dels Avencs (Plana), l'Avenc de la Pena Roja (Alcalatén), el conjunt de cavitats de la Mola i de los Judios, la Sima del Altís (Millars), etc.

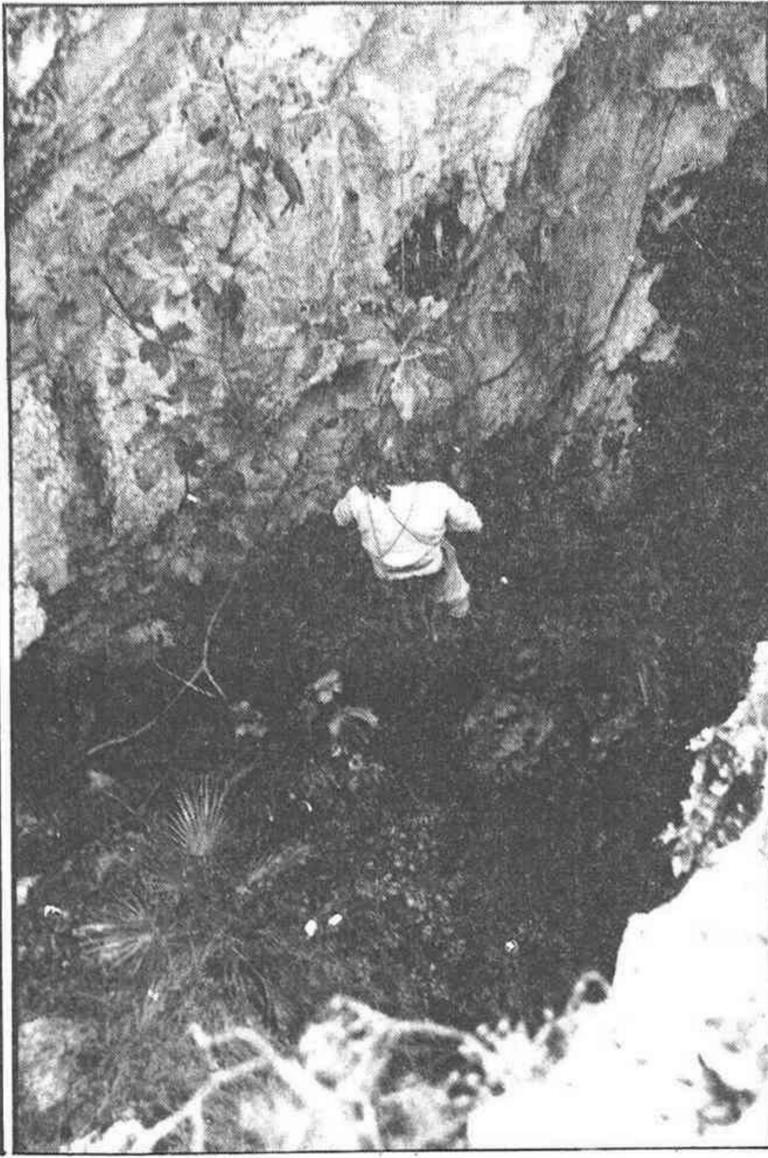
En el camp de la hidrologia hi

ha una sèrie de problemes no resolts que mereixerien dedicar-los temps i on, sense dubte, s'aconseguirien bons resultats. A més de la conegudíssima Cova de Sant Josep, la Covatilla, la Cova de la Fon. del Ferro i l'Avenc del Pont dels Orons, cavitats per on circula l'aigua, i sorgències temporals com són l'Ullal (Alcalatén), i el Bufador, hi ha zones de les quals es coneixen les formes d'absorció i les d'emissió, com és el cas de Massís de Penyalgosa i la Bassa del Quinyó, i els seus Engolidors.

passa a la pàg. II



Font de l'Aigua (Vistabella)



Una manera molt especial d'entrar en contacte amb la natura, l'espeleologia. (Cova de la Senyora, Argelita)

Ve de la pàg. 1

Quan les aigües d'escorrentia desapareixen per elles s'activen les sorgències temporals dels Ullals, els Ullals de les Jordanes, els Ullals dels Tolls de la Foresa, l'Ullal, etc. En una altra zona està per comprovar la relació, que popularment es té per certa, entre la Foia de la Nogu i la Sima del Manzano per on, en temps de fortes pluges, ix un doll d'aigua a pressió que forma un arc, sota el qual passa bé una persona.

Les aigües sotmeses a pressió ataquen voltes i sostres de les galeries... També ascendeixen pels punts de mínima resistència, per concentració de fractures, i en algun cas l'erosió superficial esmotxa alguna d'aquestes cavitats i s'obre a l'exterior, com l'Avenc de la Carrassa (Plana). Bones mostres de morfologia erosiva n'hi ha al Forat de Cantallops, Cova Escura (Maestrat), Coves del Car-

bo, Forat de l'Aigua (Millars), Forat del Falcó (Alcalatén), etc. Una posterior circulació lliure provoca canvis en la morfologia de les cavitats. Un bon exemple del pas de formes erosives de pressió a lliure és el Forat del Llop o de les Moreres (Ports).

Un cas apart són les cavitats maucianes, generalment avencs de pous impressionants per la seua regularitat, formats sense comunicació directa amb l'exterior. Avenc de l'Ombria, Avenc del Camí d'Amargura, Avenc del Mas de les Pomerres (Alcalatén), Avenc del Morral Blanc i un forat innoinat proper a la Cova Russa (Maestrat), en són alguns exemples.

En la fase següent les roques, quartejades per les fractures i els plans d'estratificació, sofreixen dissolució per l'aigua infiltrada, que les redueix lentament fins que el pes provoca la caiguda. Bons exemples de morfologia clàstica

n'hi ha a cavitats com la Cueva de la Marecilla, Cueva Negra, Cova de la Mola (Millars), Forat Fondo (Alcalatén), Sima de l'Alt (Plana), etc.

En la fase reconstructiva les formacions, iguals en aparença però sempre diferents, cobreixen espais buïts en les cavitats més o menys mortes hidrològicament.

La gran bellesa d'aqueixes formes les ha fet víctimes de la irresponsabilitat de molts visitants. Un exemple de mostra: unes de les més rares, no mai vistes en cap altra cova, tapissaven les parets del Covarxo (Alcalatén) i foren destruïdes des de la passada guerra, quan es van donar a conèixer per amagats. Un altre cas llamentós foren les helictites, el que generalment es coneixen per excèntriques, de la Cova de les Meravelles (Plana). Eren de les més gran vistes sota terra i les seues formes capricioses cobrien

molts racons, abans. De més menudes n'hi ha abundància a moltes altres cavitats, però.

Un altre cas de formacions rares, pel tamany, eren les anemolites de la Cova de la Ferrera (Plana), de formació impensable en un racó arrecerat, amagat; però la topografia posterior aclariria que hi ha unes comunicacions entre les galeries que possibilitaven els corrents d'aire que afectaven els precipitats calcaris. Aquesta mena de formacions, en tamany petit, són més correntes del que es creu i hi ha abundància i varietat de mostres en abrics i cavitats afectades per ventades i corrents d'aire. També rares i variades són les de la Finestra del Sereno (Maestrat).

Extraordinaris també, pel tamany, són l'estalagmita de la Cueva del Estuco i les banderes, molt trencades ja, que hi ha en la

part avallera de la sala, en la mateixa cavitat, i el conjunt estalagmític de la Sima de Fuente La Higuera (Palància).

Quan les successions de fases arriben al final i pareix que la cavitat ha complert el seu cicle vital, hi ha casos d'una reactivació. En una de les derivacions de la Cova de les Meravelles hi havia un bon exemple: Una galeria fortament erosionada sobre una diaclasses estava, a un punt, recoberta per unes colades que arribaven a formar una barrera al sol, però aquesta apareixia erosionada amb un regall fet per una nova circulació hídrica.

Un apartat interessant del món subterrani és el de la meteorologia. Segons llur comportament climàtic, les cavitats són calentes, fredes, termocirculants, etc. Un bon exemple de calenta o ascendent és la Cova de les Cabres (Maestrat) i de freda o descendent la Cova de la Rompissà (Alcalatén). Però són interessantíssimes, sobretot, les que tenen termocirculació en tub de vent, que per tenir dues o més boques poden arribar a possibilitar grans recorreguts. Una bona mostra pot ser la Cueva de Eulogio (Plana), amb dues boques conegudes i una altra encara no localitzada, segurament allunyada d'elles.

En un camp amplíssim com és l'Espeleologia tenen cabuda molts tipus de gents, des del que sols busca cremar unes energies en l'exploració subterrànica a l'especialitzat. Però l'exploració esportiva cal que sols siga un mig per a possibilitar activitats específiques sota terra, per a no trobar obstacles de cap mena en els treballs. Tanmateix hi ha molts espeleòlegs que sols s'interessen per aqueixa activitat o, almenys, és el primer graó en la seua dedicació sota terra i les dificultats en forma de verticals, recorreguts, etc. són buscades per ells.

En gran recorreguts, relativament, és clar, a més de la coneguda Cova de Sant Josep, hi ha la Cova de les Meravelles (Plana), Cueva de Cirat (Millars), L'Ullal, Forat de l'Aigua (Maestrat), Cova del Bovalar (Ports), etc.

En verticals cal destacar els avencs de la Peña del Turio, Sima del Cabezo, Sima la Ereta (Millars), Avenc de Coma Negra, Cueva Santa (Palància), Font de Ferràs (Plana), etc.

I d'entre les sales que destaquen per les seues dimensions tenim les de la Sima de l'Alt (Plana), Cova de la Mola, Cueva Negra (Millars), Cova Santa o dels Miracles (Maestrat), Cueva Alcabala, Sima de Fuente la Higuera, Cueva Cerdanya (Palància), etc.

Recomanacions per a la conservació de les cavitats

VOCALIA D'ESPELEOLOGIA DEL CENTRE EXCURSIONISTA DE CASTELLO

1º. No tireu mai restes de carbur. Les pedres utilitzades per a obtenir llum són molt tòxiques i el menor rastre ocasiona un desastre en l'equilibri biològic de la cavitat. Les deixalles de carbur, a més de ser tòxiques també són antiestètiques, alerta la muntanya i els sembrats tampoc no són llocs escaients, per tirar-ho. Solució: la duració d'una càrrega de carbur és de més de cinc hores, per a estar més d'aquest temps dintre de la cavitat fa falta dur menjar i per tant una bossa, si podem entrar el tiberi podem treure el fem.

2º. No pinteu les coves. Inscipcions de tota mena apareixen a les coves, això sols val per a que la posteritat conega la incultura dels seus exploradors, no feu els punts

topogràfics en tamany descomunals, tots saben que quan més menuts són més precisa sera la mida. El millor testimoni que podem deixar de la nostra visita a una cova son algunes «fotos» d'un món soterrani sense degradar.

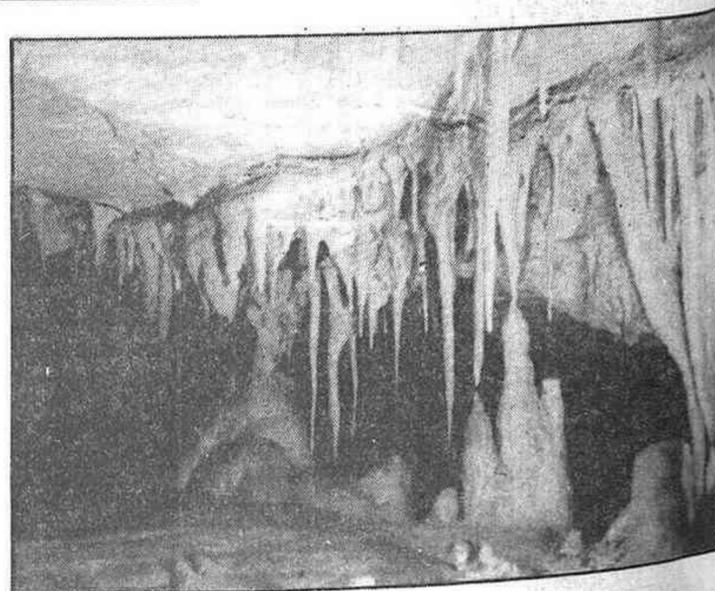
3º. No mai trenqueu les formacions. Algunes de les millors coves s'han perdut per la cobdícia d'alguns «saquejadors soterranis». Pensem sempre que la més delicada de les formacions ha tardat milers d'anys en formar-se. Una estalagmita a casa és una pedra més, la bellesa de les formacions està en el seu entorn natural; com abans, el millor record son unes quantes «fotos».

4º. No abandoneu fems al interior de les coves, hi ha coves que semblen fems i en el seu interior

coexisteixen amb les meravelles soterrànies, pots, llaunes i plàstics, si podem entrar el menjar, perquè no podem treure les deixalles al carrer, com abans les muntanyes i els sembrats, no són els millors llocs per a deixar les deixalles a l'eixida de la cova.

5º. El posar trampes per a insectes, a més de poc eficaç, no més origina desequilibris al medi biològic, normalment quan tornem a per les trampes, sols trobem alguns animals, morts que no valen per a res.

Els bio-espeleòlegs, saben que el millor mètode per a atreure els animals és un ham de menjar, el delicat equilibri de d'un gour? queda totalment alterat pel fet inconscient de tirar una «colilla», la vida sota terra es molt delicada. Protegim-la.



Cova del Morro (Suera)

Tècnica i equip

D'uns anys a esta part les tècniques d'exploració i els materials que s'empren en espeleologia han sofert un important avanç. Una nova mentalitat apareix a l'espeleologia prenent que l'individu no estiga subjecte als seus companys a l'hora de descendir o remuntar els pous. Tot açò està lligat a la utilització de la tècnica denominada «sols corda», que ha estat la que major acceptació ha tingut a nivell mundial. Els avantatges principals han estat: la reducció del material en pes i volum, que permet amb un petit equip emprendre una gran exploració, i una major facilitat en l'ascens de les grans verticals, donant conseqüentment un augment al màxim de la seguretat.

La tècnica consisteix en l'utilització d'una sola corda per la qual es puja i es baixa, que ha d'estar lliure de contactes i freds tot el possible, emprant anclatges artificials.

La indumentària indispensable és:

El casc, amb il·luminació mixta (elèctrica i per acetilè).

Carburer, que genera l'acetilè emprant aigua i carbur.

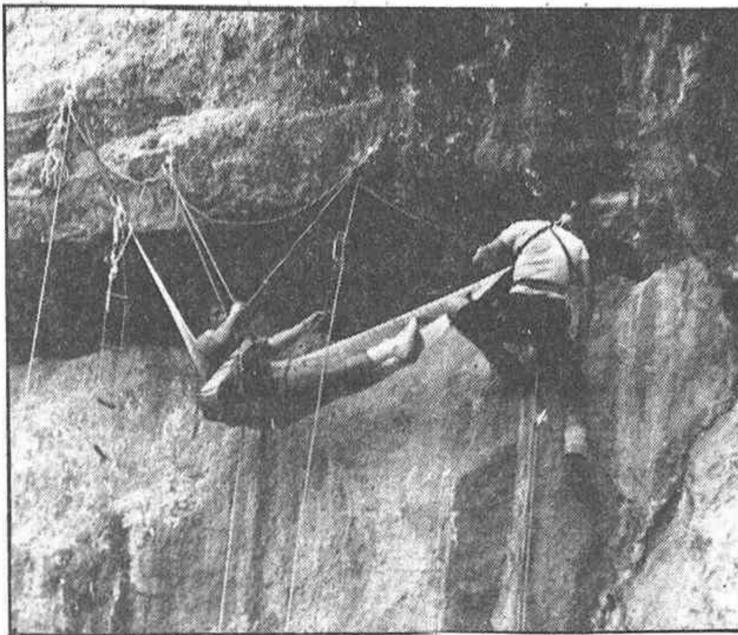
Botes, bé de cuir, bé de goma.

Granotes (monos) de tela o plastificades amb PVC, amb roba interior d'abric.

Equip de descens:

La corda: Estàtica de poliamida (nylon), de poca elasticitat, que no s'ha d'emprar en escalada.

Arnès de cintura: Conjunt de cintes de nylon d'on pendeix el cos



A cavall entre l'esport i la ciència. Cantera de la Magdalena (Castelló)

i al qual es fixen els aparells d'ascens i descens.

Rapelador: Aparell per a descendir per la corda. Hi existeixen models amb un mecanisme que pot detenir la caiguda de l'espeleòleg.

Autobloquejadors: Mecanismes que permeten ascendir per la corda. Cal anar provist de dos d'aquests aparells.

Cordes d'anclatge: Dos menuts trossos de corda lligats a l'arnès i provists de dos mosquetons, que s'empren per a realitzar diverses maniobres.

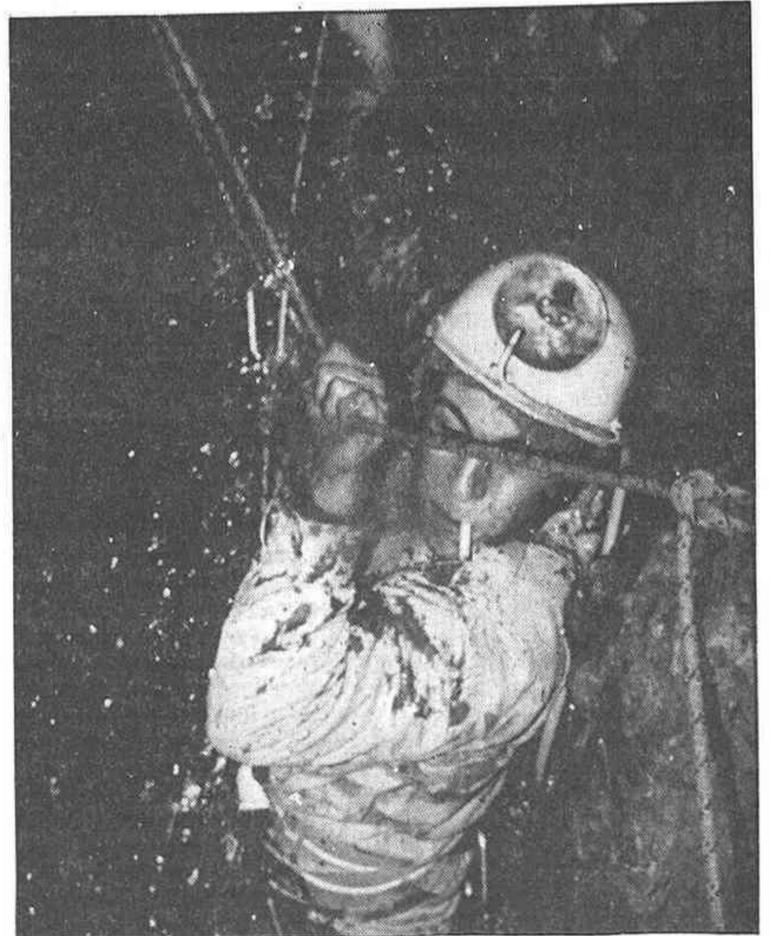
Clavilles autoperforants d'ex-

pansió (SPIT): Peces metàl·liques de 3 cm. que faciliten la perforació de la roca i la subjecció de cordes.

Burilador: Eina emprada per fixar a la roca les clavilles.

Sacs de material: De forma tubular i confeccionats de PVC, amb corretges per a facilitar el transport.

Tots aquests materials són importants en quant el descens a una cova suposa un important risc que cal previndre amb la major rigorositat. És clar que hi ha d'altres materials, però les noves tècniques exigeixen comptar amb el millor que pugua haver.



L'equip a punt, clau imprescindible

Bibliografia

Llibres d'iniciació.

Giuseppe Dematteis. Manual de la espeleologia (1975). Ed. Labor. Mike Meredith. La Espeleologia Vertical (1979). Centre de documentació espeleològica.

Llibres de tècnica.

Marbacu, G. i Rocourt, J.L. (1973) Técnicas de la speleologie alpine. Ed. Techniques Sportives Appliquees.

Nestor Tallada i Miguel Fernández. Introducción a las técnicas de espeleosocorro. Federación Castellana Centro de Espeleologia.

Llibres de caràcter científic.

Geze, B. La espeleologia científica (1968). Ed. Martínez Roca, Barcelona.

Félix Trombe. Las aguas subterráneas. Oikos-Tau, Barcelona. Llopis Llado, N. Fundamentos de hidrogeología kárstica. Ed. Blume, Madrid, 1970.

Introducción al estudio de karst. Federación castellano centro.

Revistes especialitzades.

Lapiatz. Federació Valenciana d'Espeleologia. C/. Peu de la Creu, 12-5ª, València-1.

Espélaion. Centre Excursionista de València (S.E.S.). C/. Cavallers, 21, 1º, 46001-València.

Exploracions. Espeleo Club de Gràcia. Aptat. de Correus 9126, Barcelona. Federación castellano centro de Espeleologia. C/. Alberto Aguilera, 3. Madrid.

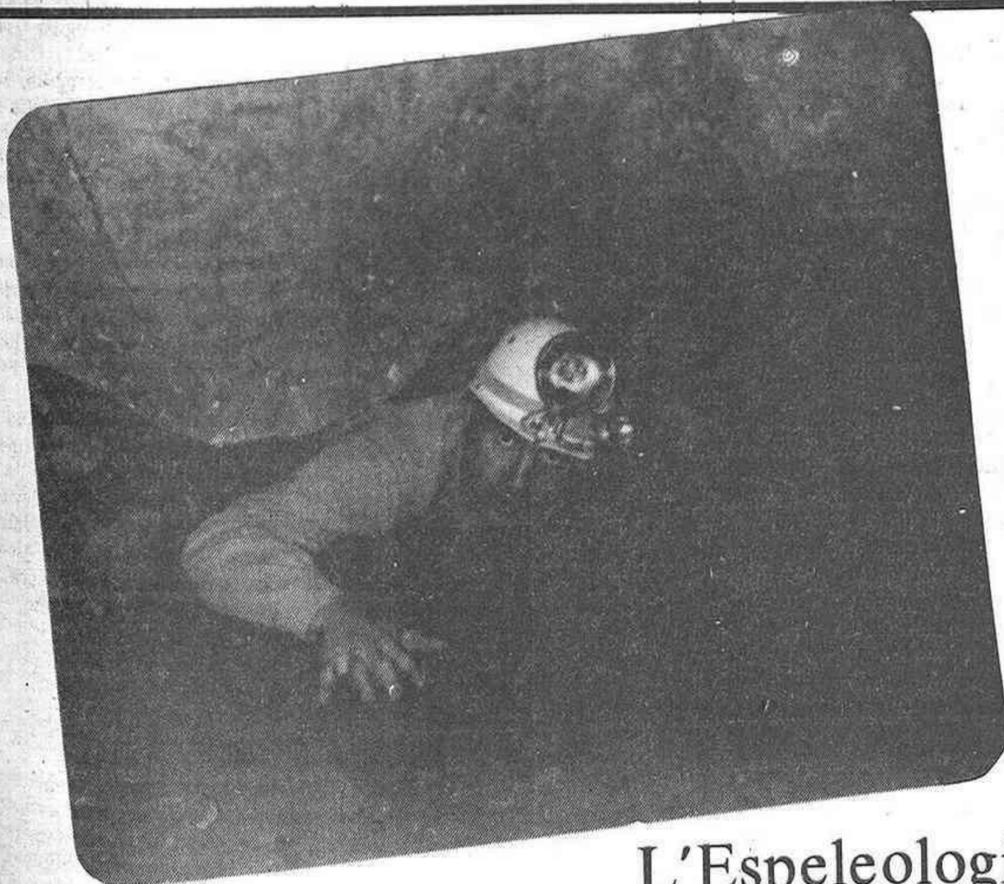
Adreces útils.

Federació Espanyola d'Espeleologia. C/. Meridiano, 586. Ado., 1, Barcelona-30.

Centre de Documentació Espeleològica. C/. Balmes, 143, 3er. 2ª, Barcelona-8.

La Tienda Verde, C/ Maudes, 38. 28003 Madrid.

En aquesta darrera, tenda especialitzada, hi ha un extens surtit de publicacions de muntanya, espeleologia, naturalesa i cartografia. Podeu demanar catàleg.



L'Espeleologia

La paraula «espeleologia», derivada del grec, significa Ciència de les Cavernes. Fou inventada pel francès E.A. Marteli, que així passà a convertir-se, a les primeries del present segle, en el pare d'aquesta ciència. Però realment Marteli, com d'altres notables espeleòlegs, era més un explorador de cavernes que un científic en el sentit modern de la paraula. En canvi tenia raó en pensar que l'exploració de les cavitats subterrànies no era un simple extravagància, sinó una activitat seriosa i útil.

Darrerament hi ha hagut qui s'ha rebel·lat contra aquesta con-

sideració de ciència, declarant que l'espeleologia, és sols un esport, una espècie d'alpinisme cap a baix.

El que sí que és cert és que l'espeleologia té aspectes esportius i científics. Front a l'esforç que significa introduir-se en un ambient fred, humit, fosc, fangós, fent de l'aventura del descobriment del que està ocult una finalitat, està també l'estudi de les formacions calcàries, l'estudi de les temperatures, de les formes animals amagades, el realitzar troballes de romanalles d'una vida animal i humana perdudes en el silenci fosc.

Un espeleòleg ha d'estar l'home capaç de penetrar aquest especial món i comprendre'l per a poder fer partícips els demés de la seua existència i magnitud.

La seua creixent popularitat, especialment entre la joventut, s'explica pel fet que aquesta aventura que ofereix està a l'alcanc de tothom. Però potser també perquè visitar una caverna verge ens ofereix l'espectacle, cada vegada més rar, d'una naturalesa completament incontaminada que és un poderós estimulador de la nostra imaginació.

(Notes sobre un text de Giuseppe Dematteis)

Ara i ací

Divendres i dissabte, 6 i 7 de desembre, hi ha al Saló d'Actes de la Conselleria, Avda. Campanar, 32, València, un cicle de conferències dintre les jornades d'actualització de coneixements en la rama de Física. Els títols són «Física de l'estat sòlid», «Tendències actuals en la investigació de la Didàctica de la Física», «Panorama de l'Astrofísica actual» i «Física d'altres energies». Els interessats podeu adreçar-vos a la Direcció General d'Ensenyaments Universitaris i Investigació.

Si t'agrada esquiar encara estàs a temps! La 3.ª Campanya d'esquí escolar. Hivern 86, té alguna que altra plaça esperant-te. Pregunta al teu Institut o Col·legi pel professor que s'encarrega del tema. Si no t'agrada l'esquí, llegeix les notícies següents, pot ser et vaja algun altre esport.

Squash: Dissabtes de 9 a 13, gratis, a l'Avgda. Hnos. Bou, 8, hi ha possibilitats d'aprendre. Informat, si vols, telefonant al num. 22 62 80 (Squash Castelló).

Per a la gent de la zona de l'Alt Palància: «Curset de Monitors de Bàsquet» a Sogorb, del 2 al 16 de desembre. Inscripcions fins el 25 de novembre al Servei Territorial d'Esports (Avgda. del Mar, 23, Castelló) o Ajuntament de Sogorb. Ràpid que sols hi ha 40 places.

¿Encara no heu demanat de participar al programa de Ràdio Castelló dels divendres de 4 a 5? I a què espereu? Telefoneu al Servei Territorial d'Educació (Renovació Pedagògica) i us informaran de l'assumepte. Quan més tardeu més difícil serà trobar setmanal

La font del Toro

JOAN BELLES

A l'Alcúdia, dintre de la serra d'Espadà, hi ha un indret molt interessant, dintre dels nombrosos que aquest llogaret de la Plana Baixa té.

La partida anomenada de la Xelva, reb aquest nom del rierol que neix a la font del Toro, encara que de debó no és pas una font, sinó que el riu de la Xelva s'enfonsa cap a dintre de la muntanya i ningú sap on neix. Fent-se així un riu subterrani d'aigua clara i constant.

Encara que no és molt amagat, és poc conegut, llevat de la gent del poble. Hi ha dos camins per anar-hi. L'ú per l'anomenat camí la Xelva, creuant tota la partida i que a més d'el més llarg és també el més bonic.

Es baixa pel camí que surt del costat del pont del restaurant, amb força pendent i de sobte podem veure l'anomenat «salt dels matxos», dintre del llit del riu Veo. Quan el camí entra en la seua cota més baixa, troben el toll on s'ajunten el riu Xelva y el riu Veo, en ells hi han de barbs que els xiquets del poble a l'estiu pesquen quan acompanyen els seus pares a regar. Girant a la dreta, seguint pel riu Xelva, es tot un seguit de tolls, d'un regall d'aigua sinuós i ràpid i de verd, sempre verd, l'aigua de la Xelva mai no s'acaba, més o menys sempre en du. De sobte, s'alça una gran roca al mig del camí, fent-lo desaparèixer. Sa hi som a la font del Toro.

Per un tall a la roca s'entra a ella, primera per un pasadís prou estret que a poc a poc va eixamplant-se i tant com avancem l'aigua puja més i més. En poc més de 30 m. el nivell d'aigua passa d'uns pocs centímetres a l'entrada a quasi 2 m. al primer sífó. Està explorada fins uns 400 m., lloc del 4t. sífó que és fins on van arribar uns espeleòlegs de València.

Si voleu anar-hi, cal tindre molta precaució, equipar-se de llanternes i aprofitar la seca per poder-hi entrar el més fons que pugau. L'aigua és molt freda i de bon segur sense equipament adequat vos tirarà fora, però val la pena aguar-ho. Fins el primer sífó no n'hi han d'estalactites. Tot al contrari, la cova és d'una pedra calcària de les més fines, i forma d'onas suaus per tota la paret. Vista des de fora, es comprén el perquè de no haver-hi d'estalactites, tan freqüents a les diverses avencs del terme. Fins al primer sífó, però fora, la muntanya té molta pendent, fent impossibles les filtracions d'aigua. Quan s'acaba la pendent i coincidint amb el segon tram de la cova, ja hi han d'estalactites. Per creuar el primer sífó és precis capbussar-se car, és força perillós.

Però pel fet de poder veure un riu subterrani verge, val la pena de anar-hi. L'excursió val la pena.

La Natura no s'acaba dalt de terra

C.E.C.

No, la Natura no s'acaba a dalt de terra. Per sota de la pedra hi ha un món de foscor total, on el silenci sols es trencat per la remor de l'aigua que, dia a dia, any rera any, segle a segle, primer forma el conducte, després eixampla aquesta galeria, després l'orna com sols la naturalesa pot fer-ho, per acabar reomplint-la en un gest d'amagat desgreu per la seua anterior erosió. Ací podem trobar-hi els més ambiciosos projectes del millor arquitecte. Cúpules d'equilibri perfecte, sostres de sales sense cap pilar que els sustenten i amb distàncies de fins un quilòmetre com a la Mamouth Cavern.

Sota terra hi ha un món que, per tenir-lo prop, l'ignoreu, un món amb unes formes de vida pròpies, no diferents de les formes de l'exterior però sí molt més especialitzades. Intentarem de connectar un poc amb aquest eco-sistema soterrani. Inicialment direm que tots els grups d'animals que habiten l'exterior són representats sota terra, exceptuades només algunes famílies que poblen les aigües de la mar; d'igual forma, trobarem ací representants de quasi totes les espècies vegetals.

Per a millor entendre l'estudi d'aquests animals, plantes i microorganismes, dividirem les cavitats en diverses zones: primer, la zona de la «boca», que oscil·la entre els 0 metres i 10 metres de fondària; la segona zona l'anomenarem «vestibular», i compren la distància que va des del final de la primera fins més o menys els 30 metres de fondària; la tercera zona l'anomenarem «penombra», i la seua situació, com en el cas de les anteriors, varia en funció de la llum, en aquest cas comença al final de l'anterior i acaba en la foscor total; i la quarta zona és tot allò que ens resta de cavitat, i que es troba en total foscor. Les plantes, a l'igual que a l'exterior, varien segons la quantitat de llum que reben, vegem com es distribueixen a les cavitats.

Primer, a la part denominada «boca». La quantitat de llum mínima és el 5% de l'exterior. Hi podem trobar fanerògames simultaniejant amb les criptògames. En aquesta zona podem distingir dues sub-zones, una amb la vegetació de l'exterior mostrant alguna variació en el seu desenvolupament, i una altra, més profunda, amb les espècies ja més especialitzades.

Un poc més cap a dintre de la cavitat, trobem la segona zona, l'anomenada «vestibular». Ací la quantitat de llum oscil·la entre un poc més del 2% de l'exterior i l'1%. La flora s'hi troba reduïda, i encontrem moltes líquens; s'hi poden trobar també alguns brotons de plantes de l'exterior, però sols de forma accidental, siga perquè hagen entrat adherides al cos d'algun animal, siga arrossegades per les aigües.

Seguim entrant i trobem la zona que hem anomenat «penombra». Ací la lluminositat és inferior al 2% i va disminuint fins arribar al 0%. En aquesta parcel·la sols trobem líquens i algues. Aquesta zona ens dona pas a la darrera de les regions imaginades per nosaltres, és la zona fosca, i abarca tota aquella part de la cavitat on la lluminositat és zero. Hi trobem algues, però sobre tot els més abundants són els fongs.

Hi ha algunes curiositats a la

flora soterrània, com per exemple els micelis de fongs fosforescents, espectacle bonic entre la foscor total. Hi ha també algunes moltes les vesícules de clorofila del pròtal de les quals descomponen la poca llum que els hi arriba, produint preciosos reflexos verds als vestibuls d'algunes coves.

A les coves turístiques no regeixen les mateixes normes i podem trobar algunes espècies provinents de l'exterior, creixent al voltant de les llums artificials.

La foscor repercuteix generalment sobre aquestes plantes en forma d'esterilitat. Així veiem que les fanerògames tendeixen a perdre les flors a la zona profunda de la «boca», així com a una total absència de llavors. A les falgueres pot subsistir l'aparell esporífer, però les propietats germinatives de les espores solen ser nul·les. Les algues verdes són les plantes

El món animal soterrani es troba dividit en tres grups: els troglòxenis, els troglòfils i els troglòbis.

El primer grup, el de les espècies troglòxenes, està format per animals de l'exterior que utilitzen les cavitats com refugi, zones de cria o hivernació o en funció de la humitat. Hi trobem alguns tricòpters, alguns dípters, aràcnids i alguns rosegadors. Hi ha mamífers i algunes aus que es podrien integrar en aquest grup. Així hi trobem algunes oronetes, les raboses o els teixons, per exemple.

Al segon grup, els troglòfils, trobem animals que no solen tenir cap cosa en comú amb el món soterrani, però que, per raons d'humitat, frescor o abundància d'aliments, viuen a les cavernes, el seu habitat normalment es troba a la zona que va des de la llum a la penombra, però no tenen cap



cloroflques que millor s'adapten a la foscor, poden reproduir-se per escisparritat fins en el negre absolut, la qual cosa permet preparar el terreny per a que hi puguem créixer falgueres i moltes al voltant dels punts de llum de les cavernes turístiques. Les plantes sense clorofil·la també pateixen l'absència de llum en forma d'esterilitat. Així, els fongs sols excepcionalment mostren una ombrella, les llaminetes de la qual són generalment estèrils.

Aquestes plantes s'adapten i així veiem com les algues s'hi reproduïxen per escisparritat i els fongs ho fan per conidis.

Fins ací hem vist una mica per damunt les plantes del món soterrani; passem ara a parlar dels animals.

inconvenient a l'hora de viure en la foscor total. En aquest grup trobem aràcnids, alguns animals coprófags (guanobis) i, per suposat, l'estrella entre els animals soterranis, la nostra amiga la rata penada.

Però els autèntics animals soterranis pertanyen al tercer grup. Són els troglòbis. Aquests animals són espècies totalment adaptades al món de la foscor, alguns d'ells són autèntics fòssils vivents. Les característiques més generals solen ser la manca de pigmentació (com que no han de defensar-se dels raigs del sol —ultravioleta i infrarojos— anul·len algunes cèl·lules que podrien restar-los energia), solen presentar acusades anoftàlmies, arribant en alguns casos a la ceguera total, l'apertis-

me sol ser norma en les molt estranyes aus soterrànies i, sobre tot, en alguns insectes.

En l'antigüitat, es creia que el subsòl era inhabitable, existint la creència que a les coves sols vivien alguns monstres. Aquestes raons exteses entre la gent, no ho eren entre els científics, que ja cercaven al subsòl alguna font de vida. Ja el 1689 va ser descobert i catalogat el primer animal neta-ment soterrani. Es tractava del «proteus anguinus» o proteu, com és anomenat normalment. És un batraci que habita generament als rius soterranis dels Balcans, i que si és arrossegat a l'exterior mor quasi immediatament; presenta totes les característiques dels troglòbis, és a dir, careència d'ulls (anoftalmia), manca de pigmentació, i el seu cos està totalment adaptat al medi en el qual viu.

Existeixen unes altres fonts d'alimentació que són generalment les més importants; normalment, aquests animals es nodreixen d'aportacions de l'exterior, siga a partir de l'arrossegament per les aigües o mitjançant el que s'ha vingut a anomenar «aero-plàcton»; o també, aprofitant els cossos dels seus col·legues propers, en el cas dels carnívors.

Existeixen diferents formes de «veure» sense ulls, com ara l'emissió d'ultrasons, tacte, olors, etc. De tots és conegut el cas de la rata penada, que, molt resumit, seria el següent: l'animal llença un crit, el so es desplaça, ensopega amb un objecte i retorna a l'animal; aquest coneix així els perfils de tot el que hi ha al seu voltant, i podem assegurar-vos que no sol ensopegar amb cosa si no s'hi troben molt esglaiats, i així si considerem que hi ha vegades que volen milers d'exemplars junts, cadascun emetent el seu propi so. Imagineu-vos la perfecció d'aquest «invent». Aquest sistema d'orientació rep el nom d'ecolocació, i és emprat fins i tot per grans aus com el «guatxarro», que viu a l'Amèrica del Sud. Existeixen altres sistemes emprats generalment pels invertebrats, que són: allargament de les antenes, sedes i palps, així com l'augment de dos abutaments sensorials en alguns peixos.

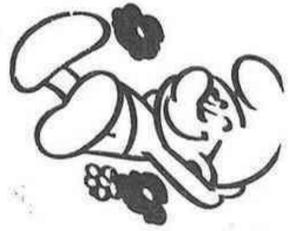
Qui no coneix l'olor a cova? Existeix una certa olor característica que la majoria de la gent atribueix «al fang» i «a que es un lloc tancat», segons podeu escoltar a qualsevol cova turística. Doncs bé, aquesta olor tan particular, és produïda pels actinomicets, petits elements intermedis entre els éssers microscòpics unicel·lulars animals i els vegetals.

Als microorganismes soterranis se'ls considera responsables de moltes funcions com ara formar part del creixement d'algunes formacions, o fixar el nitrògen a l'atmosfera, i també de causes funestes com les espores d'un fong (histoplasma capsulatum) que pot produir la mort per histoplasmosis. Existeixen molts més éssers microscòpics que compleixen importants funcions, però no parlarem d'ells ara, perquè el que es tractava en aquest article era de fer-vos conèixer a aquest tipus de vida soterrània, vida amb la qual estem acabant amb la contaminació del medi ambient. Penseu per un moment d'on ve l'aigua que beveu i on fem per exemple els pous cegs. És sols un exemple de les moltes estupideses que fa eixe animal anomenat home.

L'ESCOLA

La Cova de la Cerdanya

Treballs realitzats pels alumnes de 4.B. del col·legi públic Vicent Artero de Castelló durant una visita a la Granja Escola Mas de Noguera (Caudiel)



Llegenda de la Cova de Cerdanya

Quan vam anar a la cova, vam estar tres hores caminant. Quan vam arribar vam veure tota la cova i Angel ens va explicar una història, la del boc, que és un «Macho cabrió».

Un dia quan un pastor estava amb la seua rabera, va començar una gran tempestat. El pastor va anar a refugiar-se a la cova més propera, que li deien Cerdanya.

Allí el boc va caure a un pou i el pastor va intentar traure'l però no va poder. Va anar al poble però ningú volia ajudar-li perquè era la cova de les bruixes. Per fi dos homes es van atrevir a anar a la cova.

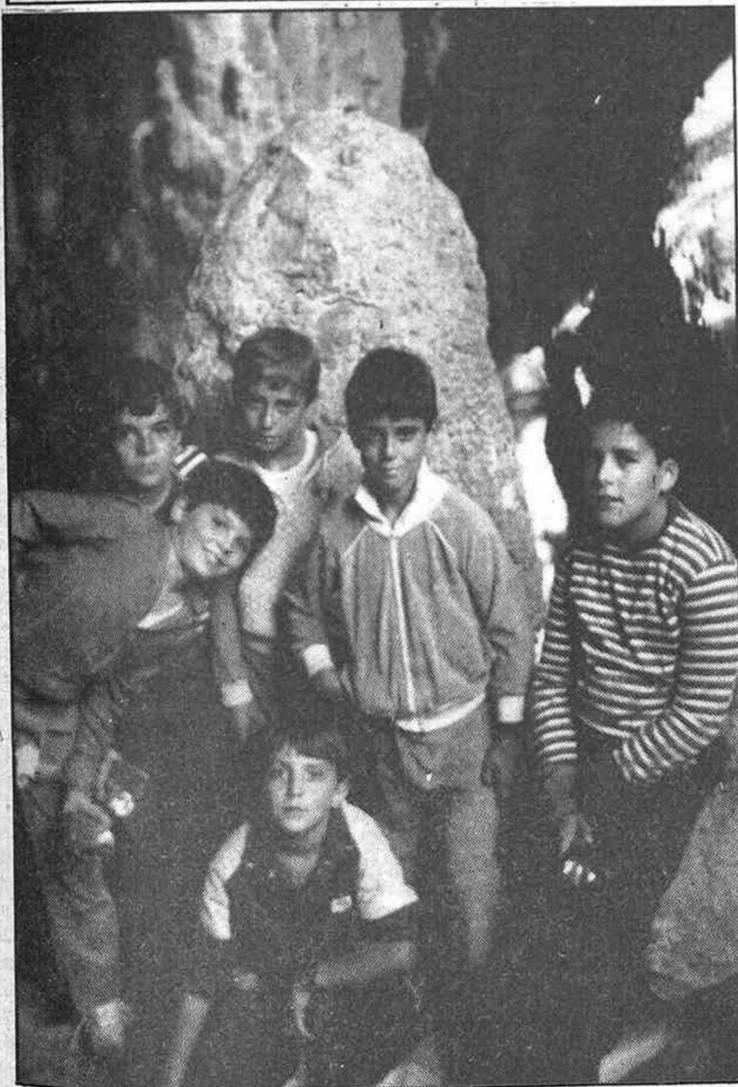
El pastor va dir: jo baixaré i lligaré la corda al «macho cabrió» i

quan pegue tres estirons estarà el macho lligat. D'acord?

El pastor es va ficar dins i quan va donar tres estirons van començar a estirar i aleshores quan estava dalt van veure que era una pedra i van mirar cap a baix i no van veure res.

Des d'aquell dia encara se senten els bells del boc.

Sònia i Vicent



La casa dels follets

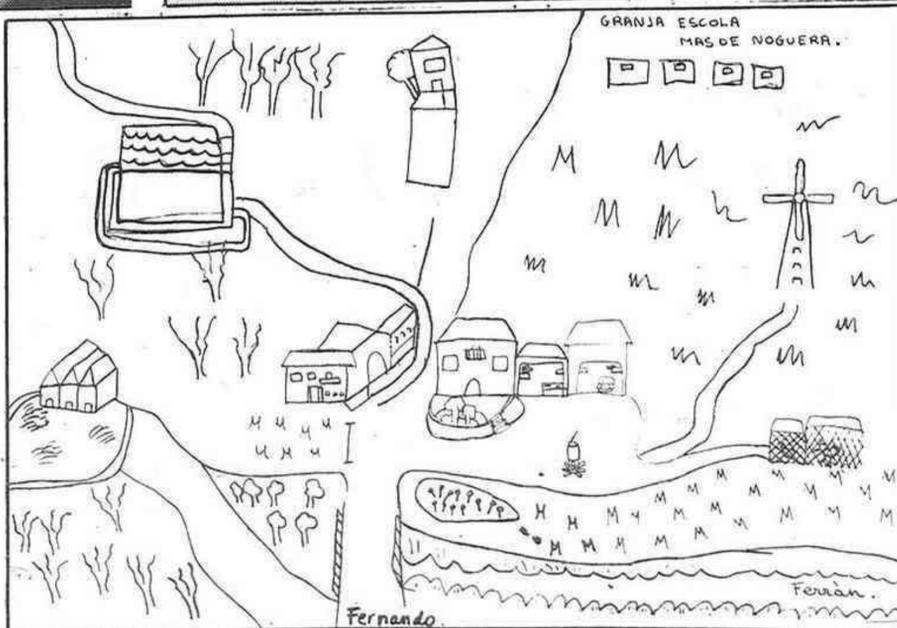
Quan vam arribar a la cova, vam entrar i vam veure una roca que pareixia una caseta treta d'un conte. Angel ens va dir que era la caseta dels follets i ens va contar la següent història:

Hi havia una caseta habitada per uns follets molt simpàtics, els seus únics enemics eren unes bruixes que vivien al fons de la cova. Una nit les bruixes van fer una festa i per tal de divertir-se van fer un encantament i la casa dels follets es va convertir en roca i els follets no van poder eixir mai més.

Mauro



Alguns dels protagonistes a l'interior de la Cova



Antología monumental

(Coordinador: Juan-Luis Constante Lluch)

Museo de Bellas Artes (Castellón) (y II)

Monumento histórico-artístico (B.O.E. de 9-3-1962)

MANUEL GODOY CASANOVA

El piso 1º, recoge una interesante sucesión de estilos habidos desde el siglo XIV al XX. En esta planta y la siguiente las obras no están colocadas según la evolución de los estilos sino por otros criterios, lo cual hace que el espectador no capte, probablemente, toda la importancia de las corrientes representadas: no están integrados sistemáticamente los legados con los depósitos, los fondos ni la obra de los pensionados. Destacan en esta planta los fondos procedentes de la desamortización y los legados Boy y Forn.

La Sala 1, también llamada Sala Dorada. Son casi todas las obras del legado Forn, con muestras del rococó (retrato de Bárbara de Braganza, los muebles Luis XV), la tradición neoclásica (retrato de Isabel II, por Carbó y un paisaje de Rigalt), el romanticismo (retrato pintado por Brochetón, un paisaje anónimo, los dos exóticos paisajes de Eugenio Lucas, el folclorismo de Linde y el tono postromántico de Lizcano), el realismo de M. Peña, y del boceto de Sorolla, al modernismo moderado de López Mezquita y el colorismo un tanto postmodernista de la «María Teresa de José Pinazo».

En el pasillo se muestran dos vitrinas excepcionales, con las tarjas y los pavese de Dalmau de Cervelló y de Luis Cornet, del siglo XIV.

La sala 2, con fondos de diversas procedencias (Cartuja de Vall de Crist, Junta de Recuperación, Ayuntamiento de Castellón, etc.), en un interesante panorama estilístico, con una Virgen sedente de tradición románica, un gracioso ático de un retablo gótico dentro de una tradición ingenuista afín a la de los Serra, ocho obras del círculo de Osona hijo (com. S. XVI) dentro del gótico, con influencias flamencas, obras de línea renacentista (la escultura de San Miguel, la Sagrada Familia, una Virgen de la Leche), manieristas (una importantísima Sagrada Familia, modelo del

manierismo extraño y enfermizo, dos copias del Salvador joanesco y dos espectrales lienzos del siglo XVII con San Hugo y San Bruno, dentro de un manierismo tardío). Del barroco vemos un relieve de comienzos de estilo, un dulce Santo Domingo, del XVII, un blando Salvador policromado del XVIII, y un modélico tenebrismo de Bauzá (El beso de Judas). Completan la sala cinco cruces procesionales y dos pértigas de plata de los siglos XV al XVII, muy típicas.

Sala 3. Muestra un conjunto procedente de la Cartuja y del Prado, con un seco retrato manierista de la escuela de Pantoja de la Cruz († 1608), y dos obras ribaltescas con un cierto manierismo lleno de misterio. Del barroco vemos varias corrientes: el clasicismo italiano del Bautista (una excelente copia del de Guido Reni), el barroco flamenco (un retrato a lo Van Dyck, un Cristo en la cruz de David Teniers el joven y un paisaje característico), la línea española ascética (con el posible retrato de San Francisco de Borja), y el tenebrismo italiano en la naturaleza muerta de G. Recco.

La Sala 4, resulta bastante neutra, con una serie de obras del XVII y del XVIII entre las que podemos resaltar, del XVII, el «Niño Fuente de Vida» rara alegoría en la que perduran criterios manieristas pese a lo entrado de la centuria, una saludable Virgen con el Niño nada española, la talla policromada de San Crispín, y el correcto barroco de José Orient. Del XVIII es característica la claridad neoclásica de J.B. Suñer, y en pleno XVIII todavía se sigue la moda joanesca, como ocurre con la Concepción que aquí vemos.

La pequeña sala 5 muestra obras barrocas. Dos paisajes flamencos del XVII, dos temas de flores del XVIII siguiendo la tradición del siglo anterior, y el admirable tenebrismo del San Jerónimo de José de Ribera, una obra digna de tan gran artista.



Rodrigo de Osona, hijo (Atr.), s. XVI

En la sala 6, se expone el legado Bou, dominada por vertientes del modernismo: modernismo puro en «La Goya» de M. Nieto, folclorista en las tres obras de Cristóbal Bou y las «Endomingadas» de Mongrell (vibrante en un tema de playa), con una «Deshojadoras de maíz», de Zaragoza, muy ortodoxas. Afín de Muñoz Degraín en su misteriosa y ensoñadora marina es Gómez Gil, mientras que Romero de Torres aquí no pintó a la mujer morena sino a esta rubia de su «Serenidad». Con grises afines a los de Sorolla y Zuloaga tenemos en retrato de Cristóbal Bou por J.M. López Mezquita, y de la época, el de Justo Bou por V. Moya. También se exhibe un típico encierro con la pincelada suelta de Roberto Domingo y un bodegón de Juan Rivelles.

En el piso 2: Los pensionados de la Diputación.—

En esta planta se exhiben obras de los artistas pensionados por la



Francisco Ribalta (Atr.), s. XVII

Diputación desde hace más de un siglo hasta la generación de Giner, Mingol, Falomir, etc. Son varias las generaciones representadas, comenzando por la de Puig Roda y Castell.

En la sala 1, cuelgan obras de Juan Bta. Porcar (1889-1974): Un dibujo monumental al carboncillo de masas geometrizadas, una escultura del noble realismo académico tradicional, y varios óleos que no permiten hacerse una idea del que fue el más polemizado de nuestros artistas, al faltar etapas fundamentales de su evolución. Vemos la clasicista «Niña de la Cesta» (en la misma línea de las cuatro monumentales sanguinas de la sala 7, de tema parecido y factura suelta, pintadas entre 1930 y 1945), un denso autorretrato de 1953, un paisaje de horizontes bajos (bastante flojo), y varias obras de su torturada fase final. Nada aquí de sus paisajes más brillantes.

En el pasillo y en la sala 2 cuelgan obras de Puig Roda, a parte de escultura de Adsuara, cuyas obras se reparten por las salas de esta planta, el zaguán y la sala 7.

Gabriel Puig Roda (1865-1919) está magníficamente representado. Es una gran figura de la época, con todas las virtudes y todas las ausencias que ésta tuvo en el arte oficial. Con grandes dotes, formado en Valencia, Madrid y Roma, sigue ese realismo oficial bien historicista, bien costumbrista o folclórico. Tanto los óleos como las acuarelas o las academias al carbón o la plumilla muestran su alta categoría.

La sala 3 agrupa a varios compañeros de generación. de Ramón Paus (1889-1974) vemos unas velazqueñas cabezas de mendigo muy alejadas del brillante colorido que alcanzó después. Rafael Sanchis Yago (1891-1974), creador y docente, triunfó dentro y fuera de España con sus elegantes



(c) Gabriel Puig Roda (1865-1919)



Vicente Castell (1871-1934)



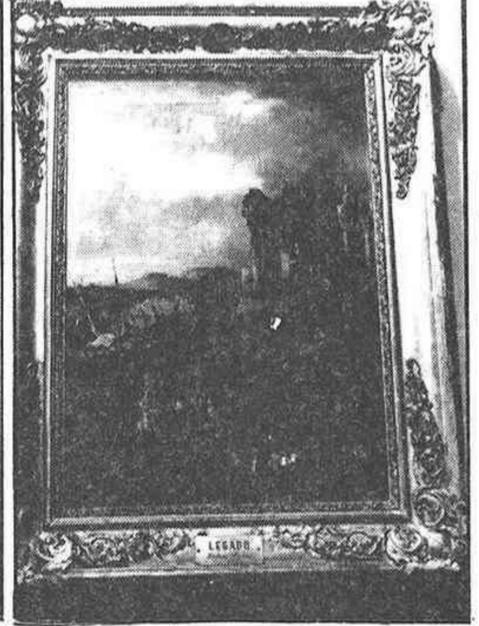
José de Ribera, s. XVII



David Teniers, el Joven, s. XVII



Juan Bta. Carbó (1823-1880)



Eugenio Lucas (1824-1870)

retratos y con obras como las que vemos aquí, tan dentro del realismo oficial de la época. De Enrique Segura (1874-1951), excelente pintor y dibujante, vemos aquí el retrato de Francisco Tárrega al carboncillo. De Antonio Peyró (1881-1954), a parte de una escultura en cerámica de sabor modernista, vemos el "Hada de las rosas", un pompier de rara energía dentro de la corriente. Y de Vicente Ferrer Alambillaga (1889-1936) un «Estudio de retrato» de estilizados volúmenes y con una ensoñación muy modernista.

Sala 4, está dedicada a Vicente Castell Doménech (1871-1934). Otro de nuestros grandes. Estudió en Valencia, Barcelona, Roma y París, triunfando plenamente en España. Su obra está aquí bien representada, con un realismo elegante, luminoso y monumental, con una serie de escenas costumbristas en las que la tradición queda vitalizada por la fuerza comedia de un artista que, como todos los restantes pensionistas de esa época (con excepción de Adsuara y Fornés) se atuvo al arte y a la moda oficiales, de espaldas a los vanguardismos emergidos desde 1874.

En la *sala 5*, a parte de las ya citadas porcelanas de G. Buenoisaires, podemos contemplar una escultura de Salvador Almela Fandós, de un suave clasicismo mediterráneo, otra de Juan B. Folia, de perfiles fundidos y una melancolía muy modernistas, y otra de Alvaro Falomir, de rígido esquema estructural. De Vicente Giner vemos una «Alquería» de anchos y claros empastes, de Ramón Catalán una «Cantoría» de

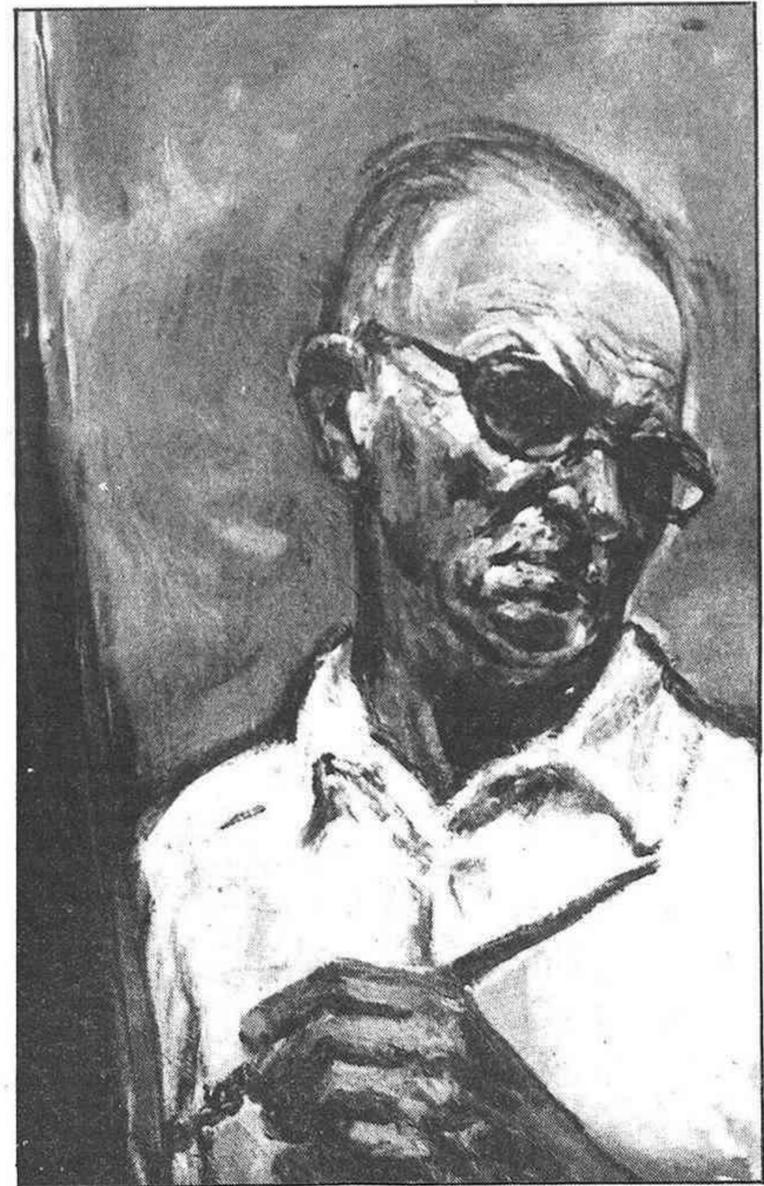
Museo BB.AA.
Caballeros, 25
Horario visitas:

Lunes a viernes: 10 a 12 horas y 16 a 18 horas.
Sábados: 10 a 12.30 horas.

pincelada muy suelta típica del autor. De José Mingol hay dos paisajes de Albarracín muy buenos, con su realismo cálido de pincelada gruesa y gamas cobrizas. Y del llorado Francisco Gimeno Barón hay tres paisajes de su mejor época, de pincelada suelta y trabazón densa, con la luminosa y elegante maestría que le caracterizaba.

En la *sala 6*, con pinturas del legado Fornés. De Rafael Fornés (1868-1939) tenemos la «Cala de Tudela en el cabo de Creus», modernista en la estela de Mir y Anglada Camarasa, «Tullerías» y «El Támesis» (la primera plenamente impresionista, con pincelada divisionista y algunas yuxtaposiciones de complementarios, la segunda con la gaseosa descomposición formal del Monet). En el «Paisaje» la parte alta resulta modernista y la baja se ve más impresionista. La *sala 7* y el *pasillo contiguo* exhiben obras de Porcar y de Juan Bautista Adsuara (1891-1973). Adsuara es uno de

los mejores escultores del siglo XX. Es de los pensionados más inquietos, sin desviarse de la ortodoxia oficial académica. De su constante evolución estilística tenemos el realismo enérgico (Autorretrato) a veces donatelliano (Cabeza de niño), vertientes modernistas llenas de fuerza, nunca decorativistas (la elegancia del dibujo femenino al carbón, el escueto autorretrato también dibujado, los ensoñados y helénicos faunos que nos hacen imaginar al de Debussy), un nítido clasicismo mediterráneo con algunas afinidades novecentistas (la monumentalidad maciza levemente geometrizada de la «Recolección») que evolucionan hacia una mayor esbeltez, geometrización e impersonalidad, cultivada desde Capu z hasta Juan de Avalos (las alegorías). A veces esta rígida composición se humaniza en obras más expresionistas, dentro de su contención, afines a Víctorio Macho («Mujer sentada», «Mi padre»).



Juan Bta. Porcar (1889-1974)



Sala de Adsuara y Porcar



Julio Romero de Torres (1880-1930)

Valencià per a tots

Observem

a) Pols. Tenim en la nostra llengua la forma masculina «el pols» i la femina «la pols», d'identica forma però diferent significat (paraules homònimes). La forma femenina sabem que són el conjunt de partícules de terra que el vent pot alçar i emportar-se. La forma masculina, el pols, sabem que és una paraula amb més d'un significat: 1.—batec produït a les artèries pel moviment de la sang en circulació: exemple: «prendre el pols». 2.—Part de la cara situada entre l'ull i l'orella, on se sent el batec arterial, exemple: «donar-se un colp al pols». És aquest el significat de la paraula «pols» en el nostre dibuix.

b) Badius, dit també narius. Fixeu-vos que nosaltres sempre diem la frase «forats del nas». Ja tenim una forma més curta de dir-ho. Exemple: «Traure fum pels badius».

c) Fixeu-vos que nosaltres solem dir les paraules castellanques «coleta» i «flequillo» en lloc de les nostres «cua» i «serrell».

Lèxic

Mereixen especial atenció les següents paraules del text anterior: *M'ensopia*. És ben freqüent utilitzar el castellanisme *amodorrar*, tot i que ensopir siga utilitzat per la gent major; o també pels escriptors. Al Betlem de la Pigà, de Miquel Peris es recull una Nadala popular, concretament, la dels Pastorets, on hi apareix també:

«Mare, al Bartolo jo no vull pujar

Tocant les batzoles, un frare ensopit»

Empaitava. Solem emprar, en aquest cas, el verb castellà *acosar*, o qualsevol altre sinònim d'empaitar com *caçar* o *perseguir*.

Allotjava. Verb que té relació amb allotjament i llotja. La paraula *llojta* és molt vigent, ben bé ho saben els pescadors. Adonem-nos també dels edificis gòtics —Llotges— existents als territoris de l'antiga Corona d'Aragó. Tot i que *Llotja* és la forma normativa, la seua pronúncia difereix un poc segons els dialectes catalans; ací i a Mallorca realment pronunciem (*llojja*). És un cas anàleg a *rellotge*.

Llepolies. És una forma molt genuïna, front al castellanisme *golosines*. Existeix una locució amb aquesta paraula: «Més llepol que les serps», aplicable a qualsevol persona.

Mirall. És el sinònim dialectal d'espill. *Mirall* és un cognom existent a València i Barcelona.

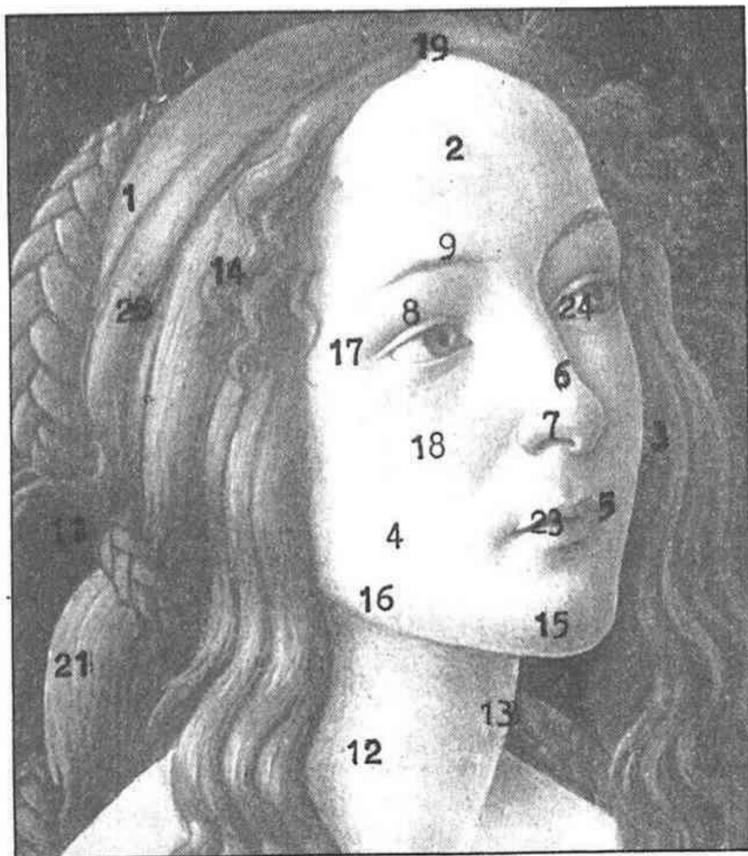
Rondineig. En aquest cas també utilitzem al castellanisme *murmullo*. Totes dues són formes onomatopèiques, és a dir, formes que pretenen recollir el soroll que es fa al món real i traslladar-lo al món de la llengua.

Abraonarem. Derivat de *braons*, sinònim de *braços*. *Sorra*, sinònim d'arena. La gent major sol també utilitzar un derivat, *ensorrar*, en comptes del castellanisme *encaillar*.

Fer nosa. És un verb ben genuï nostre front a *estorbar*. Hi ha varies dites: «El saber no fa nosa»,

Les paraules i la imatge

El cos humà (I). El cap



Les paraules

1. cap
2. front
3. cara
4. galta
5. boca
6. nas
7. badius, narius
8. parpella
9. cella
10. orella
11. clatell, bescoll, tos
12. coll

13. nou
14. caragol, rínxol
15. barbata
16. barra, mandíbula, maixella
17. pols
18. pòmul
19. clenxa
20. cabell, monyo, pèl
21. cua
22. serrell, franja
23. llavi
24. ull

O ell o jo

PERE CALDERS

Una temporada vaig arribar a ser tan feliç que m'ensopia. El cel es queia al damunt, el món se'm feia pet i i no tenia aspiracions d'impossible realització ni contrarietats que m'ajudassen a viure.

Què podia fer? Vós mateix. Seguia els jardins públics i els cafès, empaitava les dones, llegia novel·les d'aventures, freqüentava teatres, cinemes i altres llocs de divertiment, sense aconseguir res que em trenqués la placidesa.

Ja es veu que allò no podia durar, que contravenia lleis gairebé inmutables i que sant hi hauria, o poder diví, que hi posaria terme.

Succeí que prop de l'hotel on m'allotjava va instal·lar-se un parc d'atraccions, una petita fira que tarda i nit omplia el barri d'una rara música mecànica.

Així que obrien l'espectacle, jo era el primer d'entrar-hi.

Pero no és aquest el cas. La cosa a la qual he fet referència

primer, va passar pocs dies abans que el parc plegués per anar a una altra banda.

Era tot un vespre de festa, i la fira es veia molt animada tot anava bé, tot feia bonic, i la meua felicitat prenía l'aire de passar despercebuda.

I vet aquí que em disposava pujar a la Gran Roda, quan vaig veure que un individu igual que jo prenía bitllet per entrar en el Tub de les Rialles. He dit que era igual que jo, però amb això no n'hi ha prou; és que s'assemblava tant a mí, que era com jo mateix davant meu. Era com la meua imatge fora del mirall, dotada d'independència.

De moment les nostres mirades es trobaren, i ni ell va entrar al Tub de les Rialles ni jo vaig pujar la Gran Roda. Simultàniament, va sortir de les nostres boques un rondineig que no recordava gens la veu humana, i les nostres orelles es posaren altes, tenses, com en ells grans moments. Semblaven —demanó perdó pel paral·lel-

La negació (I)

La forma més general per construir oracions negatives és la partícula **no**, la qual, quan la negació es refereix a tota l'oració, ha d'anar immediatament davant el verb, com veiem en els següents exemples del text: «No tenia aspiracions d'impossible realització», «Allò no podia durar», «No és aquest el cas», «Amb això no n'hi ha prou», «No recordava gens la veu humana», «No va poder creuar apostes», «No hi havia cap reglament» i «No hi ha delicte». Però, quan el verb va precedit de pronoms febles, la partícula **no** va davant dels pronoms febles, com podem veure en els següents exemples: «No li donarà la carta» i «Volen la pilota i no els la donarem».

Tenim dues partícules més que també serveixen per formar oracions negatives: **i** que, per tant, exclouen l'ús de la partícula **no**. Aquestes partícules són **sense** i **ni** ni les trobem en els següents casos del text: «No tenia aspiracions d'impossible realització ni contrarietats que m'ajudessen a viure», «Freqüentava teatres, cinemes i altres llocs de divertiment, sense aconseguir res que em trenqués la placidesa» i «Ni ell va entrar al Tub de les Rialles ni jo vaig pujar a la Gran Roda». Quan hi ha la partícula **sense** no apareixerà mai la partícula **no**, però, la presència de la partícula **ni** hi ha vegades que admet la presència de **no** en la mateixa negació, tot i que no és mai obligatòria. Així una de les oracions anteriors també podria ser «Ni ell va entrar al Tub de les Rialles ni jo no vaig pujar a la Gran Roda». Parlant de la partícula **ni**, us recordem que nosaltres tenim l'expressió «ni tan sols» que hem d'usar en oracions com «Fa quatre dies que se'n va anar i ni tan sols ens ha telefonat», bandejant el castellanisme «ni siquiera».

Els propers números de

CULTURA y Aula

tractaran de

El mestre
27-XI-85

La Constitució
4-XII-85

La vinguda
del Halley
11-XII-1985

Ceràmica
17-XII-1985

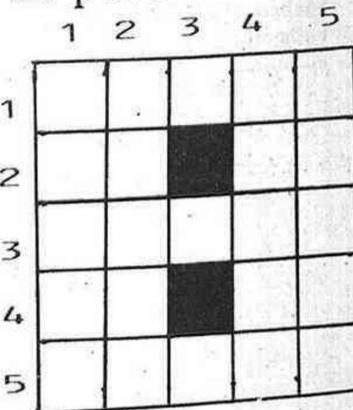
Treballem

a) Vistes totes les paraules i la imatge, i les observacions, intenteu descriure la cara del dibuix; utilitzem totes les paraules:

b) Fem frases que tinguen totes les formes possibles de la paraula «pols».

c) Fem 5 frases que tinguen la partícula **no** davant el verb, 5 que tinguen la partícula **no** davant un pronom feble, 5 que tinguen la partícula **sense** i 5 que tinguen la partícula **ni**.

El petit encreuat



Aquesta setmana us proposem la resolució d'un encreuat molt senzill, que de segur, resoldreu ràpidament. La pròxima setmana publicarem les solucions.

Horizontals: 1: Peàa de la casa en què es fa el menjar. 2: Cadascuna de les peces que formen l'esquelet de la major part dels vertebrats. Metall groc. 3: Substància dolça, cristal·litzable i blanca. 4: Possessiu aton femení. Preposició: Dit del pa, de la pasta de farina, etc., sense llevat (fem.).

Verticals: 1: Terra que voreja el mar. 2: D'ús comú, freqüent. 3: Vocal. Consonat. Novena lletra. 4: La muller del fill (pl.). 5: Sorra.

Emilio Attard dimite como consejero del Estado

Valencia

La inutilidad de los miembros electivos en el Consejo de Estado ha sido la razón más importante para la presentación de Emilio Attard, según explicó a EFE el propio interesado.

La dimisión fue presentada por carta protocolarizada, con fecha 15 de noviembre, a Felipe González porque, según Attard, «de su predecesor en la presidencia del Gobierno procedía el nombramiento y a él, por tanto, debía dirigirme para cesar».

El ex-presidente de la comisión constitucional señaló que le había sorprendido la publicación del contenido de la carta, porque pensaba que debía haber quedado reservada al destinatario de la misma.

Emilio Attard explicó a EFE que no tenía sentido permanecer como miembro electivo, cuando sólo le quedaba la función de asistir a los plenos de este órgano para tratar asuntos de trámite, ya que los importantes son estudiados por los consejeros permanentes en la correspondiente comisión a través de la tramitación de urgencia.

«La dignidad del cargo —añadió— no compensaba la conciencia de mi inutilidad de servicio. Había aguantado por mi relación personal con Antonio Fernández Gil, reflejada desde nuestra convivencia tanto en el consejo general de la Abogacía, como en las Cortes Españolas».

Alfonso Guerra y Nicolás Redondo se incorporan a la campaña gallega

Santiago de Compostela

El vicepresidente del Gobierno, Alfonso Guerra, dijo ayer al llegar a Santiago, que «Fraga se ha desmelenado».

«Parece —añadió— que hay una polémica entre el presidente de AP y sus asesores de imagen, pues durante algún tiempo lo han podido conducir por el terreno pacífico, pero ahora se ha soltado otra vez el pelo».

Fraga, según el vicepresidente del ejecutivo, «habla de la corrupción, de la droga, del SIDA, de esas cosas que tanto le gusta citar. Según vote usted, habrá SIDA o no habrá SIDA. Por supuesto si se le vota a él, no habrá SIDA».

«Algunos dirán hoy que todo esto que yo digo son insultos a Fraga, pero las cosas que él dice son cosas cariñosas de Don Manuel. Esa es la diferencia, hay quien nace con estrella y quien nace estrellado», completó Alfonso Guerra.

Al recordarle que el líder de la oposición dijo que los socialistas iban a hundir Galicia, Guerra replicó «no dijo hundir, sino una palabra mucho más grosera. Poca gente cree ya en Galicia ese tipo de palabras. Si lo dice el señor Fraga, con esa terminología soez que él emplea, la gente se puede sonreír diciendo, como él mismo, Manoliño, te equivocas».

El vicepresidente del Gobierno llegó a Santiago, junto con el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel

Caballero y el secretario general de la UGT, Nicolás Redondo.

Desde la capital gallega viajaron a la Isla de Arosa, donde Guerra habló en el cine local, y siguieron después a Vigo para intervenir en un mitin de apoyo a la candidatura gallega del PSDEG-PSOE.

En el aeropuerto de Santiago, el vicepresidente del Gobierno señaló a los periodistas que no es aficionado a las encuestas, «aunque yo hice unas previsiones de las últimas elecciones generales, y acerté».

Añadió Guerra que hay personas «que se conforman cuando las encuestas le vienen bien y otras que se fabrican sus propias encuestas, como el vicepresidente de AP, señor Osorio, que explicó por Televisión una hecha para su gusto, con sus propios datos, lo que no tiene sentido alguno».

Guerra hizo su predicción personal sobre las elecciones gallegas, y explicó que «aquí se va a romper la tradición secular de voto cautivo o prisionero

de la derecha. Hoy el pueblo votará lo que quiera».

Afirmó Guerra que «si en las anteriores elecciones gallegas la derecha formada por AP y UCD logró más del 60 por ciento de los votos, ahora no será así y la derecha se dará un batacazo tremendo».

Consideró el dirigente socialista que «por primera vez en Galicia un mensaje del pasado, de franquismo, conservador, de contrabando y de corrupción va a tener un porcentaje de votos equilibrado con un mensaje de modernidad, de eficacia y de futuro».

Guerra cree que «la CP no sacará la mayoría absoluta y eso será el fracaso rotundo de la derecha gallega, después de gobernar durante cuatro años».

Se refirió Guerra a los diálogos y negativos que hubo en torno a un debate y dijo que «cuando el candidato socialista retó al conservador, éste dijo que sí, y cuando aceptó el socialista, también dijo que no y echó la culpa del anuncio de su aceptación a un periodista».

Al recordársele a Guerra la carta de un conselleiro y las que anunció en el congreso, procedentes de alcaldes, dijo que «yo recibí una carta que firmaba de su puño y letra el conselleiro y luego dijo que se había equivocado la secretaria. Me pregunto cómo es posible eso, si él firmaba y la carta iba dirigida al vicepresidente».

El Príncipe se entrevistó con el sultán Qabus de Omán

ANA BENAVIDES / Masqat

El Príncipe de Asturias se entrevistó ayer con el sultán Qabus en el Palacio Real de la capital del Sultanato de Omán, poco antes de su retorno a España.

Con esta entrevista, el príncipe Felipe, que ha encabezado la delegación española en las celebraciones del XV aniversario de la subida al trono del sultán Qabus Ben Salid, dio por finalizada su estancia en este país.

Durante el encuentro, que se prolongó por espacio de diez minutos, el príncipe entregó a Qabus una carta del rey Juan Carlos quien realizará una visita oficial al Sultanato a mediados del próximo mes de diciembre.

El sultán recibió al heredero de la Corona española en la puerta del Palacio Real y, el término de la entrevista, le acompañó hasta la escalinata de mármol que da acceso a su residencia.

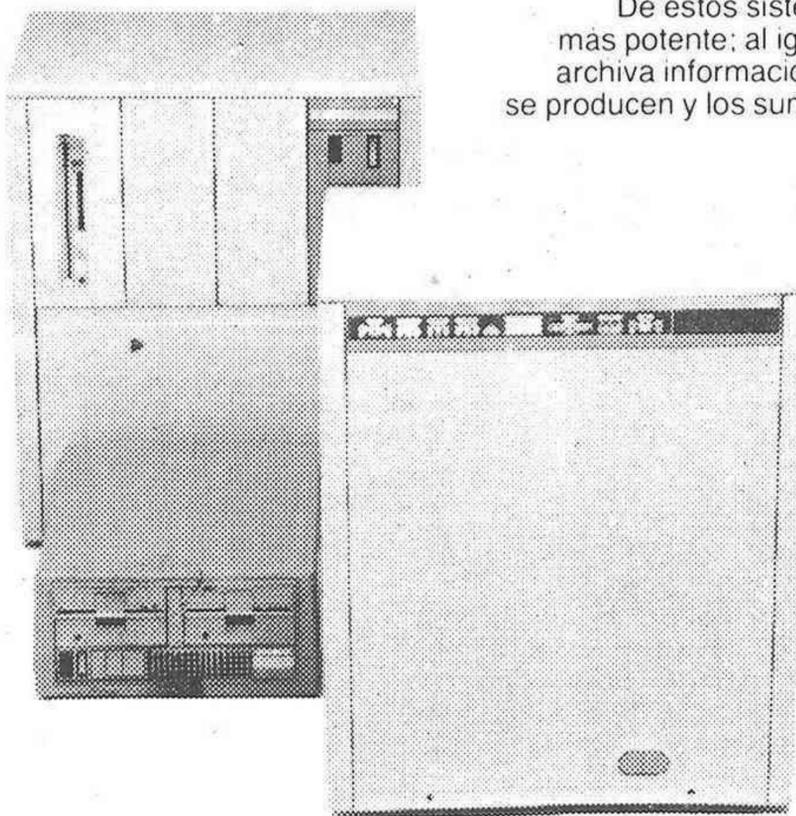
Acompañaron al príncipe Felipe durante esta entrevista, el ministro español de Asuntos Exteriores, Francisco Fernández Ordóñez, el embajador de España, Tomas Chavarri, el jefe del cuarto militar del Rey, teniente general Gonzalo Puigcerver, y el teniente coronel José Antonio Alcina.

Fernández Ordóñez destacó que esta entrevista es la primera que el sultán concede en el Palacio Real con ocasión de estas celebraciones.

LINEA 1 DE OLIVETTI LA ALTERNATIVA EN TECNOLOGIA DE LA INFORMACION

¿Se imagina resolver con un solo ordenador todas las cuestiones que se plantean en las diferentes áreas de su empresa?

La Línea 1 de Olivetti es un sistema modular y multifuncional capaz de solucionar tanto los problemas propios de la dirección y administración como de la investigación y el diseño. Resuelve tanto los asuntos de la automatización de oficinas como los de la comunicación. Lo mismo sirve para planificar que para controlar la producción.



De estos sistemas, el nuevo Olivetti M60 es el más potente; al igual que los demás de la Línea 1, archiva información y datos en el momento en que se producen y los suministra instantáneamente donde se necesitan. Los ordenadores de la Línea 1 pueden configurarse para conectar un elevado número de estaciones de trabajo, y pueden operar individualmente o formando una red.

Así, el poder de procesamiento necesario está disponible en cualquier momento y lugar. Además, el software de Olivetti hace que la Línea 1 sea de fácil manejo y programación.

Además, el software de Olivetti hace que la Línea 1 sea de fácil manejo y programación.

olivetti

Para más información dirigirse a OLIVETTI (Sr. Rodríguez)
Plaza Juez Borrull, 28 1. - Tel. 22 79 54 - CASTELLÓN
Nombre _____
Empresa _____
Dirección _____
Teléfono _____

El proyecto Eureka provocará cambios en el Ministerio de Industria

Madrid

El ministro de Industria y Energía, Joan Majo, dijo ayer que el proyecto europeo Eureka hará precisos cambios estructurales en su departamento. Estos cambios son, añadió Majo, la nueva dimensión que tendrá el centro para el Desarrollo Tecnológico e Industrial (CDTI), la creación de gerencias para los diferentes programas de investigación en el que participen empresas españolas y, por último, la posibilidad de que asociaciones privadas industriales tomen parte en la elaboración de normas de homologación.

En la reunión que la Asociación para el Progreso de la Dirección (APD) ha organizado sobre el programa Eureka, el ministro anunció que está en estudio la búsqueda de fórmula de financiación mixta entre capital público y privado para compartir los riesgos en proyectos de investigación.

Se estudia, dijo Majo, la posible creación de una línea de capital-riesgo que constituya un fondo de garantía que produzca un efecto multiplicador sobre los presupuestos del CDTI mediante acciones sindicadas en los diferentes proyectos de investigación.

El segundo cambio estructural al que se refirió Majo es la creación en el Ministerio de Industria y Energía de gerencias específicas para cada uno de los programas de investigación en el que participen las empresas españolas, Eureka, Airbus, etc.

La tercera y última modificación estructural que citó

Majo y que, según dijo, ya está hecha, es la posibilidad de que asociaciones de empresas privadas participen en la elaboración de los diferentes reglamentos de homologación y certificación. Este es el caso de AENOR (Asociación Española de Normalización), integrada por asociaciones de empresas privadas.

Elogió Majo la importancia que para la investigación española tiene el proyecto Eureka que, según dijo, llega con gran oportunidad para la industria española que necesita una gran dosis de tecnología para recuperar la competitividad.

En la reunión de APD han intervenido como invitados extranjeros el director general del Ministerio de Investigación y Tecnología alemán, Josef Rembser, y el director general de Tecnologías de la Información y de las Telecomunicaciones de la comisión de la CEE, Michel Carpentier.

Este último destacó la importancia estratégica de las nuevas tecnologías y el carácter «defensor» que juegan en la producción de bienes tradicionales y en la creación de nuevos productos y servicios.

Señaló que la respuesta comunitaria al reto tecnológico de EE.UU. y Japón debe apoyarse en un conjunto de medidas, entre ellas, la mejora de la base tecnológica y científica de Europa a través de los diversos programas industriales (Esprit, Race, Brite), fomento de infraestructuras de telecomunicaciones, penetración de nuevas tecnologías y asociación con otros países europeos no integrados en la CEE.

El programa Eureka, propuesto en abril por el presidente francés, Mitterrand, como «tercera vía tecnológica» para recuperar el retraso de Europa frente a las tecnologías de vanguardia de EE.UU. y Japón, fue respaldado los días 5 y 6 de este mes en Hannover por los ministros de Exteriores de dieciocho países europeos.

Eureka ha recibido críticas, entre ellas las del último Premio Nobel de Física, el alemán Klaus Von Klitzing que calificó el programa de «simple respuesta europea a la guerra de las galaxias» estadounidense y se mostró contrario a la intervención del Estado en la organización o financiación de cualquier programa de investigación científica.

Se cumple un año del asesinato

No hay avances en la resolución de la muerte de Santiago Brouard

J.C. LOSADA / Bilbao

Hoy se cumple el primer aniversario del asesinato en Bilbao del dirigente y parlamentario de Herri Batasuna, Santiago Brouard, sin que se hayan logrado avances en el esclarecimiento del caso.

En este año el único logro reseñable obtenido es la identificación del súbdito argelino, relacionado con el GAL por dirigentes de Herri Batasuna, Mohamed Khier, como presunto autor del asesinato de Santiago Brouard.

El abogado de la acusación particular, Txema Montero, expresó a EFE, en este primer aniversario, su convencimiento de que se podrá llegar a identificar a los autores materiales del atentado, pero que «el esclarecimiento final del caso sólo se dará cuando haya un profundo cambio político».

Txomin Ziluaga, miembro de la mesa nacional de la coalición Abertzale, aseguró recientemente que el asesinato se debió «a la postura de firmeza que, por aquel entonces y ahora, mantenía HB en el asunto de una negociación política con ETA, en base a la alternativa KAS».

Santiago Brouard fue asesinado en la tarde del 20 de noviembre de 1984, por dos individuos que penetraron en su consulta de médico pediatra que tenía en el segundo piso de la Alameda de Recalde, de Bilbao.

Seis impactos de bala, cinco de ellos en la cabeza, disparados por

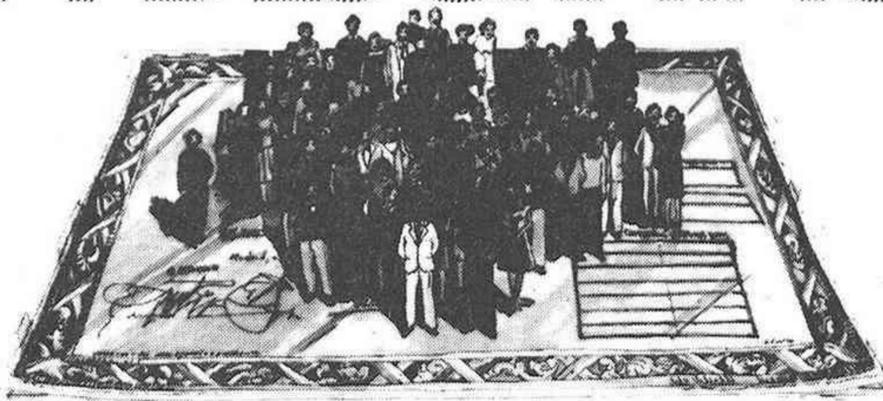
un individuo con la cara llena de granos y peluca, de la que le sobresalían los rizos de su pelo natural, con una pistola finlandesa, marca «Maly-Husqvarna», acabaron con la vida del veterano dirigente abertzale a las 18.05 horas de la tarde de ese día.

Las investigaciones para el esclarecimiento de lo que Herri Batasuna ha considerado siempre como «un asesinato político de Estado» han pasado por múltiples vicisitudes entre las que cabe destacar el apartamiento en la investigación del caso de los dos primeros encargados del asunto: el fiscal Emilio Valerio y el jefe de la brigada de información de Bilbao, Antonio Rosinos.

Las investigaciones, según Emilio Valerio, avanzaron con rapidez y seguridad hasta la primera quincena de diciembre de 1984, período en que el comisario Rosinos tuvo conocimiento de una reunión de ultraderechistas, en Madrid, donde se había decidido el asesinato y a la que asistió según HB, un sargento de la Guardia Civil, adscrito al CESID, de apellido Santamaría.

Esta pista pudo haber concluido, según Valerio, en la identificación de «los sicarios que perpetraron el crimen (SIC)», o la de sus inductores, pero se frustró al ser «fuertemente obstaculizadas las investigaciones» por «persona o personas, pertenecientes a otros servicios de inteligencia» o «tramas negras».

INDUBAN PONE INTERÉS EN LA DESGRAVACIÓN



Interés anual inicial*

11%

Impuesto** de Sucesiones y Donaciones

EXENCIÓN TOTAL

Desgravación**

15%

Para que la Declaración de la Renta deje de ser un problema para usted, Induban pone interés en la desgravación.

Por su interés, cuente con los Bonos Induban y beneficie de grandes ventajas:

- 11% de interés anual inicial*
- Exención total del impuesto de Sucesiones y Donaciones**

- 15% de desgravación fiscal**
- Liquidez inmediata mediante contratación bursátil

Desde 10.000 pesetas, invierta en Bonos Induban y ponga interés en su desgravación.

Existe folleto explicativo de la Emisión a disposición del público, en todas las oficinas del Banco y en la Junta Sindical de la Bolsa de Madrid.
*Tipo de interés referenciado al tipo comunicado al Banco de España para financiación a tres años en créditos y préstamos.
**En las condiciones que marca la ley vigente.

BONOS INDUBAN
Ahorro más rentable para todos

INDUBAN
BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL

Del Grupo Banco de Vizcaya.

Como muestra de buena voluntad hacia la oposición

El nuevo Gobierno polaco concedió una amnistía parcial y liberó a 75 presos

RAMON SANTAULARIA / Viena

El nuevo Gobierno polaco de Zbigniew Meesner concedió amnistía a 75 presos políticos de los 368 que hay oficialmente en todo el país, como muestra de buena voluntad y de reconciliación con la oposición. La agencia oficial PAP comunicó el lunes que los presos, entre ellos nueve mujeres, se encontraban en prisión preventiva o condicional.

Esta amnistía parcial se diferencia de la decretada en julio de 1984 por el general Wojciech Jaruzelski a la que se acogieron los presos «no comunes».

El Gobierno justificó la excarcelación de estos disidentes con la elevada participación en los comicios del pasado 13 de octubre, que según las cifras oficiales, alcanzó el 78 por ciento, y la consiguiente normalización política en el país.

Sin embargo, las autoridades han excluido de la amnistía a los líderes más conocidos de la oposición, como Bodgan Lis, Adam Michnik y Wladyslaw Frasyniuk.

Para ello, habría sido necesario que el Tribunal Supremo polaco hubiese revisado su juicio hace más de un mes, según lo establecido por la legislación.

El líder obrero Lech Walesa se había mostrado escéptico a principios de noviembre sobre el alcance

de esta amnistía, en declaraciones a la agencia EFE, debido a la ambigua redacción del texto presentado por el «Movimiento Patriótico de Renacimiento Nacional» (PRON) al Gobierno, el 23 de octubre.

Quienes podrían beneficiarse de este decreto en alguna medida son los cuatro policías secretos sentenciados el pasado febrero a penas de hasta 25 años de cárcel por el asesinato del sacerdote Jerzy Popieluszko.

Aunque la legislación polaca no conoce el término «preso político», el portavoz del Gobierno, Jerzy Urban, confirmó recientemente en su habitual rueda de prensa de los martes, que hay en Polonia 368 detenidos «no comunes».

El proceso selectivo de excarcelación consistió esta vez en el estudio individual de cada encarcela-

do por la audiencia del Voivodato o Distrito territorial.

Por otra parte, varios jóvenes devolvieron sus cartillas militares al Ejército como protesta por el contenido ideológico del texto de la jura de bandera, en el que se exige a los reclutas fidelidad a la República Popular y a la alianza con la Unión Soviética.

Según el portavoz del movimiento pacifista disidente «Libertad y Paz», Jacek Czaputowicz, a principios de septiembre, 28 reclutas devolvieron su cartilla militar al Ministerio de Defensa para protestar también por la condena de Marek Adamkiewicz a dos años y medio de cárcel en diciembre de 1984, tras haberse negado a jurar bandera.

El viernes fue detenido el objeto de conciencia de 21 años Wojciech Jankowski, que había pedido un trabajo alternativo en lugar de cumplir el servicio militar.

Otros 14 miembros del grupo «Libertad y paz» fueron detenidos provisionalmente el pasado domingo en Tarnow, según el portavoz Czaputowicz.

Del 3 al 10 de este mes, la Iglesia Católica polaca celebró «La semana del preso político» durante la que tuvieron lugar actos religiosos y reuniones en pro de estos encarcelados.

Derribo de aviones sirios en suelo libanés

Intentos para liberar rehenes en el Líbano

VIDAL COY / Beirut

Nuevos intentos de conseguir la liberación de cuatro rehenes estadounidenses y cuatro franceses se iniciaron ayer con la llegada a Beirut del mediador anglicano Terry Waite y de dos enviados del Gobierno francés.

Waite, el doctor especialista en cardiología de origen libanés Razah Raad y el diplomático francés Pierre Blouin llegaron a Beirut procedentes de París en un vuelo regular de las Líneas Aéreas Libanesas Middle East Airways (MEA).

Terry Waite, enviado del arzobispo anglicano de Canterbury, Robert Runcie, estuvo cuatro días en Líbano la pasada semana en una primera misión mediadora para obtener la liberación de Lawrence Jenco, Terry Anderson, Lawrence Jacobsen y Thomas Sutherland, súbditos estadounidenses secuestrados hace meses por la organización integrista chiíta Yijad Islámica (Guerra Santa Islámica).

El cardiólogo Raad y el diplomático Blouin fueron enviados por el Gobierno francés tras conocerse, anteayer, por medio de un comunicado de la Yijad Islámica que uno de los cuatro rehenes franceses está gravemente enfermo y que su vida corre peligro.

Los cuatro franceses son Marcel Carton, Marcel Fontaine, Michel Seurat y Jean-Paul Kauffmann. Según fuentes francesas, el rehén que puede estar enfermo es Michel Carton, diplomático de 62 años que sufría dolencias cardíacas cuando fue secuestrado el pasado 22 de marzo.

En una conferencia de prensa celebrada tras su llegada a

Beirut, Terry Waite respondió que estaba dispuesto a hablar con quien sea sobre los rehenes franceses, además de la misión que tiene encomendada de conseguir la liberación de los estadounidenses.

El enviado del arzobispo de Canterbury dijo también que quería hacer un llamamiento especial a los secuestradores de los franceses para que tengan compasión y liberen al rehén enfermo y lo entreguen a su familia sin tardanza.

Los cuatro franceses están también secuestrados por Yijad Islámica, pero se trata de una célula diferente de la que secuestró a los estadounidenses, según algunos expertos en Beirut.

Waite se mostró ligeramente esperanzado sobre el éxito de su misión original de conseguir la libertad para los estadounidenses. Creo que ahora es posible dar otro paso adelante, dijo.

Derribo de aviones

Por otra parte, el primer ministro israelí, Simón Peres, felicitó ayer a los pilotos de la fuerza aérea de Israel tras el derribo de dos aviones sirios en el espacio aéreo libanés.

«Esto prueba una vez más que la fuerza aérea es capaz de defender los cielos de Israel», dijo Peres.

Los aviones israelíes se hallaban en un vuelo de rutina en Líbano al ser interceptados por los sirios, dijo un portavoz militar de Israel.

En Damasco, las autoridades militares sirias negaron que dos cazabombarderos de su fuerza aérea hubieran sido abatidos e informaron que se produjo un incidente con aviones israelíes en el espacio aéreo sirio, en la zona de Nabak, a unos 80 kilómetros al Norte de la capital de Siria.

Según anunció el ministro de Exteriores, Dante Caputo

Argentina va a pedir ante la ONU que se entablen negociaciones sobre Malvinas

EFE / Buenos Aires

El ministro argentino de Asuntos Exteriores, Dante Caputo, anticipó que en la asamblea general de la ONU instará a Londres a sentarse en la mesa de negociaciones para tratar la cuestión Malvinas.

Es un programa televisivo por ATC, el canal estatal, Caputo adelantó anteayer que en la asamblea que se iniciará el próximo martes 27 varios países, entre ellos algunos no latinoamericanos, presentarán un nuevo proyecto en ese sentido.

El canciller advirtió al Gobierno británico que podría pagar un nuevo costo internacional si no inicia el diálogo con Argentina por las Malvinas, dado que demostraría una vez más que su posición es intransigente.

El funcionario reiteró que el objetivo del Gobierno argentino es poder plantear que ese diálogo del problema político sobre el futuro de las islas en la búsqueda de una negociación que resuelva definitivamente el conflicto entre los dos países.

Es inconcebible que (Argentina) se sienta a dialogar con la exclusión del tema soberanía —explicó— ya que traicionaríamos nuestro mandato electoral, que también estaba en nuestra plataforma del partido Radical, que llevó al triunfo al presidente Raúl Alfonsín en octubre de 1983.

Caputo hizo notar las intensas gestiones que la diplomacia argentina realiza sobre este tema para que esté siempre vigente en la opinión pública internacional y dentro del Reino Unido.

Durante los dos años de la gestión presidencial de Alfonsín, se han celebrado no sólo entrevistas entre éste y líderes de la oposición británica en torno al litigio, sino también reuniones interparlamen-

tarias donde se acordaron puntos de contacto y avance.

En otro orden de cosas, Caputo se refirió a las restricciones a las exportaciones argentinas impuestas por los mercados internacionales y admitió que éstas y los subsidios con que mantienen su comercio exterior los países europeos,

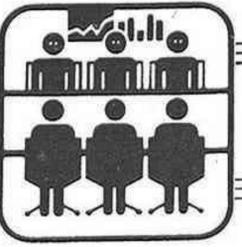
constituyen uno de los problemas más serios que tuvimos y tendremos en el futuro.

La Comunidad Económica Europea, dijo, aplica subsidios que disimulan la ineficiencia de su producción agropecuaria, cumpliendo de esa manera con nosotros a precios mucho más bajos que los reales.

Despachos Direccionales



Reuniones



Oficinas Generales





INFORMESE. NO CUESTA NADA

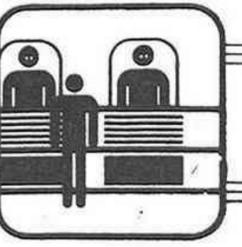
Ximénez, 6 - Tel 22 45 21 - Castellón

NARBON
MUEBLE DE OFICINA

Otimatica



Recepciones



Librerías



Sin retrasos importantes por la huelga de controladores

Madrid

Los amplios servicios mínimos impuestos por el Ministerio de Transportes hizo que ayer, segundo día de huelga de los controladores aéreos españoles, transcurriera con relativa tranquilidad.

Estos servicios mínimos afectaron al cien por cien de los turnos en los controles con cuatro trabajadores y algo menos en los que tienen mayor número de controladores.

Estos servicios mínimos han sido denunciados, como en anteriores ocasiones por los controladores españoles aunque todavía no ha sido visto ningún caso por los magistrados laborales.

La huelga, convocada por ACECA, Asociación Confederada de Controladores Aéreos de España, concluye a las doce de la noche sin que en estos dos días se hayan producido negociaciones entre la Administración y los controladores.

Fuentes de la Dirección General de Aviación Civil señalaron a EFE que no se registraron novedades en los aeropuertos de Alicante, Almería, Asturias, Bilbao, Córdoba, Gerona, Granada, Hierro, Ibiza, Jerez, Lanzarote, La Coruña, Melilla, Murcia (San Javier), Reus, San Sebastián, Santiago, Tenerife-Norte, Valencia, Vigo, Vitoria y Zaragoza.

El aeropuerto de Madrid-Barajas, principal afectado por las cancelaciones de vuelos, goza hoy de una gran tranquilidad, con menos pasajeros de los habituales y unos retrasos en sus vuelos de una media de 20 minutos.

Romero afirma que se podrá seguir exportando el cava sin problemas

RAMON PEDROS / Bruselas

La exportación de cavas españoles con la mención Methode Champenoise quedará garantizada, según el ministro español de Agricultura, Carlos Romero, pese a los acuerdos del consejo de ministros agrícolas de la CEE, que concluyó ayer.

El consejo comunitario impuso un plazo de ocho años para suprimir dicha mención en las etiquetas de los cavas exportados a los países de la CEE, en lugar de los seis que proponían los diez.

La ampliación de este período transitorio fue considerada ayer por Carlos Romero como un primer éxito, atribuido a las negociaciones emprendidas con Francia, Alemania e Italia, los otros tres productores europeos de cava por el Methode Champenoise.

Pero, al término del consejo agrícola, volvió a reproducirse la dinámica de divergencias surgida el lunes entre la delegación española y algunos portavoces comunitarios en torno al alcance de la medida complementaria que deberá regular la exportación a terceros países.

Según la delegación española, el consejo de ministros ha llegado a un acuerdo que garantiza la exportación a paí-

ses terceros sin limitación de tiempo, aunque admite que la comisión deberá elaborar el oportuno reglamento.

Varios portavoces comunitarios reiteraron ayer que el futuro reglamento tenderá a armonizar legislaciones para tratar de suprimir la mención Methode Champenoise en las etiquetas de los vinos espumosos que no procedan estrictamente de la región gala de Champagne.

El ministro español reiteró, poco antes de regresar a Madrid, que previsiblemente, como opinión personal, nuestros cavas no van a tener problemas importantes en los mercados internacionales.

Para fundamentar su optimismo se basó en el peso específico de las exportaciones españolas del sector, en que el futuro reglamento será elaborado por el comité de gestión (donde podrán tener cabida los intereses españoles) y en que la presencia de España en el consejo de ministros de la CEE aportará mayor capacidad de maniobra.

En todo caso, Carlos Romero confesó que no podía tener seguridad absoluta en el éxito final de esta batalla, que se librará a largo plazo, aunque dijo estar en posesión de los elementos de juicio suficientes para pensar que va a ser así.

CCOO considera positiva la gestión de la ejecutiva

Madrid

El secretario de Relaciones Institucionales de CC.OO. y principal promotor de la reunión extraordinaria de la ejecutiva celebrada ayer, Julián Ariza, señaló al término de la misma que no hay vencedores ni vencidos.

Ariza justificó esta afirmación señalando que se habían abstenido en la votación de la resolución del secretariado, porque a su juicio contenía elementos positivos.

La resolución del secretariado del CC.OO. presentada a la comisión ejecutiva reunida con carácter extraordinario a instancias de 18 de sus miembros, fue aprobada por 25 votos a favor, 6 en contra, emitidos por los denominados prosoviéticos y 11 abstenciones, correspondientes al grupo peticionario de esta sesión.

En la resolución, tras pasar revista a los acontecimientos acaecidos desde la celebración del III Congreso Confederado de CC.OO., se subraya que el balance del sindicato en esta etapa puede considerarse positivo.

«No obstante cara al futuro inmediato, las tareas sindicales a desarrollar son de una gran envergadura y habrá que hacerlo en un contexto complejo y difícil».

Respecto a la independencia del sindicato, el documento subraya que «es preciso evitar a toda costa la introducción de problemas y debates que por su propia naturaleza deben abordarse en otras instancias de carácter político sin involucrar a CC.OO. en lo más mínimo».

La Bolsa

Sesión brillante

Madrid

Con una sesión brillante que ofreció alzas muy destacadas, que aún podía haber registrado mayor ímpetu alcista debido a que el sector eléctrico no ofreció alzas mínimas, logrando tan solo, a última hora el pequeño avance de (+0,01), en su índice parcial.

Endesa, si bien anunció su descontento del derecho, lo hizo en la jornada de anteayer con posiciones de dinero en sus acciones y cupones, haciendo hoy cotización y ganando parte del derecho.

Los bancos también marcaron signos positivos, exceptuados el sector inmobiliario que bajó (-0,22). Los títulos de seguros incluídos en el sector de varios, alcanzaron cotas máximas.

En Valencia el mercado siguió mostrándose en esta segunda se-

sión semanal dentro de un ambiente de actividad y animación.

El dinero siguió presente en la mayoría de los grupos, aunque su presencia incide de forma selectiva en los valores, y deja paso al predominio de la oferta en el sector eléctrico, grupo en el que se concentra la mayoría de las pérdidas del día.

Se concentró así la tendencia de realizaciones que ayer se apuntaban.

En total el balance señala que se contrató 78 valores, de los que 56 repitieron, mientras subieron 16 y bajaron 6.

Indicadores

Madrid.— 135,85 (+1,17)
Barcelona.— 115,75 (-0,23)
Bilbao.— 133,05 (0,75)
Valencia.— 120,15 (-0,11)

Cotizaciones de Bolsa

BANCOS		NAVIERAS Y TRANSPORTES	
Banco Vizcaya	548,00	Transmediterránea	—
Banco Atlántico	—	Unión Naval de Levante	—
Banco Bilbao	410,00	Metro de Madrid	—
Banco Central	340,00	QUIMICAS Y SIMILARES	
Banco Español de Crédito	387,00	Cristalería Española	223,00
Banco Europeo Negocios	—	Cros	—
Banco Exterior de España	207,00	Energía e Indus. Aragonesas	128,50
Banco F. Industrial INDOBAN	—	Española de Oxígeno	715,00
Banco Fomento	175,00	Española de Petróleos CEPSA	143,00
Banco Hispano Americano	154,00	Fosforera Española	—
Banco Ibérico	—	Hidro-Nitro Española	—
BNP España S. A.	128,00	Ibys	—
Banco Mercantil e Industrial	—	Insular del Nitrógeno	—
Banco Popular Español	425,00	Perfumería Gal	—
Banco Rural	—	Papelera Española	49,25
Banco de Santander	389,00	Papleras Reunidas	—
Banco Urquijo	—	Petroliber	—
Banco de Valencia	—	Sarriá, Papelera de Leiza	71,75
Banco Zaragozano	200,00	Smace	—
Unión Industrial Bancaria	—	Unión Explosivos Rio Tinto	64,50
Bankinter	260,00	Unión Resinera Española	—
Banco Comercial	149,00	SEGUROS	
Banco Herrero	880,00	La Estrella	—
Banco Pastor	261,00	La Unión y el Fénix Español	1.550,00
ALIMENTACION		SIDEROMETALURGICAS Y MINERAS	
Azucarera de España	318,00	Altos Hornos de Vizcaya	54,00
El Aguila Fábrica de Cervezas	263,00	Astilleros Españoles	—
Ebro, Azúcares y Alcoholes	870,00	Auxiliares de Ferrocarriles	114,00
ELECTRICAS		Citroën Hispania	46,00
Electra de Viesgo	242,00	Duro-Felguera	580,00
Eléctrica de Langreo	—	Empresa Nacional Aluminio	—
Eléctrica R. de Zaragoza	—	Española de zinc	350,00
Fecsa	62,25	Fasa-Renault	—
Fenosa	—	Ind. Asturiana Santa Bárbara	—
Hydroeléctrica del Cantábrico	166,00	Materiales y Construcción	58,00
Hydroeléctrica de Cataluña	77,00	Metalúrgico de Santa Ana	115,00
Hydroeléctrica Española	86,75	Minero Metal-Los Guindos	—
Hiberduero	108,00	Minero Siderur. de Ponferrada	—
Salto del Nansa	—	Nueva Montaña Quijano	38,00
Sevillana de Electricidad	83,00	Seat	—
Unión Eléctrica	62,00	SOCIEDADES DE INVERSION	
IMBS. Y CONST. CEMENTOS		Cartinbao	210,00
Bami	137,00	Cartisa	470,00
Ceisa	—	Ceivasa	—
Cementos Alba	—	Cibansa	—
Cementos y Portland Astand	159,00	Finsa	318,00
Dragados y Construcciones	145,00	General de Inversiones	—
El Encinar de los Reyes	287,00	Industria y Navegación INSA	—
Inmobiliaria Metropolitana	—	Invasiva	492,00
Inmobiliaria Simane	—	Popularinsa	405,00
Inmobiliaria Urbis	75,00	Vamosa	—
Inmob. Vasco-Central VACESA	321,00	Esp. de Inversiones	181,00
Portland Valderrivas	470,00	Figravinsa	196,00
Urbanizadora Metropolitana	—	VARIOS	
Valenciana Cementos Portland	—	Central Inversión Crédito CIC	—
Vallehermoso	76,00	Española Acumulador TUDOR	280,00
Eurobuilding	99,00	Femsa	—
MONOPOLIOS		Finanzauto	210,00
Campsa	—	Finanzauto y Servicio	—
Tabacalera	322,00	Galerías Preciados	—
Telefónica Nacional de España	141,00	Marconi Española	—

Mercado de Divisas

Divisas	Comprador	Vendedor
1 Dólar estadounidense	161.098	161.502
1 Franco francés	20.155	20.205
1 Libra esterlina	229.275	229.849
1 Franco Suizo	75.048	75.236
100 Francos belgas	304.217	304.979
1 Marco alemán	61.425	61.578
100 Liras italianas	9.099	9.122
1 Florin holandés	54.586	54.722
1 Corona sueca	20.476	20.528
1 Corona danesa	16.994	17.037
1 Corona noruega	20.470	20.521
1 Marco finlandés	28.640	28.711
100 Escudos portugueses	98.081	98.327

DON RAFAEL SEMPERE DOMENECH, Magistrado, Juez de Primera Instancia número tres de CASTELLON DE LA PLANA

HACE SABER: Que por resolución de esta fecha dictada en expediente de dominio nº 602 de 1985, sobre inmatriculación de exceso de cabida, de las fincas que se dirán, instados por la Procurador doña María Jesús Margarit Pelaz, en nombre y representación de don PEDRO ALAMAN MUÑOZ, mayor de edad, vecino de esta Ciudad, con domicilio en la calle Fola nº 7 izquierda, he acordado citar mediante el presente a la Comunidad de Propietarios de la Plaza de Toros de esta Ciudad, como titular de predio colindante con las fincas objeto del expediente y convocar a cuantas ignoradas personas pueda perjudicar la inscripción pretendida, a todos para que en el plazo de DIEZ DIAS comparezcan en el expediente y aleguen cuanto a su derecho convenga, apercibiéndoles que de no verificarlo les parará el perjuicio a que hubiese lugar en Derecho.

Fincas objeto del expediente:

1.- URBANA.— Casa habitación sita en esta Ciudad, Avda. Dr. Clará nº 20, consta de planta baja y azotea. Linda: derecha entrando María del Pilar Rodríguez; izquierda, la casa nº 20, y fondo, acequia.

2.- URBANA.— Planta baja de la casa sita en esta Ciudad, Avda. Dr. Clará nº 20 con entrada independiente desde la calle de su situación; compuesta de comedor, cocina, aseo, cuatro dormitorios y patio descubierto. Linda: derecha entrando, casa nº 20; izquierda JOSE MUÑOZ VAYA y espaldas, JOSE MUÑOZ VAYA y acequia.

3.- URBANA.— Piso primero de la casa compuesta de planta baja y un piso alto, dándose acceso a éste desde la calle por una escalera independiente, situada en esta Ciudad, Avda. Dr. Clará nº 20, linda: derecha entrando, casa nº 20; izquierda casa nº 28 y espaldas casas nº 24 y nº 28 y acequia.

DADO en Castellón a 11 de noviembre de 1985

E/.

EL SECRETARIO,

El hondureño firmó por dos temporadas

Gamboa, primero de los refuerzos que el Castellón quiere incorporar

JOSE VICENTE FELIP / Castellón

Ya está fichado y el domingo, si Antal Dunai lo considere oportuno, podrá darle color al C.D. Castellón. Raúl Centeno Gamboa firmó ayer tarde su contrato como jugador profesional del equipo albinegro. No éramos partidarios de ningún fichaje pero si hace correr a más de uno, bienvenido sea.

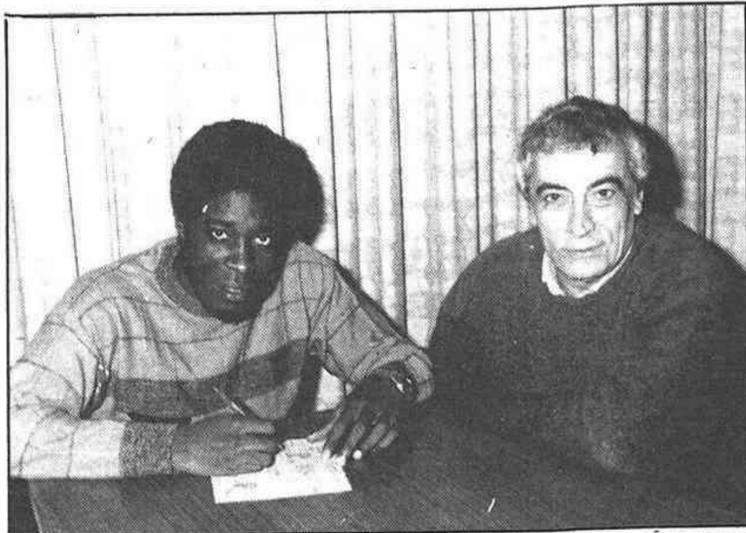
El partido amistoso celebrado en Almassora no fue suficiente para que Antal Dunai emitiera un juicio a cerca del jugador. La directiva decidió que permaneciera unos días más dentro de la disciplina albinegra y ahora, no sabemos si con el beneplácito del entrenador, han decidido ficharlo.

Ayer tarde, antes de que se reuniera la junta directiva, Gamboa estampaba su firma en presencia del presidente castellonense, Domingo Tárrega, que minutos después explicaba a los informadores las condiciones del fichaje: «Gamboa ha estado unos días a prueba en el Castellón y los técnicos han creído conveniente que se fiche. Por todo ello hemos firmado un contrato con el jugador por lo que resta de esta temporada y la que viene. Si el jugador rinde a satisfacción del cuadro técnico este contrato se va a cumplir, aunque si hubiese algún problema en su condición física o rendimiento cabe la posibilidad de rescindir este contrato dentro de tres meses. Gamboa es conocedor de esto y esperamos que se vea cumplido su

deseo de venir a España para demostrar su buen fútbol y deseamos que dé un rendimiento óptimo en el Castellón».

Gamboa cobrará durante lo que resta de temporada una mensualidad al igual que el resto de la plantilla, es decir, sesenta y cinco mil pesetas, más las primas en el caso de que jugara. Pero sería la próxima temporada, en el supuesto de seguir perteneciendo al Castellón, cuando el club albinegro tendría que abonar una cantidad que no hemos podido conocer al club de origen, el Platense de Honduras. Entonces ya el jugador percibiría una cantidad ya estipulada más el sueldo mensual.

Que el Castellón no tiene dinero para efectuar fichaje alguno es una circunstancia conocida por todos, y a Domingo Tárrega le preguntamos si esta operación de Gamboa estaba al alcance de las posibilidades económicas del club que preside: «El jugador es asequible para el Castellón. Aunque cualquier jugador que no rinda pese a ser barato resulta caro, pro si Gamboa rinde como esperamos



Gamboa en el momento de la firma junto a Domingo Tárrega / ANTONIO PRADAS

ambas partes va a ser un hombre que puede entrar perfectamente en las posibilidades del club».

Gamboa

La ilusión que había estado esperando a lo largo de muchos meses se vio cumplida ayer tarde. Atrás quedaron las pruebas en algunos equipos de Portugal, Rayo Vallecano y unos días de estancia en el Atlético de Madrid. Al final ha sido el C.D. Castellón quien quedara satisfecho con el hondureño y decidiera ficharlo: «El Castellón me ha dado la oportunidad y para mí es muy satisfactoria. Es una gran oportunidad de triunfar aquí en España».

El principal problema aducido por la directiva y entrenador castellonense era el alarmante estado físico que presentaba Gamboa, ello parece que fue producto de unas semanas de inactividad: «Cuando llegué a Madrid estuve entrenando con el Rayo Vallecano pero después pasé unas semanas sin hacer nada. Estos días de preparación con el Castellón han hecho que me sienta muy bien físicamente y sólo me falta la oportunidad para empezar a jugar y demostrar mis cualidades».

Para finalizar, Gamboa nos diría que está satisfecho de las condiciones económicas que le ha ofrecido el Castellón.

Tres debutantes en la selección española que esta noche se enfrenta a Austria

Zaragoza

Tomás Renunes y Quique Setién, lateral y media punta, respectivamente, del Atlético de Madrid, y Miguel González, Michel, centrocampista del Real Madrid, debutarán hoy en la selección española de fútbol.

Los tres jugadores figuran en el equipo inicial que se enfrentará hoy a Austria, en el primer partido de preparación para el mundial de México, que anunció Miguel Muñoz al término del entrenamiento celebrado en el propio escenario del choque, el estadio de La Romareda.

La sesión duró casi una hora y media y consistió en una larga serie de ejercicios físicos, un partido que ocupó medio campo y una preparación de jugadas y tiros a puerta.

Culminó con trabajo para los guardametas Zubizarreta y Urruticochea, a disparos de Muñoz, Miera y el preparador físico, Delgado Meco.

Mientras tanto continúan los contactos entre federativos y dirigentes de Televisión Española, para tratar de que el encuentro sea transmitido. La Federación insiste en la prohibición si se da por la Segunda Cadena.

Habló José Luis Roca con

Ramón Criado, director de Televisión, sin que se llegase a un acuerdo. Por otra parte, ya está en Zaragoza José Angel de la Casa, encargado de comentar las imágenes del encuentro para Televisión.

EFE pudo saber de una fuente de TVE que una de las razones por las que el partido ha de transmitirse por la Segunda Cadena es que la programación de la Primera está ocupada por los espacios electorales de los comicios gallegos. Hoy, precisamente, está prevista la intervención del presidente de la Xunta, el aliancista Gerardo Fernández Albor.

La última decisión está en manos del comité ejecutivo, pero, salvo un giro de 180 grados en lo que ahora mismo piensan sus miembros, hay un 99 por ciento de posibilidades de que se prohíba la transmisión.

La mediación del delegado provincial de Trabajo de Zaragoza ha parado la huelga de los acomodadores y porteros. Anteanoche negociaron varios federativos, presididos por José Luis Osed, con los presuntos huelguistas hasta altas horas de la madrugada, sin que se alcanzase un acuerdo.

La parte social exigía cinco mil pesetas, mientras la patronal no quería pasar de la mitad de esta cifra y, además, exigía que el

representante de los trabajadores se retractase de sus duras declaraciones al Heraldo de Aragón.

En cuanto al dinero al final se selló el acuerdo en el punto medio, tras el consiguiente regateo, más propio de un zulú marroquí que de una negociación seria. Los porteros y acomodadores cobrarán entre 3.500 y 3.700 pesetas.

La selección austriaca llegó ayer a media mañana y desde el aeropuerto fueron directamente a su hotel, el Corona de Aragón. Allí el seleccionador, Branko Elster, de ascendencia yugoslava y con seis partidos al frente del equipo, manifestó que de la lista primitiva de dieciocho jugadores ha tenido que prescindir de dos por lesión.

Los que no han venido son el centrocampista Linzmaier, del Innsbruck, y el delantero Paculi, del Rapid de Viena.

Los austriacos vienen de ser derrotados en casa ante Yugoslavia, por 0-3 en el último partido disputado, un amistoso, y dispuestos a demostrar que su eliminación del mundial fue injusta, ya que sobrevino por un partido raro entre húngaros y holandeses en Budapest.

Al revés que Muñoz, quien esperaba al término del entrenamiento, para dar el equipo, Elsner faci-

litó la alineación inicial, que será ésta:

Lindenberger (Rapid), Lainer (Rapid), Messlender (Admira), Weber (Rapid), Degeurgi (Austria), Brauner (Rapid), Tuermer (Austria), Huerman (Si. Gallen, Suiza), Kern (Admira), Schachner (Torino, Italia) y Pulster (Austria).

Como Muñoz, está de acuerdo en permitir cinco cambios, incluyendo el portero. El árbitro de la contienda será el francés Bouillet.



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo jueves, día 21 de noviembre, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro de los horarios que se indican:

De 9 h. a 13 h:

● Geranios (BENICARLO) y Lourdes (VILLARREAL)

De 13 h. a 14 h:

● Molinés (BENICARLO) y los de CANET LO ROIG, CERVERA DEL MAESTRE, SAN MATEO, SALSADELLA y TIRIG.

Las líneas y cables se considerarán en tensión durante el tiempo anunciado para la suspensión del suministro.

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

...¿qué será lo que tiene...?

AMPARO VILLALONGA

Eso habrá que preguntar a la junta directiva del C.D. Castellón que ha decidido consumir el fichaje de Raúl Centeno Gamboa. Las pruebas realizadas al jugador durante los días que ha estado entrenando con el equipo albinegro no han satisfecho a nadie. Incluso Dunai, que, es cierto, evitó pronunciarse abiertamente sobre el tema pese a los requerimientos que se le hicieron, dejó entrever que éste no era el jugador, por sus características, que interesaba en estos momentos para el equipo.

Pero la directiva, contra viento y marea, ha decidido seguir adelante con el fichaje del jugador que quedará sujeto al Castellón por dos temporadas, la presente y la próxima. En cuanto a las condiciones económicas, parece que en la actual tan sólo percibirá los sueldos y la próxima temporada ya percibirá sueldos y ficha. Claro está que hay una cláusula especial en el contrato mediante la cual si dentro de tres meses se ve que el rendimiento del jugador no es óptimo, se rescindiría el contrato.

El interés por parte del Castellón, o mejor, de su presidente, Domingo Tárrega, por el jugador viene de antiguo; concretamente al principio de la temporada ya se especuló con su fichaje. No se concretó entonces y ahora el presidente se ha salido con la suya. Debe haber visto buenas cualidades en el jugador, esperamos que se confirmen. Al menos dicen que los informes que se tienen son excelentes, claro que también ocurre muchas veces que los informes de un jugador poco tienen que ver con su rendimiento posterior.

Eso sí, no cabe duda de que Raúl Centeno Gamboa va a ser la nota exótica del C.D. Castellón. En sus botas está el demostrar ahora esas cualidades que dicen poseer.

LA QUINIELA

Amenazan seis visitantes

JULIO MIRAVALLS

La decimotercera jornada de quinielas presenta, en el correspondiente boletín, media docena de visitantes con claras posibilidades de puntuar.

Real Madrid, Logroñés y Elche son los tres que parecen tener más opciones a obtener la victoria, en sus respectivos desplazamientos, y acaparan, por tanto, los tres triples habituales en nuestro pronóstico.

El Sporting de Gijón, que tiene una salida muy difícil, y el Betis, frente a sus vecinos del Sevilla, reclaman los dos dobles con que se completa nuestra combinación de todas las semanas.

El sexto visitante que consideramos con claras posibilidades de puntuar es la Real Sociedad, aunque no hay más remedio que apostar a resultado fijo en su encuentro con el Hércules. Cada cual deberá fiarse de su propia intuición.

El boletín de esta semana incluye ocho partidos de Primera División (queda fuera el encuentro Las Palmas-Zaragoza), y se completa con seis de segunda.

1. R. Valladolid-R. Madrid: El Valladolid, parece haber levantado cabeza y va a recuperar a sus chilenos. El líder Real Madrid, ha perdido gas y en este campo no ha ganado visitante alguno, así que el pronóstico tiene cierta tendencia local. Con el Madrid, sin embargo, el triple no necesita justificaciones. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-2). 83-84: (0-2). 84-85: (1-1). Arbitro: Urizar Azpitarte.

2. Cádiz-R. Celta: Con su reciente derrota en casa, el Celta ha empezado un peligroso descuelgue, en el último lugar de la clasificación. El Cádiz, aunque fuera de casa no haga mucho, se mantiene firme en Carranza y defiende una posición tranquila, sin negativos. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (2-0). Arbitro: Enriquez Negreira.

3. Barcelona-R. Gijón: Va a ser muy difícil que el Sporting de Gijón logre mantener otra semana su condición de invicto. El Barcelona está cogiéndole el pulso al campeonato y se empieza a engolosinar con los primeros lugares de la tabla. No obstante, la defensa asturiana ha demostrado merecer un cierto crédito. (1-X).

Ultimas temporadas: 82-83: (1-1). 83-84: (4-0). 84-85: (2-0).

4. Hércules-R. Sociedad: En

este partido hay que jugarla. El Hércules está lejos de ser un valor seguro en su terreno. La Real Sociedad, es más fuerte, pero le falta regularidad. El empate parece probable, aunque, jugando a flo, pesa la mayoría de derrotas visitantes de la Real, que nunca ganó en Alicante. (1).

Ultimas temporadas: (82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (0-0). Arbitro: Socorro González.

5. Sevilla-R. Betis: Partido grande en el Sánchez Pizjuán. El Sevilla, que juega en casa, ha tropezado en la mitad de los encuentros en casa. El Betis, recién estrenado el casillero de victorias locales, también ha puntuado en la mitad de sus salidas. Entre vecinos, esperar un reparto de puntos no es descabellado. (1-X).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-0). 83-84: (2-1). 84-85: (1-0). Arbitro: Guruceta Muro.

6. Ath. Bilbao-Valencia: No termina de enderezarse el Valencia, venido a menos en las últimas temporadas. Además, ha tomado por costumbre, desde hace años, perder en San Mamés. El Atlético aspira a estar cerca de la cabeza, pero va perdiendo terreno. Los de casa no pueden hacer concesiones en un partido como este. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-1). 83-84: (2-0). 84-85: (3-2). Arbitro: Andujar Oliver.

7. At. Osasuna-Español: Eliminado en Europa, Osasuna empezó a recuperarse. El positivo del pasado domingo le pone mejor color y, ganando este domingo, tendrá la posibilidad de subir, quizás, hasta un par de puestos, con el consiguiente alivio psicológico. El Español acaba de meterse en cuatro negativos y no es visitante brillante. (1). Ultimas temporadas: 82-83: (4-3). 83-84: (0-0). 84-85: (5-0). Arbitro: Franco Martínez.

8. At. Madrid-R. Santander: El Atlético de Madrid es, empatado con el Real, el máximo goleador del campeonato. Se le nota, sobre todo, en su propio terreno. El Santander, aunque es duro de pelar, termina derrotado en casi todas sus salidas. Y en veinte visitas al Atlético, a lo largo de la historia, sólo empató dos veces. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (3-1). 83-84: (-). 84-85: (2-1). Arbitro: Martín Navarrete.

9. Málaga-Sestao: El Málaga tuvo malos comienzos, mientras el Sestao los tenía buenos. En doce jornadas, las cosas han dado la vuelta. El Málaga se

acerca a los lugares buenos. Mientras el Sestao empieza a deslizarse por las proximidades del farolillo rojo. Las posibilidades locales son francamente superiores. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (-). Arbitro: Ansuátegui Roca.

10. Castellón-Logroñés: Después de sufrir su primera derrota de la Liga, y precisamente en su propio terreno, el Logroñés se convierte en incógnita. Fuera de casa, no ha ganado ni perdido. Es la ocasión de que se rompa la racha, porque el Castellón es fuerte en ataque, pero también débil en defensa. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (2-3). Arbitro: Taboada Soto.

11. R. Oviedo-Elche: De sus cuatro últimas salidas, el Elche ha ganado tres. El Oviedo, por su parte, también está sumando gran cantidad de puntos de visita, pero lleva más de un mes sin ganar en casa. El Elche, elevado al primer puesto de la clasificación, es el favorito en este partido. (1-X-2).

Ultimas temporadas: 82-83: (1-1). 83-84: (3-2). 84-85: (-). Arbitro: Sánchez Moreno.

12. D. Coruña-Cartagena: El Coruña se ha tenido que conformar con empatar la mitad de los partidos disputados en su terreno. El Cartagena lleva una trayectoria casi idéntica, con un partido menos. En situación de igualdad, consideremos el factor campo y la historia: Siempre perdió en Riazor el Cartagena. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (5-0). 83-84: (3-0). 84-85: (4-2). Arbitro: Macua Moneo.

13. Albacete-R. Vallecana: El Albacete está empezando a pasar apuros. El Rayo, pese a ser un visitante improductivo, está bastante cómodo, en la mitad de la tabla, manteniendo el tipo en Vallecana. No se puede decir que sea favorito el de casa, pero como tampoco lo es el visitante, el pronóstico no permite alegrías. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (-). 83-84: (-). 84-85: (-). Arbitro: Villena Peña.

14. Castilla-R. Huelva: Del Huelva se dice que juega bien y con solidez, con lo que se justifica su actual cuarto puesto. Lo curioso es que, con todo, los onubenses sólo han sacado un empate fuera de su campo. El Castilla, un poco decaído en la clasificación, está resolviendo aceptablemente lo de casa. (1).

Ultimas temporadas: 82-83: (2-0). 83-84: (4-1). 84-85: (1-0). Arbitro: Falero Pérez.

Polaco, nuevo entrenador

El Benicàssim pudo con el gallito Paterna (2-1)

FRANCESC COLOMER / Benicàssim

El C. D. Benicàssim consiguió el domingo una importante victoria frente al Paterna. Los locales vencieron por dos goles a uno en partido que no destacó por su buen fútbol.

El Benicàssim necesitaba la victoria para conseguir una cierta tranquilidad después de varias jornadas de derrotas y nerviosismo. El club está atravesando una crítica situación y quizá el resultado favorable frente al Paterna sirva de atenuante de la crisis. El nuevo entrenador de los locales, Polaco, no realizó grandes cambios en la estructura del equipo, prácticamente el mismo que alineara Hipólito Perales, recientemente cesado.

Siguiendo con la tónica habitual de los partidos del Benicàssim en el campo del Fartxa, la afición optó por permanecer en su casa.

El San Pedro, muy superior al Alcalá en el Marquina

JESUS MOLINA / Grao de Castellón

S. PEDRO: Víctor, Montañés, Tellols I, Archiles, Guiral, Chichell, Maño, Marco, Gandolfo, Valls y Maroto. En la segunda parte también jugaron Guillermo y Lorenzo.

ALCALÁ: Cucala, Viltes, Gracia, Hernández, Tena, Cervera, Fuster, Royo, Gerardo, Gil y Barberá, también jugó Fausto.

Ya de salida el San Pedro presionando y en el minuto 7 Maroto de cabezazo bien colocado consigue el 1-0.

Tras un saque de esquina y de nuevo Maroto marca el 2-0, a partir de este gol el Alcalá abre líneas y atacaba creando oportunidades de gol pero todo lo despejaba la defensa local hasta que en el minuto 43 por fin marca el gol en una jugada entre Cervera y Barberá, éste chuta y marca el 2-1 con que acabó los primeros 35 minutos.

En la segunda parte el San Pedro salió dispuesto a aumentar su diferencia y el Alcalá en busca del empate. En el minuto 26 pase de Maroto a Guillermo le sale el portero y eleva el balón. Cuatro minutos más tarde fallo de la defensa visitante, se aprovecha Lorenzo y marca el 4-1 definitivo.

frente al Albalat dels Sorells, al empatar a tres goles.

Los de la capital del Maestrazgo vencían en la Arbolera a los albinos de Traiguera por dos goles a cero, resultado que de momento sirve de respiro a los jugadores del San Mateo.

El Torreblanca de José Luis Linares es nuevo líder junto al equipo de Els Ibarsos, al vencer en el Polideportivo Municipal al equipo valenciano del Patronato por dos goles a cero obra de Paquito y de Miralles.

Los muchachos de Hipólito Perales dieron la «campanada» de la jornada en la Primera Regional al derrotar al Paterna C.F. que pierde en la decimoprimer jornada la imbatibilidad en el campo la Fartxa de Benicàssim.

Gran parte del público era de Paterna o del Grao de Castellón. Por el Benicàssim realizaron una labor meritoria Santos y Miguell, jugadores que semana tras semana demuestran su valía. El colegiado Mario Pelejero Navarro tuvo una buena actuación.

C. D. BENICÀSSIM: Redondo, Santos, Piqueres, Miguell, Máximo, Vidal, Serra, Cubedo, Vera, (Portillo, tras el descanso), Ramón y Mañá.

PATERNA: Rico, Juan Carlos, González, Rodri, Luis, Sánchez, Calí (Jimi, min. 23), Blanco, Dani, Rueda y Grueso.

GOLES: 1-0. Min. 18. Centro de Serra a Mañá y este consigue de parábola un precioso tanto.

1-1. Min. 52. En una jugada sin excesivo peligro Jimi, consigue un inesperado gol.

2-1. Min. 76. Ramón cierra el marcador con la realización de un lanzamiento de falta.

Emocionante partido entre el Almenara y el Albalat

VICTOR SANZ / Almenara

ARBITRO: Martínez García. Mal. Dejó de señalar dos claros penaltis en área visitante. Expulsó a Muñoz del Albalat por formularle reparos. Mostró tarjeta amarilla a Jaime del equipo visitante y a los locales Luis, Marco, y Alejandro.

ALMENARA: Plaza, Alonso, Abad, Luis (Luján), Bueso Mateos, Landete, Esteban, Marco, José M^a y Recatalá.

ALBALAT: Paco, Vico Roca, Toni, Guasó, Serra, Mir (Jaime), Guzmán, Díaz (Muñoz), Roda y Marina.

GOLES: 0-1. M. 2: Marina sorprende por bajo y casi sin ángulo a Plaza marca. 0-2. M. 6: Jugada de la delantera que culmina Marina de cabeza. 1-2. M. 16: Marco de potente chut. 2-2. M. 27: Magistral tiro desde fuera del área de Esteban. 2-3. M. 88: Roda. 3-3. M. 89: Testarazo de Mateos.

Emoción y goles en La Corona. Emoción, porque en seis minutos encajar dos goles el equipo local es poner las cosas muy cuesta arriba, pero avances ante la adversidad se duplica el esfuerzo y esto vimos en La Corona. El Albalat a partir de la consecución de su segundo gol se replegó confiando en su renta y el Almenara empezó a presionar, fruto de este acoso llegaron los dos goles que hacían albergar buenas esperanzas para la segunda mitad. Remontar dos goles en contra había sido una heroicidad y el Almenara estaba dispuesto a alzarse con la victoria, que a la postre le negaría la mala suerte y Martínez, colegiado de turno, que se alió descaradamente con los visitantes, dos claros penaltis de esos de libro, que cualquier árbitro hubiese señalado. Y la mala suerte, porque Marco en su debut, en el primer minuto de la segunda mitad colgó el balón por encima de Paco y cuando todo el público estaba cantando el gol pegó en la cena del poste. Recatalá sólo ante el cancerbero visitante no acertaría a enviar el esférico a las mallas y Luis a dos metros de la portería no acertó a empujar el balón cuando estaba completamente sólo.

Tras las derrotas del Paterna y Alcalá

Els Ibarsos y Torreblanca en el liderato

VICENT MAÑES / L'Alcora

Se disputó el domingo la decimoprimer jornada de la Primera Regional con saldo favorable para los equipos de la provincia. Els Ibarsos, San Pedro, San Mateo, Torreblanca y Benicàssim vencían en sus propios feudos. El Viver empataba en su visita a la Fileta y el Almenara hacía lo mismo pero en su feudo de La Corona. En los tres derbis provinciales los vencidos fueron los visitantes Altura, Alcalá y Traiguera. Se marcaron 37 goles, dos delanteras se quedaron sin inaugurar su casillero, siete

victorias de los propietarios del terreno de juego y tres empates fue lo que dio de sí la jornada.

Sorprendieron los del Alto Palancia a los jugadores de Bermúdez en la Fileta y arrancaron un valioso positivo que les coloca en zona tranquila. El Viver está demostrando su recuperación partido tras partido.

Los hombres de Rafa Barberá con la victoria en el Olivar ante el Altura, en horas bajas, es nuevo líder de Primera Regional. Los verdiblanos se impusieron a los

granos por 3-1, dejando patente su clasificación en la tabla.

En el Javier Marquina del Grao de Castellón, los hombres de Rafa Petit, equipo más realizador de la categoría, vencía con rotundidad a los blaugranas de Ismael Tena. El San Pedro lleva marcados en tres partidos doce goles y encajados tres. El mister grauer Rafa Petit parece haber hallado el equipo ideal para lograr en la presente campaña el ascenso de categoría meta del equipo de Pepe Chiva.

Los muchachos de López Hernández dejaron nuevamente escapar su positivo en La Corona

Los del Palancia se adelantaron en el marcador

El Viver también sumó un positivo en Foyos

FRANCISCO IBAÑEZ / Viver

FOYOS: Ros, Carrión, Carlos, Valls, Mocholí, Willy, Moreno, Monti, Collado, José María y Chuso. Marí sustituyó a José María en el minuto 86.

VIVER: Asensio, Panadero, López, Buils, Miguel Angel, Amable, Moliner, García, Pepín, Patricio y Toni. En el minuto 80, Monzonís entró por Panadero y en el 89, Inocencio por García.

ARBITRO: Miralles Palatsí. Bien. Mostró tarjeta amarilla a Miguel Angel, del Viver.

GOLES: 0-1. Minuto 13. Toni remata un centro de García.

1-1. Minuto 42. Chuso aprovecha una serie de rechaces en corto.

En La Fileta de Foyos se disputó el partido de Primera Regional entre el Foyos y el Viver con el resultado de empate a uno.

Partido disputado en un terreno de juego embarrado lo que dificultaba el dominio del balón. El Foyos, en el comienzo, presiona con insistencia la portería defendida por Asensio, siendo Monti el que realiza un buen disparo.

El Viver se va situando y en el minuto 11, Moliner remata fuera, para dos minutos más tarde realizar la mejor jugada del partido, Miguel Angel envía el balón a García, este lo recibe, se interna y lanza un centro medido a los pies de Toni, que marca un precioso gol.

A partir de aquí el Viver se defiende mientras al Foyos realiza un constante acoso, siendo Willy el que lanzaría un buen disparo. Toni, en los minutos 18 y 34, tuvo dos buenas ocasiones para aumentar el marcador.

MOTOCICLISMO

Vicente Pascual, vencedor del II Trial del País Valencià celebrado en Coves

RAUL SOLER / Castellón

El II Triangular de Trial del País Valencià ya ha concluido con la celebración, el pasado domingo 17 de noviembre, de la prueba organizada por la Peña Motorista Vinromá en la localidad que le da nombre, Les Coves de Vinromá.

Veintiséis pilotos de las provincias de Zaragoza (2), Tarragona (6), Valencia (8) y Castellón (10), tuvieron que dar tres vueltas a un recorrido con ocho zonas en un tiempo inferior a las 3 h. 30 min.

Estas zonas, tras las recientes lluvias, eran de gran belleza para el espectador y con cierta dificultad, sobre todo por encontrarse las rocas húmedas y en ciertos sitios cubiertas de un barro muy resbaladizo.

En cuanto a la organización, con sólo decir que corría a cargo de la Peña Motorista Vinromá, presidida por Desiderio Albert, es suficiente para saber que estuvo a gran altura.

A nivel de pilotos diremos que hubo varios cuya categoría queda patente en los resultados finales.

Vicente Pascual Navarro (Valencia) fue el claro vencedor de este trial (también del triangular) con unos parciales muy buenos y con una penalización final de 14 puntos. En esta categoría super le sigue Juan Rivas con 22 puntos.

En senior la victoria fue para A. Silva con 18 puntos, seguido de Sánchez (26 puntos) y Vicente Oliver Benajes (Vilafamés) con 32 puntos, situándose después de una buena actuación, delante de Josep Raga. En sexta posición se instaló Santi Querol (inhabitual puesto el suyo, generalmente vence) séptimo Manuel Martínez, noveno Vicente Albaro y onceavo Félix Díaz, que no se encontraba en plenitud de forma física.

En junior venció Medrano, seguido del mallorquín M. Royo a sólo un punto del ganador. Emilio Forés fue séptimo, Roberto Nos noveno y Serafín Palanques, que sufrió una fuerte indisposición décimo. En juvenil, ganó J. Pascual Navarro.



Vicente Pascual ganó este trial de Coves y el Triangular

También vimos, como espectador ya que sufre rotura de ligamentos del tobillo —a causa de un partido de baloncesto—, a otro piloto de l'Alcora, Gascón al que deseamos una pronta recuperación, al igual que al conocido locutor de radio José Luis Velázquez que sufrió una importante caída el domingo entrenando el rallie Maestrat-Moto que se celebrará este fin de semana.

Una vez finalizada la prueba, se repartieron los trofeos y la Peña Motorista Vinromá invitó a paella

a todos los pilotos y acompañantes que asistieron al trial.

Clasificación:
Categoría Super: 1.º V. Pascual, 14 pts., 2.º J. Rivas (Bult.), 22 pts.

Categoría Senior: 1.º A. Silva (Mont.), 18 pts.; 2.º F. Sánchez; 3.º Vicente Oliver (Mer.), 32 pts.

Categoría Junior: V. Medrano, 19; 2.º M.A. Royo (Fant.), 20; 3.º Sánchez, 46 pts.

Categoría Juvenil: J. Pascual (Mer.), 30 pts.

Segunda Regional

Alcora y Ribesalbes no gustaron en Els Vinyals

VICENT MAÑES / L'Alcora

ALCORA: Manolo, Pastor, Chisco, Bartoll, Julio, Albaro, Trili (Capea), Ramón, Roberto (Bartoll II), Pedro, Oliva.

RIBESALBES: Bachero, César, Alonso (Salva), Pérez, Sastre, Simeón, Alexis (J. Carlos), Emiliano, Roberto, Juan, Joaquín.

ARBITRO: Gómez Pedro, delegación de Castellón. Estuvo muy mal. Mostró tarjetas a Trili, Pastor y Julio del Alcora. Por el Ribesalbes a Simeón y Emiliano en los minutos 7 y 38. Roja, al capitán Joaquín minuto 42.

GOLES: 0-1, minuto 39: Error de marcaje defensivo y Pérez solo por el centro del área fusila a Manolo. 1-1, minuto 56: Albaro,

tras rechace defensivo a chut de Ramón.

El derby entre Alcora y Ribesalbes defraudó a los aficionados que se dieron cita en el campo dels Vinyals. Manolo Mesa no supo colocar a sus jugadores en el terreno de juego, circunstancia que aprovecharon los blanquicelistes. Manolo y Bachero efectuaron varias intervenciones decisivas. El partido en líneas generales estuvo a una baja altura por parte de unos y otros y creemos que el empate es quizá lo más positivo. El Ribesalbes con 0-1 en el descanso y un jugador menos con un esquema en el centro del campo, amontonando hombres y hombres, consiguió un punto positivo.

Resultados y clasificaciones

Grupo Primero	
Benasal, 0-Artana, 3.	
Benloch, 2-Ribera, 2.	
Alcora, 0-Ribesalbes, 1.	
Villavieja, 6-Chert, 1.	
Peníscola, 0-Salsadella, 0.	
S. Magdalena, 0-Cabanes, 3.	
Albocácer, 4-Vall d'Alba, 2.	
Jérica, 1-Almazora, 3.	
Descansan Poble Tornesa y Borriol.	
1. Villavieja 17+7	
2. Ribesalbes 17+7	
3. Cabanes 17+5	
4. Albocácer 16+6	
5. Artana 16+6	
6. Ribera 14+4	
7. Chert 13+3	
8. Vall d'Alba 9+1	
9. Alcora 9+1	

10. Benasal 8	
11. Salsadella 7+1	
12. Almazora 7-3	
13. Poble Tornesa 6-2	
14. Benloch 6-4	
15. Peníscola 5-5	
16. S. Magdalena 4-8	
17. Jérica 2-12	
18. Borriol 1-7	

Grupo Segundo	
Meliana, 4-Montevidéo, 1.	
Almácer, 2-S. Lorenzo, 2.	
Vinalsa, 0-C. Fallera, 1.	
S. Miguel, 2-El Rumbo, 4.	
Rafelbuñol, 2-Arse, 0.	
Soneja, 1-El Puig, 0.	
Benicalap, 2-Museros, 2.	
Arrabal, 0-T. Levante, 1.	
Alboraya, 1-T. Blanques, 3.	
El Herrumblar, 4-Benifarsig, 0.	

1. El Herrumblar 18+6	
2. T. Blanques 16+6	
3. Rafelbuñol 16+4	
4. Soneja 16+4	
5. Benifarsig 13+3	
6. Benicalap 13+1	
7. El Puig 12+2	
8. Alboraya 12	
9. Almácer 12	
10. Torre Levante 11+1	
11. C. Fallera 11+1	
12. Museros 11-1	
13. Arrabal 10-2	
14. Montevidéo 8-2	
15. Vinalsa 8-4	
16. Arse 8-2	
17. San Lorenzo 8-2	
18. Meliana 7-5	
19. San Miguel 6-6	
20. El Rumbo 4-4	

La directiva del Benicarló quiere reforzar el equipo en pocas fechas

VICENT FERRER / Benicarló

La directiva del C.D. Benicarló está realizando unas gestiones para incorporar al equipo a un portero y un par de delanteros para potenciar el equipo, sobre todo tras lo observado en la vanguardia rojilla el pasado domingo en Castalia en donde se marraron oportunidades claras de gol. También se está en tratos con dos porteros ya que actualmente el equipo tan sólo cuenta con el sub-20 Pablo y el pasado domingo en el banquillo De la Haba no pudo contar con el meta juvenil por tener partido.

Para cubrir la portería se está hablando de Bubic, jugador yugoslavo, con nacionalización tras casarse con una española. Un jugador con veteranía, de 32 años. También se está hablando con otro portero, Germán, de 24 años y que se espera pueda estar con el

yugoslavo el próximo jueves en el entrenamiento.

Para cubrir el problema más grave del equipo, los goles, se está hablando con tres jugadores por el momento, Mareña, Mario y Galobart, que también podrían estar el jueves en el entrenamiento en donde serían sometidos a una prueba por parte del actual entrenador, la cual si fuese positiva podría acelerar su fichaje tras ultimar los temas económicos. Un directivo indicó a este periódico que de salir bien las cosas se espera poder contar con uno de ellos para el partido a jugar contra el Alicante.

En lo que respecta a los apartados del equipo, los miembros de la plantilla quisieron conocer los pormenores del apartamento de sus compañeros y en la noche del lunes la junta directiva explicó a una representación de la plantilla Rubén, Romero, Abella, los motivos del apartamento.

PROGRAMADOR DE APLICACIONES

Para Empresa de Informática ubicada en Castellón

Requisitos:

- Edad máxima 30 años.
- Preferible formación universitaria.
- Indispensable experiencia probada en el campo de la informática.
- Conocimientos de inglés.
- Residencia en Castellón.

Se ofrece:

- Retribución adecuada a los conocimientos y experiencia.
- Posibilidades de promoción.

Interesados dirijan por escrito a la Ref. n.º 344 del Apartado de Correos n.º 82, 12080-CASTELLON.

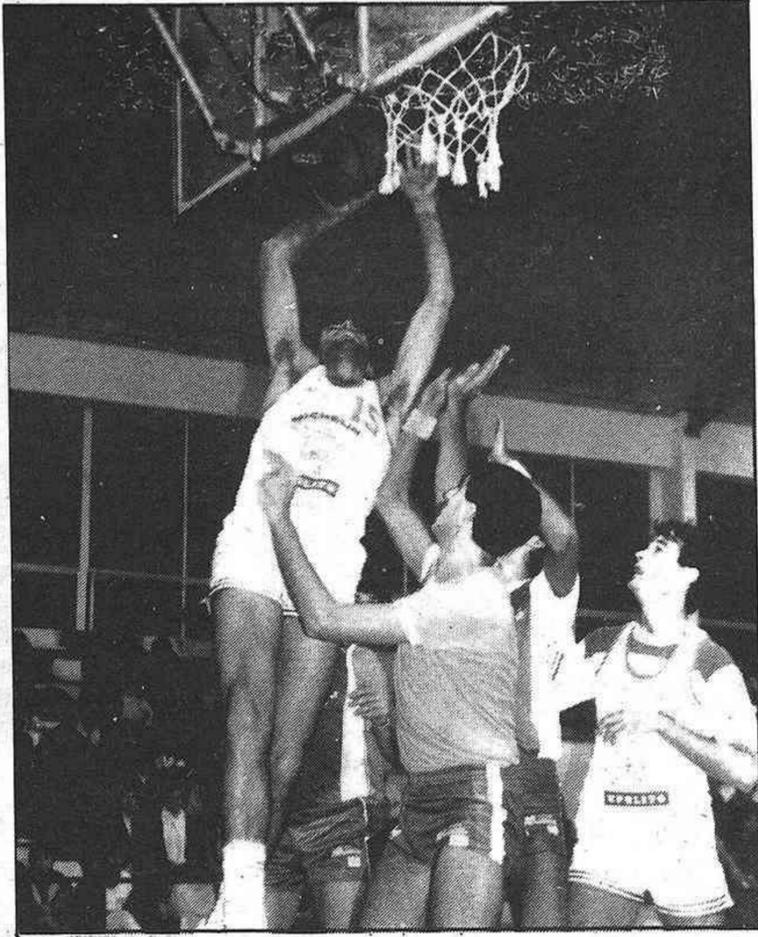
Ref. INEM CS-1204010/23532

FUNERARIAS REUNIDAS
PASCUAL Y ALBALADEJO, S. L.
TURNO PERMANENTE PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

EN BARCELONA
★★★ HOTEL RUBENS ★★★

	Días	Semana
Individual	3.048	16.000
Doble	3.333	17.500
Triple	3.810	20.000

Habitación con baño completo, nevera, amb. musical, TV color, teléfono directo, moqueta. EL HOTEL DISPONE de restaurante, salón, parking, solarium, Room service, etc. Situado en la mejor zona residencial de la ciudad.
Pasaje Nuestra Sra. del Coll, 10
Tel. (93) 219 12 04 - Telex: 98.718 APHO



Campos no pudo ser frenado bajo los tableros / FERRER JULIA

Tercera División nacional de baloncesto

El Benicarló se impuso al líder, Dimar, en un gran segundo tiempo (76-60)

VICENT FERRER / Vinaròs

Los jugadores benicarlandos consiguieron una importante victoria el sábado por la noche en Vinaròs ante el líder Dimar tras realizar una magnífica segunda parte donde consiguieron dar la vuelta al electrónico que había dominado el Dimar durante casi toda la primera parte. El partido se jugó en el Pabellón Polideportivo Municipal de Vinaròs porque por desgracia en Benicarló no se ha podido terminar aún tras hacer cinco años de su comienzo.

Los dos equipos comenzaron defendiendo en una zona 3-2, sorprendiendo los benicarlandos al líder en los primeros minutos, dominando por 14-6 a los seis minutos. Pero el líder reaccionó y tras canastas consecutivas de Vidal y tres de Talens pusieron al Dimar por delante pese a dos supercanastas de Pueyo. Las diferencias fueron mínimas y Marzá se jugó la baza de la altura jugando con tres pivots Campos, Ezquerro y Montañés, pero no le dio

resultado. Cambió de base saliendo Cucala por Pueyo, pero tampoco acertó a romper con facilidad la zona valenciana. Así se llegó al descanso con ventaja de seis puntos para el Dimar.

Tras el descanso ambos equipos siguen defendiendo en zona, pero el Dimar pasa a realizar una 1-3-1, mientras el Benicarló no se decide a realizar la individual porque apenas se ha entrenado. Tras mantener la ventaja al Benicarló dentro del minuto 5 consigue por primera vez mandar en el marcador, pero no dura mucho porque el Dimar sigue otra vez arriba. Pero ese indicio de recuperación hace a los valencianos a volver a zona 3-2, pero esta vez ya no tiene tanto efecto, los dos aleros David y Ayza entran en juego y empiezan a acertar en sus tiros desde fuera. Eso sumado a una zona más presionante en defensa les permite conseguir ya una diferencia definitiva a falta de cinco minutos. El Dimar, viendo el partido perdido, intenta controlar el máximo de tiempo posible el balón para que el Benicarló no consiga ganar de 23 puntos y superarles en el basket-average. El partido termina con

clara victoria benicarlanda tras un magnífico segundo tiempo en donde les entró casi todo, al igual que les pasó al Dimar en la primera.

FICHA TECNICA.

C.B. BENICARLO: 76 (29, 47).— 23/61 canastas; 4/7 supercanastas; 18/24 tiros libres; 25 rebotes (7 ofensivos); 7 asistencias; 3 tapones; 15 faltas personales.

ANOTADORES: David (10), Pueyo (19), Cardona (3), Ayza (21), Campos (18) —cinco inicial— Cucala (3), Paris, Montañés y Ezquerro (2).

C.B. DIMAR: 60 (35, 25).— 24/58 canastas; 3/8 supercanastas; 3/6 tiros libres; 18 rebotes (4 ofensivos); 6 asistencias; 1 tapón; 22 faltas personales, eliminados Rosallen y Vidal en el min. 34.

ANOTADORES: Talens (19), López (13), A. Vadillo (8), Pastor, Vidal (8) —cinco inicial— Leiva, Rosallen (6), M. Vadillo (2) y Senent (4).

ARBITROS: Navarro y Traver, colegio castellonense, bien.

MARCADOR PARCIAL: 10-6, 19-19, 22-26, 29-35 (descanso), 42-45, 51-49, 67-56, 76-60 (final).



JESUS JHERMIDA, V.D. Y MONTSERRAT ARRIBAS

Ahora tiene usted seis horas y media de radio a todo ritmo. Con un hombre acostumbrado a transformar en éxito todo lo que toca. Y rodeados de un magnífico equipo de colaboradores:

- Mayra Gómez Kemp. Para jugar y ganar cada día miles de pesetas.
- Manuel Martín Ferrand. Una crítica reflexión sobre lo que pasa y lo que a usted le pasa.
- Alfonso Ussía. Con la perspectiva satírica del mundo y sus protagonistas.
- José Luis Garci. Que cada día escribe un cuento inolvidable sobre un tema de actualidad.
- Carlos Pumares. Hablando desde la radio del mejor cine de todos los tiempos.



Con la colaboración especial de: MAYRA GÓMEZ KEMP repartiendo premios y sonrisas.

VIVA LA GENTE

- Santiago Amón. Delante de la puerta amena de la Historia y dentro del mundo del Arte.
- Amando de Miguel. Con la sociedad actual como objetivo.
- Luis Angel de la Viuda. Hablar de dinero está bien visto.
- José Cavero. La actualidad, en caliente y con profundidad.
- José Ramón Pardo. Lo mejor de la música mejor.



Privada. Independiente.

ANTENA 3, Castellón, 91.2 y 72 emisoras más en toda España.

RESULTADOS

BENICARLO, 76 - Di-Mar, 60
Andros Burjasot, 64 - Torrent, 59
VILLARREAL, 82 - SEGORBE, 59
Moncada, 65 - Caixa Carlet, 77

CLASIFICACION

	J.	G.	P.	CF.	CC.	Puntos
1. Caixa Carlet	8	7	1	619	542	15
2. Di-Mar	8	6	2	602	487	14
3. BENICARLO	8	5	3	578	535	13
4. VILLARREAL	8	6	3	554	540	13
5. Andros Burjasot	8	4	4	557	549	12
6. Moncada	8	4	4	539	571	12
7. Torrent	8	1	7	493	607	9
8. SEGORBE	8	0	8	457	647	8

El ABC Pryca, con un pie en tercera división

Castellón

Importantísima victoria conseguida el pasado domingo por el A.B.C. Pryca frente a su máximo rival de este campeonato senior provincial que le aupó a la primera plaza en solitario y deja claro la superioridad de este equipo dentro del presente campeonato.

En Vall de Uxó ante un centenar de personas y arbitraje de los colegiados castellonenses Agost y Llopis, que estuvieron correctos, el A.B.C. Pryca logró una contundente victoria frente a la U.D. Vall de Uxó que salvó en los primeros 8 minutos en que el marcador estuvo igualado no pudo impedir que el buen juego desarrollado por el A.B.C. Pryca se convirtiera en esa diferencia final de 34 puntos.

U.D. VALL DE UXO, 60: Mendoza (2), Galdino (13), Cubells, Borrás, Escuder (4), Gómez (19), Moreno (12), Diago, Rubio (9), Carcelen (1) y Esbrí.

23 faltas personales. Elminados por 5 faltas Mendoza, Galindo y Escuder.

A.B.C. PRYCA, 94: Pallarés (14), Amado, Salvia (8), Duque, Bachero, Roberto (20), A. Tirado (19), Dani, T. Tirado (2), Paco, Masiá (12) y Sergio (19).

28 faltas personales. Eliminados por 5 faltas Toni Tirado y Museros.

Doble triunfo del C. B. Alcampo La Plana

Cómodo triunfo de los cadetes del C. B. Alcampo La Plana en su visita a Vila-real. La cortedad del marcador hay que achacarla a dos motivos ajenos al juego.

C. B. PENYA GOLERO, 19: 8 canastas en juego; 3 tiros libres convertidos de 23 intentados; 18 faltas personales. Eliminado Salais. Nebot (-), Albiol (-), Traver (5), Navarro (-), Manrique (5), Salais (4), Rull (-), Vinuesa (-), Cruz (-) y Cantavella (5).

C. B. ALCAMPO LA PLANA, 38: 15 canastas en juego; 8 tiros libres convertidos de 20 intentados; 21 faltas personales. Eliminado Olivás. Carlos (13), Agustín (-), Villegas (4), Pons (2), Marqués (-), Luján (-), Vallespín (-), Olivás (4), Oscar (9), Donoso (-), Nieto (4) y Delgado (2).

Fácil triunfo final de los Juveniles del C. B. Alcampo La Plana que solamente encontraron cierta resistencia en los villarrealenses en los primeros 10 minutos.

C. B. ALCAMPO LA PLANA, 76: 35 canastas de 79 intentos; 6 tiros libres convertidos de 27 intentados; 18 faltas personales. Eliminado Roberto en el último segundo del partido. Roberto (13), Valls (-), Abel (1), Jorge (-), Portolés (10), Vives (-), Edo (-), Aldama (8), Nieto (8), Pedro (15), Nicolau (17) y Werther (4).

Segunda División femenina de baloncesto

El CB Castellón venció cómodamente al Lladró

JUGAR / Castellón

CB. CASTELLÓN (71).— Gascó (15), Solari (1), Bengoa (4), Campos, Rosa (23), López (2), Macia (10), García (4), Guinot (12), Cara, Carbó y Carne.

22 faltas personales cometidas; 2 jugadoras eliminadas: López, minuto 15 y Gascó, minuto 33.

C.B. LLADRO (49).— Cuñat (2), Jareño (9), Aguilar (5), Dolz (17), Doñate (9), Gallent (2), Peyaro (3) y Hurtado (2).

34 faltas personales y 2 técnicas; 7 jugadoras eliminadas: Jareño, Hurtado, Cuñat, Dolz, Doñate, Peyaro y Aguilar, minutos: 17, 19, 21, 27, 31, 32 y 33.

Arbitraron Quiroga y Soto, aceptable arbitraje, aun cuando podrían mejorar su actuación si olvidasen el entorno del partido

Segundo partido consecutivo que gana el C.B. Castellón sin poder llegar al final del tiempo reglamentario por quedar sus adversarias con una sola jugadora en pista, en el caso presente no podemos entenderlo, puesto que un equipo que ocupa una de las primeras posiciones, como el Lladró, no puede presentarse a disputar un encuentro con sólo 8 jugadoras, ya que cuando alguien comete su tercera falta personal ya se pone nerviosa por la responsabilidad que acumula por la falta de suplentes, lo que le obliga a cometer más errores.

La sola enumeración de las personales puede resultar engañoso para quien no presenciase el encuentro, pues parece indicar que los árbitros machacaron al CB. Lladró, pero en realidad no fue así, ya que se inició el partido con un toma y daca entre ambos conjuntos con igualdades en el marcador a 8, en el minuto 5, y a 14 puntos en el minuto 8, e igualdad así mismo a 7 faltas en este mismo minuto. Pero el CB. Castellón que había comenzado sin centrarse en su juego, poco a poco y gracias a las buenas acciones de sus pivots Macia y Guinot que iban adueñándose de los rebotes y a entrar en juego Rosa, el equipo iba subiendo, lo que obligaba a sus contrarias a emplearse con mayor contundencia y a cometer más faltas personales, para llegar al minuto 15 en el que empezó el desfile de eliminaciones por 5 faltas (aun cuando la primera en salir fue López del CB. Castellón), de esta lid se llegó al descanso con una escasa diferencia a favor de las castellanenses.

El segundo tiempo se inició, como ya nos tiene acostumbrados el CB. Castellón, arrollando a sus contrarias, los cuales en los tres primeros minutos no pudieron encestar, en tanto las locales conseguían 10 puntos que sentenciaban el partido, comenzando en este instante las malas formas por parte de las jugadoras y entrenadora del Lladró, dedicándose a partir del minuto 7 de este período a cometer faltas personales, pero de tal violencia que en varias ocasiones nos hicieron temer por la integridad física de las castellanenses, no hay excusa para este comportamiento, así se llegó al minuto 13 de esta segunda parte, en el que al quedar con una sola jugadora en pista terminó el partido con el resultado reseñado de 71-49 a favor del CB Castellón.

Resultados

SCD. Carolinas, 64-CB. Moncada, 44; CD. Sagrada Familia, 29-Esclavas-Germaine Capuc., 63; Arnauda-Lillán Lois, 49-Peña Goleró-Villarreal, 35; Ad. Manises, 54-CB. Sportiu Xe Alacuás, 27. CB.

Castellón, 71-CB. Lladró, 49. CB. Jorge Juan, 45-CB. Benicarló, 56. L'Horta, 65-Trinitarias, 64.

Clasificación

1. Esclavas Germaine-Capuc. 16
2. SCD. Carolinas 15
3. Ad. Manises 14
4. Arnauda Lillán-Lois 14
5. CB. Lladró 13
6. CB. Benicarló 13
7. CB. Castellón 12
8. Peña Goleró-Villarreal 11
9. L'Horta 11
10. CD. Sagrada Familia 11
11. CB. Moncada 10
12. CB. Jorge Juan 9
13. Trinitarias 9
14. CB. Sportiu Xe Alacuás 7

Sorprendieron por completo al Jorge Juan

Merecida victoria de las benicarlandas en Novelda

Con los dos equipos jugando defensa individual, fue el equipo noveldense quien mandó durante los primeros doce minutos de partido, pero siempre con unas diferencias que nunca pasaron de los cinco puntos.

El Benicarló, a partir del minuto diez, cambió la defensa a una zona 2-3 presionante lo que dificultó un poco el juego alicantino y permitió el robo de algunos balones con lo que el Benicarló pasó a dominar el marcador, consiguiendo irse al descanso con siete puntos de ventaja.

En la segunda parte el Benicarló con su defensa zonal siguió incrementando las diferencias, que llegaron a ser de 16 puntos, destacando en esta ocasión Nuria Ballester por su facilidad anotadora, consiguiendo algunas canastas al contragolpe. Arán dio entrada a la segunda parte a las otras dos jugadoras que se habían desplazado.

En los últimos cinco minutos, el Jorge Juan, en un intento desesperado, realizó una fuerte presión sobre el quinteto benicarlando, sobre todo al ver la salida por cinco personales

de su máxima anotadora. Esto les permitió acercarse hasta siete pantos, pero el Benicarló demostró en esos momentos la veteranía de un año en la categoría.

Ficha técnica

C. B. JORGE JUAN: 45 (22, 23). Romero (1), Albeza (6), Molina, Cazorla (2), Fernández (18), Ruiz (10), Garrido (2) y García (6). Cometieron 19 personales, sin eliminadas.

C. B. BENICARLO: 56 (29, 27). Marisa (6), Elisa (2), Isabel (2), Maite (10), Mónica (9), Nuria (23) y Blanca (4). Castigadas con 18 personales, eliminada Nuria (34 m.).

Arbitros: Pineda y Crespo, colegiado alicantino, regular.

Marcador parcial: 11-8, 17-16, 20-22, 22-29 (descanso), 26-36, 34-46, 43-52 y 45-56 (final).

Con Bonos del Estado diseñe una inversión perfecta. Es muy fácil.



Interés **11,70%**
No desgravados
Amortización **3-5 años**

CARACTERÍSTICAS DE LA EMISION	
Interés:	11,70%
Pago de intereses:	Semestral (20 de junio y 20 de diciembre de cada año)
Suscripción mínima:	Un Título de 10.000 ptas. de valor nominal
Plazo de suscripción y precio a pagar:	Desde el 19 de noviembre al 19 de diciembre, el valor nominal íntegro
Desembolso:	En el momento de la suscripción
Amortización:	A 3 o 5 años, cuando Vd. decida*
Liquidez:	Los BONOS DEL ESTADO se cotizan diariamente en Bolsa
Fiscalidad:	No desgravan en el I R P F
LIBRES DE GASTOS PARA EL SUSCRIPTOR	

Si quiere hacer una inversión perfecta y altamente rentable, con la Garantía del Estado, Vd. puede ahora diseñársela a su gusto. Compre BONOS DEL ESTADO.

Los BONOS DEL ESTADO no desgravan en la declaración del Impuesto sobre la Renta de las Personas Físicas, pero producen lo que hoy es un gran interés a plazo medio. ¡El 11,70%!

Cada Bono cuesta 10.000 ptas. Suscribalos totalmente libres de gastos, en Bancos, Cajas de Ahorros, Caja Postal, otros Intermediarios Financieros o en el Banco de España.

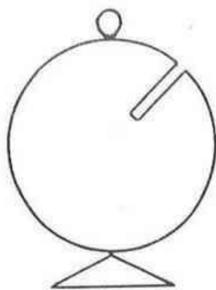
El plazo de amortización es de 3 ó 5 años, cuando Vd. decida. Además, los Bonos se cotizan a diario en Bolsa y por tanto, son convertibles en dinero en cualquier momento.

Aproveche la oportunidad para hacer una inversión perfecta... con BONOS DEL ESTADO.

* El Estado también puede anticipar la amortización. Las condiciones completas de esta Emisión se recogen en los Reales Decretos 2312/1984, de 30 de diciembre, y 1554/1985, de 1 agosto y Orden Ministerial de 21 de octubre de 1985

Hágase con Bonos del Estado. Por su propio interés.

ECONOMIC S



Anuncio normal mínimo de 10 palabras, 150 pesetas. Cada palabra de más, 25 pesetas. Los anuncios recuadrados tienen un 50% por recargo.

ALQUILERES

ALQUILIO LOCAL comercial 135 m.². San Félix, 21. Teléfono 21 64 96.

ALQUILIO HOSTAL-BAR por finalización contrato. Céntrico. Buena clientela. 23 51 89 - 30 13 47.

SE ALQUILA PISO amueblado. Razón: San Mateo, 112. Castellón.

SE OFRECE en alquiler almacén 350 m.². Teodoro Llorente. Almacén 500/800 m.² y planta baja 300 m.². Paseo Morella. Teléfono 21 43 55.

BENICASIM alquiler bungalows céntricos. Vivir todo el año, mucha vecindad. 22 10 63.

ALQUILIO PISO amueblado. 11.000 pts. Razón Jorge Juan, 13-2º.

SE ALQUILA local 110 m.². Calle Perot de Granyana, 23 01 06.

MARCOS

XIMO BERNAT Taller marcos para cuadros. Sagasta, 25. Telf. 23 08 14.

COLOCACIONES

PRIMER PIANISTA necesito para orquesta atracción. Dedicación exclusiva. Razón: Tel. 51 53 99.

CLUB 82 se necesitan señoritas barra americana. Tel. (967) 63 17 71.

ALGO QUE JAMAS se ha visto en su vida, necesitamos vendedor-representante. Artículo único, patentado, sin competencia. Exigimos personas responsables para introducirlo en esta provincia. 91-446 89 07.

OFERTA DE TRABAJO Si usted tiene: Deseo de un empleo definitivo. Necesidad de ingresos inmediatos. Cultura media. Edad de 18 a 40 años. Le ofrecemos: Incorporación inmediata en Empresa con más de 60 años de antigüedad. Promoción a varios puestos según valía. Presentarse en Pl. de la Paz, 6-1º-1ª, de 10 a 14 horas. Atenderá Sr. Sánchez.

SE OFRECE TRABAJO para dos personas de ambos sexos, mayores de 18 años. Ofrecemos condiciones económicas según valía. Más contrato mercantil. Exigimos cultura media y máxima seriedad. Interesados, presentarse en C/. Mayor, 56, Esc. 4, 1º-C «Edificio Simago», de 10 a 13 y de 17 a 19 horas.

SE NECESITA señora de servicio de 35 a 50 años. Interna. Con referencias. Razón MEBA, Enmedio, 35-1º.

NECESITAMOS personal masculino dispuesto a viajar por la provincia. Interesantes ingresos. C. Mercantil. Presentarse, c/. Trullols, 2 y 4. Castellón. De 5 a 8 tarde. Ref. INEM CS 1204010/01030.

SE NECESITA cocinera y aprendiz de cocina. Telf. 20 50 24.

SI VD. QUIERE cambiar su vida y al mismo tiempo ganar dinero, esta es su oportunidad. Teléfono 66 10 85.

JOVENES ambos sexos. Si queréis trabajar con personas agradables y simpáticas. Venid. hoy a C/. Artana, 1-2º-6º.

SE NECESITAN representantes que estén muy introducidos en cafeterías y bares, para venta de artículo de mucho consumo. Tel. 24 21 59.

MOTOCICLETAS

PUCH-SUZUKI motocicletas 550-750 Scooter 75, Lido Vario Maxi-49 automático del año. Concesionario automotor Pérez Galdós, 5, junto plaza de toros.

OMPRO sillín Ossa Enduro-73. Razón teléfono 21 73 84. (Sólo mañanas).

AUTOMOVILES

Ford

CENTRO DE OCASION

TODAS MARCAS

Modelo	Matricula	En miles
SEAT 131-1.430	CS-E	310
TAUNUS GHIA 2000	CS-I	750
CHRYSLER 150 S	V-AN	425
SEAT FURA	CS-K	450
SEAT FURA	CS-J	395
SEAT FURA L	CS-J	395
SEAT 132 D	TE-B	525
CHRYSLER 150 S	CS-G	410
CITROEN MEHARI	CS-G	290
TALBOT 1200 LS	CS-I	315
RENAULT 12 S	CS-D	275
RENAULT 6	CS-A	165
TALBOT SOLARA SX	CS-I	675

LUIS PRADES, S.A.

Avda. Vall de Uxó, 25
Tel. 21 55 11 - CASTELLON

AUTOMOVILES EMILIANO en primera línea del mercado al servicio de Castellón y provincia. Ronda Mijares, 5. Junto Farola.

FRAVICMA, S.L. Exposición de vehículos de ocasión. Avda. de Alcora, 16. Castellón.

VENDO 600-E matrícula B-875.733. Buen estado ¡gran oportunidad! sólo 65.000 ptas. Llamar horas comidas 20 26 45.

VENDO SEAT 600 Buen estado. Muy económico. Interesados llamar al 56 07 23.

AUTOMOVILES NAVARRA

Ctra. Burriana. Tel. 52 60 79. Vila-real. Fiesta-L: 380.000. Fiesta base: 340.000 127 150.000. R-12 Familiar, 350.000. 2 CV: 225.000. R-4 Furgoneta: 300.000.

COMPRAS

COMPRAMOS ORO, joyas y papeletas Monte Piedad. Peso exacto, precio justo. Avda. Rey D. Jaime, 74 (Junto Superzapato).



COMPROR compramos oro, joyas y papeletas Monte Piedad, peso exacto, precio insuperable. Primero comprébelo, luego visítenos. C/. Navarra, 45-1º.

COMPRAMOS ORO en piezas usadas. Precios máximos. Pago contado. Enmedio, 43. Castellón.

CASTELLON Compró solares y casas antiguas muy céntricas. Pago de contado. Tel. 22 48 12. Srta. Nieves

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente, San Pascual, 64. Villarreal.

VARIOS



CARRETE KODAK INSTANT	1.500 PTAS.
DIPOSITIVA AGFA CT 21-36	950 PTAS.
DIPOSITIVA KODAK KR-36	1.170 PTAS.
PELICULA 5-8 KODAK	1.17 PTAS.
PELICULA 5-8 AGFA	950 PTAS.
PENTAX HE SUPER +50-1,7	49.000 PTAS.
TAMRON 500-1:8	30.000 PTAS.
VIVITAR 70-210-4,5	16.000 PTAS.
VIVITAR 80-200-4,5	15.000 PTAS.
MAMIYA 645 +80-2,8	70.000 PTAS.
ZENIT 11-50-2	9.995 PTAS.
OLYMPUS OM-10-50-1,8	39.995 PTAS.
VIDEO SANYO 6500	100.000 PTAS.
VIDEO SANYO 5500	50.000 PTAS.
VIDEO SONY F-20	103.000 PTAS.
VIDEO SONY F-30	119.000 PTAS.
VIDEO SANYO X-10	99.000 PTAS.
FLASH BOWENS 1200 W.	150.000 PTAS.
FLASH SOLA 400 W.	60.000 PTAS.
PROCESADOR DURST 20X25	190.000 PTAS.
AMPLIADORA FUJIMOTO 9X12 COLOR	75.000 PTAS.
REVELADO DE FOTOS EN 24 HORAS-PAPEL KODAK	

Avda. Rey D. Jaime, 106
Tel. 20 09 41
CASTELLON

¿NECESITA DINERO? se lo proporcionamos inmediatamente con la garantía de su automóvil. Telf. 20 63 63.

TAIS PARAPSILOGA lee el futuro con Tarot, posible solución de problemas, fotografía Hirlan. Tel. Valencia: 362 32 21. Tel. Castellón: 23 06 56.

PIANOS OCASION Distribuidor oficial Yamaha y otras marcas. Afinaciones. 21 29 86.

POR CIERRE Restaurante vendiendo utensilios y aparatos eléctricos. Buen precio. Restaurante Noray. Buenavista, 2. Grao-Castellón, tardes.

ATENCION PROMOTORES de obras. Seguros, afianzamientos de viviendas de V.P.O. y R. Libre. Caución y avales. Rapidez y eficacia. Interesados llamar Teléfono 96-333 86 08.

PERDIDAS

PERDIDO PERRO Pastor Inglés (Bobtail), pelo largo, blanco y negro, con rabo. 20 06 95.

DESAPARECIDA gran danés hembra 4 meses, gris y negra, orejas cortadas, atienda por Katia. Gratificación 10.000 Pts. 60 13 59.

TRASPASOS

TRASPASO TIENDA ropa en Burriana, por no poderla atender. Teléfono 56 15 48 (Horas comida o cena).

TRASPASO O ALQUILO mesón «Los Gauchos». Ctra. Alcora km. 18. Se vende con facilidades.

SE TRASPASA tienda de ultramarinos por no poder atender. Razón tel. 21 57 72.

TRASPASO DESPACHO pan con verdulería. Bajo alquiler. 23 53 32. Horas comida.

SE TRASPASA BAR bien situado. Muy económico. 22 00 70 y 56 23 59.

AGRICOLA

VENDO TRACTOR buenas condiciones, precio convenir, c/. Virgen de Gracia, 64. Almazora. Tel. 56 26 57.

HUESPEDES

CASA PARTICULAR desea huéspedes. Avda. Casalduch 42 1º-2º. Teléfono 20 24 18.

ENSEÑANZA

CPE INFORMATICA Nuevos cursos de Programación en BASIC. Fecha comienzo: Enero 1986. Abierta matrícula. Información: San Roque, 88. Teléf. 23 69 11.

ATENCION INFORMATICA Nuevo y excepcional método de enseñanza de informática Video-Basic. Cursos especiales alumnos libres. Grupos reducidos. Información Centro San Cristóbal, Tenerife 30. Tel. 22 57 96.

ACADEMIA ALMI Informática. Ordenadores profesionales individuales, Mecanografía Audiovisual. Plan Contabilidad. Idiomas. Secretariado Oposiciones. Tel. 22 49 31.

VENTAS

OROPESA DEL MAR. 1ª línea playa con vistas al mar. Villaslandia. Venta 3.825.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR. 1ª línea de playa con vistas al mar. Villas Los Arcos III. Venta 3.375.000 Ptas. Facilidades 20 años. Tel. 20 51 99. Horas oficina.

OROPESA DEL MAR Galerías Comerciales Villaslandia. Venta de locales comerciales, 20 años para pagar. Tel.: 20 51 99. Horas oficina.

VILLAS DE BENICASIM Villas magnífica urbanización en la mejor zona Residencial. Urbanización Vilamar. Amplias facilidades de pago. Teléfono 30 23 90 y en propia urbanización (festivos incluidos).

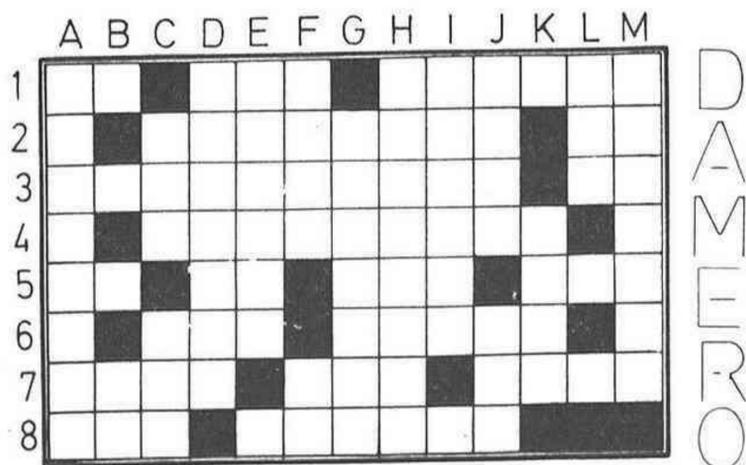
BURRIANA Atico a estrenar en Ronda Ferrrocarril, sin entrada, precio 2.700.000.- pesetas. Lubasa-Consllsa, Tel. 22 04 04.

CASTELLON Piso Avda. Valencia, 110-4º Orientación Mar, 4 dormitorios, préstamo 15 años, precio 3.500.000 ptas. Tel. 22 04 04.

Para insertar anuncios en esta sección pueden hacerlo a través de cualquiera de estas agencias de publicidad. En CASTELLON, DAMA, C/ Asensi, 6 (Tel. 22 34 12); PUBLICIDAD CASTELLON, C/ Vera, 13 (Tel. 23 70 60); PUBLICIDAD MEBA, C/ Enmedio, 35 (Tel. 21 65 58); PUBLICIDAD NEGRE, C/ Trinidad, 39 (Tel. 22 42 37); PUBLIMECA, C/ Enmedio, 23 (Tel. 20 49 61); RIVERA PUBLICIDAD, C/ Falcó, 7

(Tel. 22 68 08). Y en la provincia, PUBLICIDAD JOSVI, C/ San Francisco, 41 (Tel. 47 26 96) BENICARLO; PUBLICIDAD SANTOS, Avda. de la Murá, 26 (Tel. 52 20 55 VILA-REAL) y PUBLICIDAD VAQUER, C/ Arcipreste Bono, 43 (Tel. 45 19 35 VINARÓS). O en nuestras oficinas de la Avda. del Mar, 23 de 8 a 2 y de 4.30 a 7.30 de la tarde.

DAMERO



POR P. LAHUERTA

- E2 A1 M4 A3 I5 L1 D2 M5 I8 A4.— Tierras sembradas.
- K4 A6 A8 M3 C2 F3 C6 G8 J4 G5.— Plantas solsoláceas.
- H4 H5 E8 G7 B1 D3 I4 I6 D4 E6.— Ciertos tumores.
- F2 J6 I1 K7 M6 A5 E3 D6 D1.— Dícese de las personas de mal color.
- B5 B8 B3 G4 J8 G6 J1 F7 G2 K6.— Jefes de la antigua nobleza.
- E5 G3 K1 M7 F4 A7 J3 M2 H7.— En Perú, indios aparceros.
- K5 E1 H2 C8 L5 C4 H1 H3.— Que pulsa.
- F1 H6 E4 B7 M1 J7 I2 D7.— Que van por sendas o caminos.
- A2 D5 H8 C3 C7 J2.— Saludos hechos con armas de fuego.
- L7 F8 L2 L3 I3.— Pelusilla de algunas frutas.

Modo de resolverlo.—Una vez resueltas las palabras de la clave, trasladar las letras al casillero superior y podrá leerse un fragmento de «Rosa Blanca», de Carolina Coronado.

SOLUCION: En sus amantes desvelos, la envidiaron las doncellas; más, ¡ay!, son para los celos todas las rivales bellas.

Dr. ALFREDO MOLES/BLANKITO
Que se sepa

LOS INVESTIGADORES DE LA UNIVERSIDAD DE OLD DOMINION, DE NORFOLK, VIRGINIA-EE UU-HAN SORPRENDIDO A LOS AMBIENTES MÉDICOS UTILIZANDO GRANDES DOSIS DE SUPLEMENTOS VITAMÍNICOS Y DE MINERALES PARA AUMENTAR EL COEFICIENTE DE INTELIGENCIA DE NIÑOS CON DIFERENTES NIVELES DE RETRASO MENTAL.

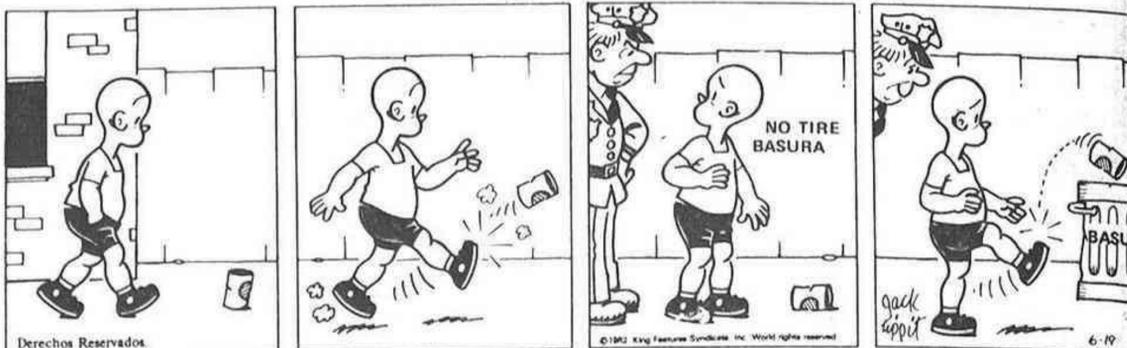


EL DOCTOR MARIO CHAPO, DE CHACO, ARGENTINA, HA INFORMADO QUE ESTA OBTENIENDO CURACIONES DE DIABETES POR MEDIO DE LA INTERVENCIÓN QUIRÚRGICA DEL PLEXO SOLAR.



HENRY

por Jack Tippit



HOROSCOPO PARA HOY

<p>Aries (21 marzo a 20 abril)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Si desea que su negocio prospere, trate de ser realista. AMOR.— Sea sincero con la persona amada y no le oculte nada.</p>	<p>Cancer (21 junio a 21 julio)</p> <p>SALUD.— No fume tanto. TRABAJO.— Su tenacidad y su fuerza de voluntad le ayudarán a alcanzar esa difícil meta. AMOR.— Mejoría de la situación.</p>	<p>Libra (23 sept. a 22 oct.)</p> <p>SALUD.— Igual que en días pasados. TRABAJO.— Su entusiasmo será contagioso y logrará que la gente apoye sus ideas. AMOR.— No sea tan voluble en cuestiones de amor.</p>	<p>Capricornio (21 dic. a 19 ene.)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— Posibilidad de expansión para su negocio. AMOR.— Cambio radical en su vida sentimental.</p>
<p>Tauro (21 abril a 20 mayo)</p> <p>SALUD.— Riesgo de infección. TRABAJO.— No sea tan agresivo y respete los derechos de la gente. AMOR.— Las confidencias de cierto amigo le llenarán la inquietud.</p>	<p>Leo (22 julio a 21 ago.)</p> <p>SALUD.— Perfecta. TRABAJO.— No haga la competencia a esa persona; sería indigno de usted. AMOR.— No sea tan frívolo.</p>	<p>Escorpión (23 oct. a 22 nov.)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Demuestre iniciativa y entusiasmo y verá como sus superiores se fijan en usted. AMOR.— Mida bien sus palabras.</p>	<p>Acuario (20 ene. a 18 feb.)</p> <p>SALUD.— Muy buena. TRABAJO.— Actúe de forma discreta, procurando que nadie se fije en usted. AMOR.— Noticias excelentes.</p>
<p>Geminis (21 mayo a 20 junio)</p> <p>SALUD.— Buena. TRABAJO.— No se desanime si las palabras de ese superior, lejos de alentarle, le hacen ver lo poco que ha progresado hasta ahora. AMOR.— Domine su genio.</p>	<p>Virgo (22 agosto a 22 sep.)</p> <p>SALUD.— Evite los contagios. TRABAJO.— Sus problemas económicos parecerán menos graves que en días pasados. AMOR.— Bueno.</p>	<p>Sagitario (23 nov. a 20 dic.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Déjese guiar de su intuición y centre su atención en los proyectos a largo plazo. AMOR.— No actúe de forma impulsiva.</p>	<p>Piscis (19 feb. a 20 mar.)</p> <p>SALUD.— Excelente. TRABAJO.— Trate de adoptar una postura más realista. AMOR.— Confíe plenamente en el ser amado.</p>

aroge Castellón S.I. EL FUTURO ES HOY aroge Castellón S.I.

Osvaldo Natucci

Los hábitos alimenticios



Entre las varias acciones irracionales que cometemos los humanos se distingue la alimentación. Por motivos sociales un gran porcentaje de la población mundial se halla subalimentada y el resto come todos los días pero mal. Debido a motivos culturales no sólo se come para mantener la salud sino también por placer, ansiedad y otras causas. De acuerdo a los estudios nutricionales una dieta deseable sería aquella compuesta por 10 por ciento de proteínas, 40 por ciento de lípidos (grasas) y 60 por ciento de hidratos de carbono. Sin embargo, la gente habitualmente recurre a la dietética cuando quiere mejorar su estética. Las técnicas de nutrición todavía son consideradas como un arte o una práctica medicinal. De otra parte, los conocimientos tecnológicos aplicados a la agricultura, pesca y ganadería ponen de manifiesto el despilfarro de recursos alimenticios que seguimos practicando. Por ejemplo: producir 1.000 calorías de carne cuesta de 6.000 a 7.000 calorías de grano. O sea, el balance entre cereales y proteínas animales resulta antieconómico.

HASTA EL 30 DE NOVIEMBRE

Citroën baja hasta el 8% su Recargo por Aplazamiento

Avda. Valencia s/n. Tel. 21 46 22 (Castellón) — Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 57.400 Tel. 52 04 00 (Villarreal)



- 13.30 Carta de ajuste. Selección. Stevie Wonder (5)
- 13.55 Programación de cobertura regional
- 14.55 Conexión con la programación nacional
- 15.00 Telediario. Primera edición
- 15.35 Ramón y Cajal. «Capítulo noveno».
- 16.30 La Tarde
- 17.30 Letra pequeña
- 17.55 ¡Hola chicos!
- 18.00 Barrio Sésamo.

- 18.30 Las aventuras del cachorro Puppy. «El cachorro y el toro Félix».
 - 18.55 Tocata
 - 20.00 Telediario. Segunda Edición.
 - 20.25 Fútbol. Desde La Romareda (Zaragoza), transmisión del partido amistoso de Fútbol entre las selecciones de España y Austria.
 - 22.30 Sesión de noche. «Un maldito embrollo». 1960 (109'). Blanco y negro. Dirección: Pietro Germi. Autor: C. E. Gadda. Guión: Giannetti-Concini-Germi. Música: Carlo Rustichelli. Intérpretes: Pietro Germi, Claudia Cardinale, Franco Fabrizi, Cristina Gajoni, Eleonora Rossi Drago, Nino Castelnuovo, Peppino de Martino.
- El comisario Ingraballo, de la brigada criminal de la Policía romana, tiene que enfrentarse a uno de los más intrincados casos de su ya larga carrera. En una vieja casa de vecinos de

- un barrio residencial de la capital, se produce un insignificante robo del que se acusa al novio de la doncella de otra inquilina de la casa: doña Lilianna, una gran señora. Este será el comienzo de una serie de misteriosos hechos, que culminarán con el asesinato de doña Lilianna, lo que hará comparecer ante el comisario a varios sospechosos el marido de la víctima, un sobrino que vive a costa de ella, los beneficiarios de su fortuna... una serie de piezas inconexas que, cuando encajen, darán un resultado final insospechado por su vulgaridad.
- 00.35 Telediario. Tercera edición.
- 00.55 Teledaporte
- 01.05 Despedida y cierre

TV2

18.45 Carta de ajuste. Collectio Intim-Vicente Asensio. Narciso Yepes (guitarra)

- TV3**
- 13.30 Avanc informatiu.
 - 13.33 TV3, segona vegada. Informatiu Cultural.
 - 14.15 Curar-se en salut.
 - 14.30 Telenotícies.
 - 15.15 Dancin' Days. Cap 51.
 - 16.15 Aula visual. Repetició.
 - 18.45 Avanc informatiu.
 - 19.00 Connecta el micro (13).
 - 19.15 Fes flash. Còmicaventures; senyor Cordills.
 - 19.45 Ikonoscopi. «Videomania».
 - 20.15 Concurs.
 - 20.45 Telenotícies.
 - 21.15 Magnum. «En ple us de les facultats mentals».
 - 22.00 Música vista. Orquestra Plateària.
 - 22.45 Moments de l'avantguarda a Catalunya. (IV).

Llevan un mes presentando juntas «De siete en siete»

Nina Ferrer y Cristina Higuera: «Somos una pareja muy bien avenida»

Cuando llegamos a Prado del Rey, las dos estaban muy concentradas en su trabajo. Sus rostros serios y sus músculos tensos denotaban el gran respeto que estas dos jóvenes actrices-presentadoras sienten ante las cámaras.

Tras la grabación, todo eran sonrisas y bromas, diversión y buen humor. Nina Ferrer y Cristina Higuera son las dos protagonistas principales del programa televisivo «De siete en siete». «Somos una pareja muy bien avenida», nos comentaban casi al alimón Nina y Cristina.

Cuando estuvimos con Nina y Cristina, ambas tenían su efemérides particular que celebrar. Nina cumplía los cien primeros días en televisión y Cristina celebraba su primer mes ante las cámaras de la pequeña pantalla. «Nos divertimos mucho haciendo esto. Desde que empezamos, cada vez nos lo pasamos mejor porque formamos un equipo muy unido».

—¿Qué diferencias encuentra Nina tras estos primeros cien días de Televisión?

—No noto demasiadas —nos dice sonriente—. La dificultad depende del día que una tenga y de la complejidad de los guiones. Lo que sí te puedo decir es que estoy aprendiendo mucho. Ahora me comunico mejor, porque veo la cámara como a un amigo.

—¿Es difícil trabajar en televisión como presentadora?

—Es muy difícil, en contra de lo que la gente piensa. Siempre puede fallar algo; el sonido, se te trabala la lengua o tienes más dificultades de las normales como hoy que estábamos un poco dormidas.

Tanto Cristina como Nina cono-



cen muy de cerca el mundo del cine porque las dos han llegado a televisión desde la pantalla grande. Ambas coinciden en señalar que las diferencias entre los dos medios no son tan grandes. «Yo no noto tantas diferencias. Esto es un trabajo de presentación y el cine es un trabajo de personaje», nos dice Nina mientras bromea con Cristina. «Aquí también se crean situaciones, formas de decir, etc.», prosigue.

—Yo estoy totalmente de acuerdo. De alguna manera, lo que hacemos en televisión es parecido al cine. Interpretamos un guión. Nuestro personaje en «De siete en siete» somos nosotras mismas por lo que yo creo que es una tarea semejante, nos dice Cristina muy seria.

Para la recepción permanente de noticias

TVE se interesa por los servicios de CNN

Sevilla / EFE

Charles Bonan, director para Europa de la «CNN», Cadena de Televisión Estadounidense que transmite noticias permanentemente, dijo que Televisión Española negocia actualmente la compra de los servicios informativos de esa cadena.

Bonan, hizo pública la noticia en el segundo festival y mercado internacional de programas informativos de televisión, inaugurado en Sevilla.

Ni Bonan ni Enrique Vázquez, director de Relaciones Exteriores

de RTVE quisieron comentar el coste que tendría ese servicio, que llega en la actualidad a un 30 por ciento de los hogares estadounidenses, en donde se recibe por cable, y que se distribuye también en Canadá, Australia y Japón.

El representante estadounidense dijo que la CNN está asociada a la «UER», Unión Europea de Radiodifusión y que mantiene en este continente contactos para distribución de sus noticias vía satélite.

El director de la CNN matizó que Televisión Española tiene de plazo hasta el 28 de febrero para decidir si adquiere el servicio y

que mientras tanto y desde primero de mes, en Torre-España se recibe gratis el programa de la cadena.

De momento TVE no puede utilizar el material, que consiste en imágenes y un guión de los textos, dado que éstos, si TVE adquiere el programa, se montarían en España.

El programa de 24 horas de la CNN incluye también otras emisiones de entretenimiento y se puede captar, de momento, en cualquier lugar del mundo, vía satélite.

CARTELERERA

CASTELLON
AZUL.— 21 34 99. Hoy 7.30 y 10.30. 3.ª semana de éxito. LA ROSA PURPURA DE EL CAIRO. Hoy día del espectador, precio 125 pesetas.

CINES CASALTA.— C/. Campoamor, 24. 22 40 69. Salas Tárrega y Porcar: 250 ptas. Sesiones de lunes a sábado: 7.30 y 10.30. Domingo: 4.30, 7.30 y 10.30. (A excepción de programaciones especiales). Salas equipadas con sonido Dolby Stereo y climatizadas.

SALA PORCAR.— 7.30 y 10.30. COCOON.
SALA TARREGA.— 7.30 y

10.30. 2.ª semana: NOCHE DE MIEDO.

CONDAL 2.— 22 76 08. 7.30 y 10.30. EL HONOR DE LOS PRIZZI. Filmoteca valenciana. Programa para hoy: Ciclo Juventud y Cine. 6 tarde, IF... (SI); 8 tarde, PEPI, LUCI, BOM Y OTRAS CHICAS DEL MONTON, Pedro Almodóvar; 10.30, IF... (SI). Localidad única 150 ptas. por sesión. Abonos ciclo 10 films, 1.000 ptas.

REX.— 22 05 91. Hoy: 7.30 y 10.30. 2.ª semana. LA MUJER EXPLOSIVA... Hoy día del espectador, precio 125 pesetas.

SINTONIZAME

OM	FM	Radio
1.495	106	Radio Bancaria
	105.5	Radiocolor Burrián
	103.8	Zntena 3 Vall de Uxo
1.413	98.2	Radio Nueva
	95.7	Radio Castellon
	92	Radio Popular
1.124	91.2	Antena 3
	89.4	Radio Cadena
	88.1	Radio Color

CP
COPE
Radio Popular

ONDA MEDIA (1.224 Kcs.)

6 Crónica del alba, presentado por Claudia López; 7 Primera hora. Informativo, presentado y dirigido por Manuel Antonio Rico; 9 Protagonistas, con Luis del Olmo; 13 Protagonista la noticia, presentado por Juan Fierro; 13,30 Calle Mayor. Informativo local, provincial y regional; 14 Pop. Deportivo; 14,30 Buenas tardes; 15,30 Compraventa popular; 16 Directamente Encarna, con Encarna Sánchez; 20 La tarde gira; 21,05 Rezo del Santo Rosario; 21,30 Programas de contenido; 22 Hoy aquí. Presentado por Curro Castillo; 23 Popular deportivo, con Agustín Castellote; 23,30 Popular, Popular. Presentado y dirigido por Alejo García; 0,30 Caliente y frío, presentado por Alvaro Luis Redecilla; 2,30 Juntos en la noche, por Rafael Ruiz.

FRECUENCIA MODULADA (92.2 Mgs.)

8 El loro amarillo. Espacio infantil, con regalos, participación en directo y música; 9 Vivitos y Copeando. Concursos, votaciones y música; 13,30 Calle Mayor; 14 Optica Deportiva; 14,10 Naftalina Revival; 15,30 Vivitos y Copeando; 20 Un poquito de todo; 21 Gran Deportivo; 22 Extraños en la noche; 24 Fin de emisión.



Joan Vinyoli

Un poeta catalán, fallecido hace un año, ganó el Premio Nacional de Literatura

El poeta catalán Joan Vinyoli, autor de una breve producción literaria, ha sido galardonado a título póstumo con el Premio Nacional de Literatura por su obra «Passeig d'aniversari» («Paseo de aniversario»).

El nacional de literatura distingue la mejor obra de narrativa, ensayo o poesía publicada en 1984 en cualquiera de las lenguas españolas y está dotado con 2.500.000 lesetas.

El fallo del premio concedido a Joan Vinyoli fue anunciado ayer en el Ministerio de Cultura en una rueda de prensa celebrada tras las deliberaciones del jurado.

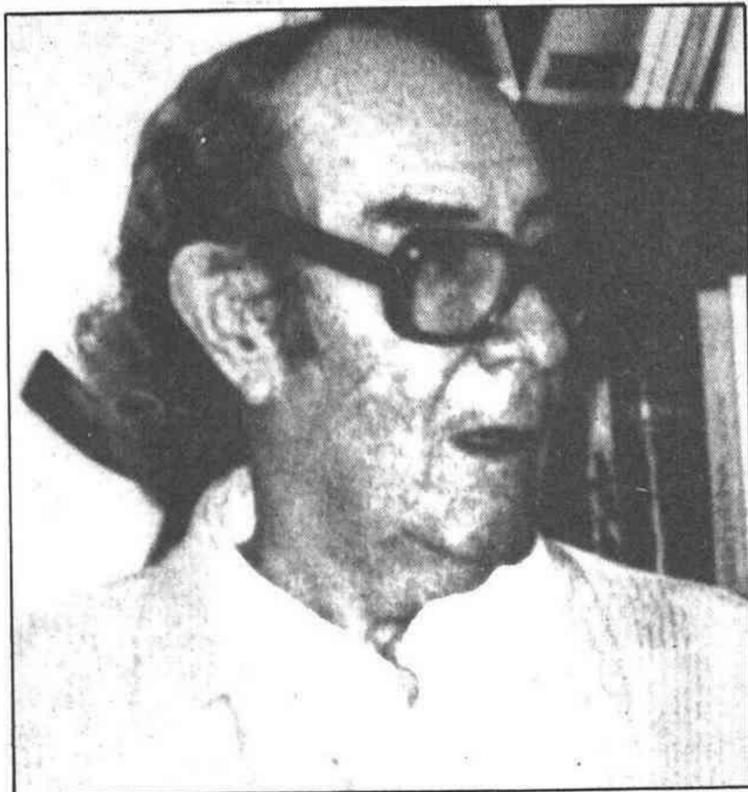
Hicieron falta siete votaciones para que Joan Vinyoli, poeta y traductor fallecido el 30 de noviembre de 1984, fuera elegido por «mayoría» de los miembros del jurado.

Vinyoli está considerado como uno de los grandes poetas catalanes de este siglo junto a Salvador Espriu y Josep Vicenç Foix. «El callat» («El callado») y «R EALITATS2» («Realidades») Son algunas de sus obras más conocidas.

Al premio concurrían 21 escritores entre los que se encontraban Rosa Chacel, Manuel Andújar, Andrés Berlanga, Koldo Izaguirre, Isaac Montero y los poetas Rosé Angel Valente, Antonio Carvajal, iguel Anxo Fernán Vello y Patricio Urkizu.

También ensayistas como Julián Gallego, Ernest García y J. Gómez Caffarena, J. Lacarra, X. Biguri y B. Urguell, Ramón Piñeiro y Manuel Sacristán, figuraban entre los candidatos al galardón.

El jurado que otorgó el premio estuvo presidido por el ministro de Cultura y portavoz del Gobierno, Javier Solana, e integrado por Pere Gimferrer, en representación de la Academia de la Lengua Española, José Filgueira, por la gallega, Angel Lertxundi por la



Joan Vinyoli

vasca y Miquel Dolç por el Instituto de Estudios Catalanes.

Formaron también parte del jurado los profesores de Universidad Domingo Yndurain, Jesús María Lasagabaster, Antoni Mari y José María Viña Liste y los escritores Carlos Casares, Lluís Racionero, Ramón Saizavitoria y José Luis Cano.

Las comisiones seleccionadoras de los candidatos estuvieron representadas por Carme Riera, Juan San Martín y Sebastià Serrano y la Dirección General del Libro por su responsable Juan Manuel Velasco.

Uno de los grandes poetas catalanes

El escritor Joan Vinyoli Pladevall está considerado como uno de los grandes poetas catalanes

de este siglo, a pesar de su corta producción literaria, que terminó con «Passeig d'aniversari», la obra que le ha dado el Premio Nacional de Literatura.

Vinyoli, nacido en Barcelona en 1914, falleció el 30 de noviembre de 1984 a causa de una polineuritis.

De formación autodidacta, Joan Vinyoli perteneció a la generación literaria integrada por conocidos escritores como Salvador Espriu, Joan Teixidor, Agustí Bartra, y Josep Vicenç Foix, éste último, el único vivo, tuvo también el pasado año el reconocimiento de la cultura oficial española al recibir el Premio Nacional de las Letras.

Su lírica, influenciada por Rimbaud, Carles Riba y Holder-

lin, entre otros, ha tenido sin embargo menor proyección en España que la de sus compañeros de generación.

Publicó su primer libro «Primer desenllaç» (Primer desenlace) en 1937 y el segundo, «De vida i somni» (De vida y sueño), debió esperar los años que siguieron a la prohibición de editar libros en lengua catalana y no apareció hasta 1948.

Su producción poética es muy breve. A los libros mencionados hay que añadir «Les hores retrobades» (Las horas reencontradas) (1951), «El callat» (El callado) (1956), «Tot és ara i res» (Todo es ahora y nada) (1970), «Encara les paraules» (Todavía las palabras) (1973), «Ara que és tard» (Ahora que es tarde) (1975) — premio de la crítica para poesía en lengua catalana— y «Passeig d'aniversari» (Paseo de aniversario) (1984).

Toda su obra está recogida en su «Poesía completa», en la que se incluyen también algunas traducciones de Rilke y que apareció en 1975.

Vinyoli y su generación representan el grupo que supone el paso del simbolismo de Carles Riba a la ruptura y renovación definitiva que para la actual poesía catalana supondrán las obras de Joan Brossa o Gabriel Ferrater.

La viuda de Joan Vinyoli, Maria Teresa Sastre, «presentia» la concesión del Premio Nacional de Literatura a su marido.

«Tuve la premonición hoy, a la hora de comer, pero luego me lo quité de la cabeza y pensé que era imposible», precisó Maria Teresa Sastre.

Ayer Maria Teresa dijo que se sentía anonada y triste a la vez «porque Joan no podrá vivir este momento».

Precisó que el editor Xavier Folch le había comunicado la noticia y que más tarde le habían llamado sus hijos.

Ultima hora

Liberados los funcionarios secuestrados por «El Vaquilla»

EFE / Ciudad Real

Antes de las once y media de ayer noche se ha conseguido resolver satisfactoriamente el secuestro de los funcionarios de la prisión de Ciudad Real.

Fuerzas de la unidad especial de intervención de la Guardia Civil, desplazada de Madrid, han resuelto satisfactoriamente la situación. Al parecer no ha habido heridos.

El secuestro se inició sobre las 15.15 horas, en el momento en que se procedía a encerrar a los presos en sus celdas después de un tiempo libre en el patio.

Juan José Moreno, «El Vaquilla», y cuatro reclusos más redujeron a los funcionarios, a los que amenazaron con cuchillos y pinchos. En total había diez funcionarios, pero cuatro consiguieron escapar y el resto quedaron retenidos.

Dimisión del concejal de Deportes de Nules

MANUEL PASCUAL / Nules

Ayer noche se celebró la sesión extraordinaria del pleno del Ayuntamiento de Nules con un total de diecinueve puntos en el orden del día. Sin duda el punto más llamativo ha sido la dimisión personal del concejal José Luis García Sánchez debido a «motivos personales que me impiden la realización de las tareas que conlleva la responsabilidad de concejal encargado de Deportes». Por otro lado, el punto más debatido del pleno ha sido el relativo a la imposición de contribuciones especiales a los contribuyentes por el coste de la reposición de la red de agua potable dentro del casco urbano, punto en el que no se ponían de acuerdo los partidos mayoritarios y en el que fue necesaria la votación ganada por el Grupo Socialista.

Dimite el director de la «Caixa de Catalunya»

EFE / Barcelona

El consejo de administración de «Caixa de Catalunya» admitió esta noche la dimisión presentada anteayer por su director general, Joan Bilbao.

Hasta que no sea nombrado un sustituto, Climent Estañ —que trabaja desde hace 54 años en la entidad— será el nuevo director general en funciones de la Caixa de Catalunya, en la que ocupaba actualmente la dirección general adjunta.

Serra Ramoneda resaltó que «no hay nombres, ni se ha hablado de nadie en concreto para sustituirlo».

Voz y palabra

Soliloquio, diez años después

ALEX QUEROL ISUAR

Allí, sentando en la cama, mirando con profunda seriedad a unos ojos tan sin mirar como los míos. Allí, en aquella madrugada de sobresalto la muerte más que anunciada, más que muerta del Patriarca que había superado todos sus otoños. Aquella madrugada de liberación; y de miedos sumados; y de recuerdos rápidos, en flahs. Aquella madrugada de noticias constantes, sobre las constantes. Aquellas constantes que se mantenían. Aquel profundo terror a que siguieran las constantes y que se repitiera la constancia de lo que ya tenía que haber terminado, de lo que nunca tenía que haber empezado.

¿Sabe doña señora? Han pasado diez años desde aquella madrugada y los muchachos del pueblo hemos aprendido a movernos con libertad por campos y bancales, por ríos y mares. Hemos aprendido a dejar correr sobre los campos blancos, infinitamente anchos de papel, los caballitos corredores de los dedos del pensamiento. Las palomas blancas que morían antaño presas en sus palomares, vuelan altas y han dejado prendidas sus miradas de miedo en los viejos árboles del viejo solar en donde ya no pico-tean cadáveres los gallinazos horribles de la noche constante.

¿Sabe doña señora?: Hoy no la dejo halar, porque usted tiene que dejar la voz para quedarse con mi palabra. Usted, doña seño-

ra, ha tenido que aprender a convivir con nosotros. Usted, doña señora, tiene que aceptar mis papeles repletos de palabras y aún de pensamientos. Usted, doña señora, ha tendido la mano hacia el poder absoluto y ha encontrado la mano del pueblo ansioso de cambio, ansioso de auroras lúcidas y repletas de luz de un sol nuevo, salido poco a poco y con esfuerzo de la noche más larga.

Hemos aprendido a convivir, doña Señora. Estamos aprendiendo a respetarnos, a olvidar. Hay niños que ya no recuerdan, porque su memoria comenzó después de la noche, en la amanecida del nuevo tiempo. Y a usted, doña señora, no le va tan mal, cuando también puede lanzar al viento su voz y su palabra. Como yo. Igual que yo, que antes, en la noche, no pude llenar mis campos blancos con las palomas sueltas, quizás montaraces y rebeldes, para unos tiempos de silencio, tiempos de palomar y grito de libertad ahogado en mares de silencio, de miedo y de tristeza de los poetas.

Un niño me ha dicho: «¿Franco fue el rey de España durante cuarenta años?».

He sentido, entonces, la voz de la esperanza. Algo ha cambiado mucho.